

K bodu:

Otvorenie, voľba overovateľov zápisnice, voľba návrhovej komisie

PRESEDAJÚCI: Ing. Andrej Ď U R K O V S K Ý, primátor
hlavného mesta SR Bratislavy

(Otvorenie o 8.44 h.)

Vážené poslankyne, vážení poslanci, dámy a páni,
o t v á r a m zasadnutie Mestského zastupiteľstva
hlavného mesta SR Bratislavy, na ktorom vítam; pokiaľ sa
ukľudníte, na ktorom vítam poslancov mestského
zastupiteľstva, starostov mestských častí a ostatných
prítomných.

Vychádzajúc z prezenčnej listiny konštatujem, že
dnešné rokovanie mestského zastupiteľstva je uznášaniaschopné.

O ospravedlnenie neúčasti na dnešnom rokovaní
požiadali:

- na celý deň pán poslanec Augustín, Baxa, Gandl, Luptáková, Šramko, Beňuška, Hanulík, Wolf, pán poslanec Duni

- počas rokovania odíde pán poslanec Dubček, Otčenášová, Ballek, Boháč, a hovorí mi aj pán poslanec Fabor, ale to by som chcel aby tu bol, pán poslanec Fabor.

Za overovateľov zápisnice odporúčam určiť

- pani poslankyňu starostku Ferenčákovú
- pána poslanca Králiku.

Ako navrhovateľov, teda do návrhovej komisie odporúčam určiť pani poslankyňu Lackovú, Meheša, Kosnáča, Baranovú, Trstenského.

Má niekto iný návrh?

Nemá nikto iný návrh.

Poprosím, budeme teraz hlasovať o overovateľoch i návrhovej komisii tak, ako som ich predniesol.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťsedem prítomných.

Štyridsaťpäť za, jeden sa zdržal, jeden nehlasoval.

Menované poslankyne i poslanci boli zvolení.

Prosím, aby zaujali členovia návrhovej komisia na to určené miesto.

K p r o g r a m u dnešného rokovania.

Obdržali ste ho v pozvánke:

Otvorenie

Voľba overovateľov zápisnice a návrhovej komisie

1. Informácia o plnení uznesení Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy splatných k 31. 5. 2009 a niektorých jeho ďalších uznesení
2. Informácia o súčasnom stave rekonštrukcie Zimného štadióna Ondreja Nepelu v Bratislave
3. Návrh na zmenu rozpočtu hlavného mesta SR Bratislavy na rok 2009
4. Návrh dodatku č. 2 Prevádzkového poriadku pohrebísk prevádzkovaných príspevkovou organizáciou MARIANUM - Pohrebníctvo mesta Bratislavy
5. Návrh zriaďovacej listiny ZOO Bratislavy, príspevkovej organizácie zriadenej Mestským zastupiteľstvom hlavného mesta SR Bratislavy
6. Prehľad medzinárodných aktivít hlavného mesta SR Bratislavy za obdobie rokov 2007 - 2008 s výhľadom do roku 2010
7. Návrh na odmenu mestskej kontrolórke hlavného mesta SR Bratislavy za obdobie január - máj 2009
8. Návrh rámcového plánu kontrolnej činnosti mestského kontrolóra hlavného mesta SR Bratislavy a jeho útvaru na II. polrok 2009
9. Analýza možnosti podpory rodín s nižšími príjmami, ktorých deti navštevujú ZUŠ alebo CVČ v súvislosti s nadobudnutím účinnosti VZN hlavného mesta SR Bratislavy č. 2/2009
10. Informácia o nakladaní s komunálnym odpadom, realizovaní separovaného zberu a recyklácie druhotných surovín
11. Návrh na nadobudnutie majetku SR v správe Ministerstva obrany SR podľa §-u 8a ods. 8 zákona č. 278/1993 Z.z.

12. Návrh na predaj nehnuteľností v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, spoluvlastníckeho podielu na stavbe súp. č. 668 - Dom služieb, spoločnosti ULTIMATE REAL, s.r.o., so sídlom v Bratislave
13. Návrh na prevod vlastníctva nehnuteľností v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, mestskej časti Bratislava - Staré Mesto
14. Návrh na prevod vlastníctva nehnuteľností v Bratislave, k. ú. Vajnory, mestskej časti Bratislava-Vajnory
15. Návrh na kúpu nehnuteľností v Bratislave, k. ú. Podunajské Biskupice, pozemkov parc. č. 5445/1 a parc. č. 5445/2, a stavby súp. č. 11875 postavenej na pozemkoch parc. č. 5445/1 a parc. č. 5445/2, od spoločnosti AGENTÚRA MANNA, s.r.o., so sídlom v Bratislave
16. Návrh na schválenie zámeru výstavby stavby LIDO PARK v Bratislave, k. ú. Petržalka
17. Návrh na kúpu pozemkov v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, od spoločnosti Henbury Development, s.r.o., so sídlom v Bratislave
18. Návrh na odpustenie dlhu v sume 1 251,57 Eur
(37 704,79 Sk)
19. Návrh na trvalé upustenie od vymáhania pohľadávky v sume 432,31 Eur (13 023,77 Sk)
20. Návrh na zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 219/2007 zo dňa 4. 10. 2007, ktorým bol schválený dlhodobý nájom pozemkov v Bratislave, k. ú. Nové Mesto, spoločnosti Národný futbalový štadión, a. s., so sídlom v Bratislave
21. Návrh na zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 455/2008 zo dňa 3. 7.

2008

(Prosím priniesť materiál zo zasadnutia MsZ zo dňa 28. 5. 2009, ktorý bol pôvodne označený č. 12.)

22. Návrh na prevod spoluvlastníckeho podielu na pozemku v obytnom dome Slávičie údolie 16, Trebišovská 4, Trebišovská 7, 11, Trenčianska 25, 27, 29, 31, Budovateľská 23, Mraziarenská 21, 23, 25, Ružová dolina 7, Jégeho 5 Višňová 4, Hany Meličkovej 11, 13, Pribišova 2, Vetercová 3, 5, 7, M. Schneidra-Trnavského 3, M. Schneidra Trnavského 20, Bakošova 24, Pavla Horova 9, 11, Vavilovova 5, 7, Vavilovova 3, Röntgenova 4, Vavilovova 2, 4, 6, Planckova 4, Nám. Hraničiarov 4A, 4B, Gessayova 10, 12, Znievska 1, 3, Topoľčianska 3, Tematínska 6, Gercenova 8G, 8H, Gercenova 6, Gercenova 6A, 6B, Haanola 14A, Tbiliská 15, 21, vlastníkom bytov a nebytových priestorov
23. Informácia o vybavených interpeláciách poslancov Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy
24. Rôzne
25. Interpelácie.

Ja mám len niekoľko drobných poznámok:

Samostatné hlasovanie o zaradení vyžadujú:

bod 11, 16, 17 a 20.

Má niekto iné zmeny do programu? Doplnenia?

Pán poslanec Ftáčnik, nech sa páči.

doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Vážený pán primátor, vážené kolegyne, kolegovia, mestské zastupiteľstvo prijalo dňa 28. 5. uznesenie č. 720/2009, v ktorom požiadalo primátora hlavného mesta predložiť na zasadnutie mestského zastupiteľstva ďalšie požadované informácie a návrh postupu vo vzťahu k Parku kultúry v Bratislave.

Termín bol 2. 7.

Taký materiál nemáme predložený, ale myslím si, že by ste mali pán primátor, aspoň ústne reagovať pred bodmi 16 a 17 na toto uznesenie, pretože ste nepredložili to, čo po vás chcelo zastupiteľstvo.

Ale navrhujem teda zaradiť nový bod 16 a ostatné body posunúť, ktoré by sa týkalo - Informácia primátora o plnení uznesenia č. 720/2009.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ja som tento bod chcel spraviť v rámci bodu 1, pán poslanec, ktorý hovorí o plnení uznesení.

Čiže tým pádom tento bod tam máme zaradený.

Bod číslo; ešte k tomu pán poslanec Budaj, nech sa páči.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

S ohľadom na to, že chýbajú informácie o plnení uznesenia a dokonca i v kontrole uznesení navrhujete, pán primátor, predĺžiť až na koniec augusta, navrhujem, aby ste, aby ste stiahli body 16 a 17.

A pokiaľ tak neurobíte, aby bolo o tom hlasované v rámci úpravy programu.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

To som, pán poslanec, povedal pri úvode, keby ste boli počuli, že o týchto bodoch musíme separátne hlasovať. Ďakujem pekne.

Nie sú ďalší prihlásení do rozpravy v súvislosti s programom.

Budeme osobitne hlasovať o tých bodoch, ktoré som povedal

Čiže najprv samostatne sa pýtam, či súhlasíte so zaradením bodu č. 11 - Návrh na nadobudnutie majetku SR v správe Ministerstva obrany SR.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatosem prítomných.

Päťdesiatosem za.

Ďakujem.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Bod 16 - Návrh na schválenie zámeru výstavby stavby
LIDO PARK v Bratislave.

Kto súhlasí so zaradením tohto bodu?

Nech sa páči, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatosem prítomných.

Päťdesiatjedna za, štyria proti, traja sa zdržali.

Ďakujem.

Bod č. 17 - Návrh na kúpu pozemkov v Bratislave, k.
ú. Staré Mesto, od spoločnosti Henbury Development, s.r.o.

Kto súhlasí so zaradením?

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Šesťdesiat prítomných.

Päťdesiatpäť za, štyria proti, jeden sa zdržal.

Bod č. 20 - Návrh na zmenu uznesenia Mestského
zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 219/2007 zo
dňa 4. 10. 2007.

Kto súhlasí so zaradením?

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatdeväť prítomných.

Päťdesiatpäť za, jeden proti, dvaja sa zdržali, jeden
nehlasoval.

Ďakujem pekne.

Budeme hlasovať teraz o celom programe; pán poslanec Ftáčnik, pán starosta, môžem to vysvetliť v rámci bodu 1, súhlasíte s tým?

(Vyjadrenie poslanca MsZ doc. Ftáčnika.)

No, môžeme to v rámci 1. prebrať, lebo to je kontrola plnenia uznesení, čiže tam sa musíme dohodnúť.

Ďakujem pekne.

Čiže budeme hlasovať o celom programe.

Nech sa páči, prezentujte sa a hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Šesťdesiat prítomných.

Päťdesiatdeväť za, jeden sa zdržal.

Návrh programu bol prijatý.

Ďakujem pekne.

Pristúpime k bodu 1.

BOD 1:

Informácia o plnení uznesení Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy splatných k 31. 5. 2009 a niektorých jeho ďalších uznesení

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Nech sa páči, pani riaditeľka Pavlovičová.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Dobrý deň prajem.

Takže k tomuto bodu sa vrátíme hneď k uzneseniu, ktoré, ktoré ukladá mestu a žiada primátora, aby konal vo veci zrušenia búracieho povolenia PKO a vysporiadania zmluvných vzťahov v zmluve o spolupráci.

Na minulom zastupiteľstve sme vám predložili analýzu nezávislej advokátskej kancelárie k tomuto návrhu uznesenia s požiadavkou, alebo teda so žiadosťou, aby ste sa počas mesiaca oboznámili s touto analýzou, kde sú vyhodnotené dôsledky krokov, ktoré by viedli po splnení tohto uznesenia.

Kontrolný termín bol stanovený na dnes.

A nemáte ďalší návrh uznesenia z dôvodu, že zrejme si tá analýza vyvolá, vyžiada diskusiu a prehodnotenie, predpokladáme prehodnotenie tohto uznesenia.

V každom prípade hlavné mesto by v časti rôzne navrhlo uznesenie, ktoré by, ktoré by korešpondovalo s uznesením, ktoré prijalo zastupiteľstvo, ukladajúce konať v tejto veci. A zároveň by ochránilo mesto a hospodárenie a nakladanie s majetkom mesta v dôsledku týchto krokov.

Ak dovoľíte, ja vám prečítam zatiaľ návrh uznesenia, ktorý by vám bol po prestávke rozdáný.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Pokiaľ by sa upustilo od uznesení, ktoré boli prijaté v tejto súvislosti v predchádzajúcom zastupiteľstve, bude návrh uznesenia znieť, že

zastupiteľstvo žiada primátora, aby sa zdržal akéhokoľvek konania na odstránenie stavieb v areáli PKO v Bratislave, ktoré sú vo vlastníctve hlavného mesta Bratislavy až do doby zabezpečenia funkčných náhradných priestorov pre zabezpečenie kultúrnych podujatí v hlavnom meste.

Toto je návrh z našej strany, ktorý na jednej strane ochráni objekty v zmysle doterajšieho postupu a vyhlásenia hlavného mesta, že až do doby náhradných priestorov PKO bude slúžiť svojmu účelu.

Takže toto je informácia vlastne k tomuto postupu.

A predpokladá sa, že pri ďalšom rokovaní zastupiteľstvo zaujme postoj k tomuto návrhu.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

K ostatným častiam tohto materiálu, pani riaditeľka.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Ostatné časti sú vlastne závislé od tohto rozhodnutia, ktoré som tu prečítala, ktoré bude predmetom rokovania.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Otváram rozpravu.

Ste v dvoch, dávam vám faktickú najprv, pán poslanec Mikuš, a potom máte riadnu.

Nech sa páči.

Poprosím vymeniť mikrofón, lebo; (Nebolo počuť.)

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Na minulom, na minulom zastupiteľstve som nebol, lebo som dostal infarkt a musel som, a bol som hospitalizovaný, a, a pani riaditeľka mi návrhom tohto uznesenia ako chce asi privodiť ďalší infarkt.

Na zastupiteľstve predchádzajúcom bolo prijaté uznesenie, ktoré som ja predkladal aj s pánom poslancom Budajom. Vy, pán primátor, vy ste podpísali toto uznesenie a nie je plnené na základe odôvodnenia, že by mesto nejaké malo škodové alebo náklady s tým spojené.

Prečo vám, pán primátor, neporadili tí ľudia, že nemáte podpísať teda také uznesenie, keď má mestu priniest nejakú škodu?

A je dva mesiace po tom a jakú škodu by to teda tomuto mestu donieslo?

To nám nikto nevie povedať.

Ale návrh na zdržania sa krokov pre pána primátora má zabrániť nejakej škode. Jakej škode? Ďakujem pekne.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Budaj, nech sa páči.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ja by som sa ohradil voči tomu, že sme tento materiál, ktorý teraz prečítala pani riaditeľka, nedostali.

Mesto dlhodobo porušuje vlastné predpisy pokiaľ ide o sprístupňovanie materiálov poslancov a tým aj verejnosti.

Zďaleka sa nedodržiavajú termíny.

Ale škandalóznym postupom, kedy sa zásadné veci predkladajú takzvané "teplé" priamo na zastupiteľstve magistrát opakuje jedno rokovanie za druhým.

To je hanba tohto parlamentu, pretože chcete poslancov postaviť pred nepripravenú situáciu, kedy si nemôžu urobiť analýzy, ba dokonca doklady nemajú ani prečítané.

To za prvé.

Za druhé, v termínoch, ktoré mal primátor splniť sú aj ďalšie úlohy ako je poskytnutie informácií. Hádám na poskytnutie informácií poslancov je nejaká právna prekážka?

Prečo neboli dodržané tieto uznesenia?

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Znovu sa tu píše, že tieto uznesenia budú plnené ku koncu augusta.

Chystá sa niečo s PKO, pán primátor, do konca augusta, že dovtedy sa nebudete vyjadrovať?

Počkáme na vývoj?

Za ďalšie, namiesto splnenia uznesenia o záchrane PKO dostávame od vás, pán primátor, návrh, že PKO by ste prípadne chránili iba ak a dovtedy, kým odsúhlasíme výstavbu iného PKO.

To len potvrdzuje, že tu predložený návrh na výstavbu na druhej strane Dunaja, s tou nesúhlasia ani petržalskí poslanci, a ktorý sa má odohrať vopred určenému súkromnému investorovi, že tento návrh je spojený s PKO, hoci pre média tvrdíte, že tomu tak nie je.

Toto uznesenie je priamo dôkazom toho, že búranie chystáte, iba ho odkladáte na dobu, kedy investor alebo developer bude mať záujem o výstavbu na tom mieste, pretože momentálne by to pre neho nebolo ekonomicky zaujímavé. Ba že mu dokonca chystáte ďalšiu investičnú akciu z peňazí daňových poplatníkov.

Ohradzujem sa voči tomu, že ste nesplnili predložené uznesenia.

A navrhujem, aby zastupiteľstvo potvrdilo, že tieto uznesenia, ktoré sa odhlasovali, proste splnené neboli.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Blažej, faktická, nech sa páči.

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:

Ja len musím reagovať na pána poslanca Budaja v jednej veci:

Pán poslanec, vy ste tu hovorili, že mesto neumožňuje poslancom; no, to je nesprávne vyjadrenie. Mesto nič nemôže umožňovať alebo neumožňovať. Vždycky sú to konkrétni ľudia, a treba konkretizovať teda, kto má tento stav konkrétne na svedomí, ale určite to nemôže byť mesto. Ďakujem.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Farkašovská, nech sa páči.

PhDr. Ľudmila F a r k a š o v s k á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor. Ja sa chcem pridať ku kolegovi Budajovi; v zásade k PKO povedal aj za mňa všetko potrebné.

Ale mám ešte aj otázku pre pani riaditeľku magistrátu v súvislosti s ďalším nespĺneným uznesením, a to je na strane 5 číslo 496, ktoré sa dotýka komisie životného prostredia a výstavby. Ja som opäť požiadala o odklad termínu, dôvod je tam uvedený na strane 6, čiže ho nebudem

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

opakovať. Ten dôvod súvisí s ohláseným vytvorením oddelenia energetiky mesta.

A ja sa teda chcem spýtať v akom je toto oddelenie štádiu prípravy? Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Dej, nech sa páči.

Dr. František D e j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo, pán primátor. Ja sa chcem tiež vrátiť k tomu uzneseniu, ktoré tu nastolil kolega Ftáčnik, pretože ak sa pamätáte na tom zastupiteľstve sa viacerí pýtali na niektoré problémy a konkrétne na to, že som nikde nenašiel nejaké zmocnenie na to, že ste mohol rozhodnúť o zbúraní majetku mesta.

Ako je to s búracím povolením, keď ste si v právnej kancelárii JUDr. Polónyiovej nechali spraviť analýzu, ktorá hovorila že nie je potrebné predlžovať búracie povolenie; napriek tomu tak bolo.

Vy ste vtedy tú diskusiu uzavrel s tým, že nebudete na to reagovať na mieste, ale že v tom materiáli, ktorý nám predložíte, zodpoviete na tieto otázky.

Ja som na to odpoveď nedostal, pretože ak aj tu kolega Hanko tieto otázky položil písomne, tak v

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

interpelácii sa hovorí o tom, že on obdržal to právne stanovisko z predmetnej advokátskej kancelárie, alebo nejakej kancelárie, ktorá našla tie zmocnenia pre vás, že ste takto rozhodol. Ale ostatní to nevieme a boli by sme radi, keby sme na to dostali odpoveď.

Takže sa domnievam, že by bolo dobré aj z vášho pohľadu, keby sme to uznesenie naplnili a dostali sme odpoveď na všetky tie otázky, ktoré tu sú nastolované. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Ftáčnik, nech sa páči.

doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Pán primátor, ja na to nadviažem. Vy ste povedali, že v bode 1 nám dáte informáciu o 720, a zatiaľ ste to neurobili. Nerozumiem prečo, to malo byť na úvod?

Vy ste neodpočtovali jedno konkrétne uznesenie, ktoré sa týka PKO. Mali ste ho predložiť písomne, chceli sme informácie, vy ste nám ich nedali a odkazujete na to, že ste ich poslali poslancom, ktorí interpelovali.

Mali ste navrhnúť postup vo vzťahu k PKO a nepredložili ste ho, ani písomne.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

A to, čo pani riaditeľka predniesla je nejaký postup, ale je len ústne.

A vlastne nerozumieme prečo?

Čiže normálny materiál prečo nebol predložený?

Čoho sa bojíte? Nerozumiem.

Povedzte svoj názor, čo chcete s tým PKO urobiť. Máte na to uznesenie, mali ste na to dva mesiace.

Kde je ten materiál?

Prečo ho nemáme predložený?

Ja tomu fakt nerozumiem.

A ešte mám, prosím, jednu otázku konkrétne na vás k 685.

Tam je prijaté uznesenie, pretože v tom čase sme mali ako zastupiteľstvo také informácie, že z dôvodu neohláseného zahájenia búracích prác zo strany kupujúceho, atď.; to je 685, tá druhá časť B2.

Prenikli na verejnosť informácie, že búracie práce boli ohlásené; že boli ohlásené.

Prosím, keby ste sa k tomu explicitne vyjadrili, či ste dostali oznámenie, že bude búrané, ale teda súčinnosť mesta nebola poskytnutá, a potom ste to riešili tak ako sme tu o tom diskutovali. Alebo to je tak, ako tu sme napísali ako zastupiteľstvo, pretože mali sme takú informáciu, že ohlásené nebolo a až na mieste sa zistovalo čo je vo veci. To sa týka 685 a toho návrhu, aby sme vlastne 685 B1 a B2 zrušili. To budeme zrejme riešiť v rôznom, ako som porozumel, teda nechcete to riešiť teraz.

Mali by sme tú 685 vyňať z toho hlasovania, ktoré tu bude. A mali by sme o nej rozhodnúť samostatne, preto bol navrhovaný mnou ten bod, aby sme veci okolo PKO vyriešili samostatne.

Ak poviete, že to bude v rôznom, riešme to v rôznom.
Ale povedzte nám k tomu relevantné informácie.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Beleš, nech sa páči, faktická.

Ing. Anton B e l e š, poslanec MsZ:

Ďakujem. Chcem reagovať na to, čo sa udialo ešte v minulom parlamente, kedy sa pozemky predali s tým, že PKO sa budú búrať. Je to tak.

Teraz sú veľké útoky, aby sa PKO zachránilo.

Teraz sú útoky sústredené na pána primátora všetko.

Ja sa teda chcem spýtať, tí, ktorí to navrhujú zachovať, či majú nejaké riešenie, akým štýlom, akým spôsobom budeme to riešiť?

V prípade teda áno, to budeme zachraňovať, bude nás to stáť 800 miliónov, alebo proste toľkoto. Ak budú vedieť

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

nájsť riešenie za 50 miliónov korún, tak sa za to prihlasujem a súhlasím s tým.

Ale ak nie, spôsob a návrh riešenia čakám od tých, ktorí sú s týmto nespokojní. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Budaj, nech sa páči, faktická.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ja som nebol v predošlom parlamente, ale chcel by som pripomenúť pánovi poslancovi Belešovi, že poslanci nikdy neodhlasovali zbúranie PKO.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Mikuš, faktická.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ja takisto musím reagovať. Ja spolu s primátorom bojujem za záchranu PKO. Nie sám, a neútočím tu na žiadneho pána primátora.

Ja útočím na uznesenie, ktoré, alebo teda na neplnenie uznesenia, ktoré;

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Poprosím klud, dámy a páni.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

toto zastupiteľstvo schválilo, a to je veľký rozdiel.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Ftáčnik, pán starosta, nech sa páči.

doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Ja chcem takisto zareagovať na pána poslanca Beleša faktickou poznámkou. Toto nie je útok na primátora. Pán primátor povedal, že chce zachrániť PKO. My sme sa ho pýtali, ako to chce urobiť?

Na to je uznesenie 720 a do dnešného dňa nemáme odpoveď.

Ja to nevnímam ako útok, ale vecné riešenie problému, o ktorom sám primátor hovorí, že má na ňom záujem.

Predsedajúci: Ing., Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pán poslanec Kotuľa, nech sa páči.

Poprosím, pán poslanec Minárik, trošku kludnejšie.

Ing. Ján K o t u ľ a, poslanec MsZ:

V tom minulom parlamente som aj ja hlasoval za odpredaj toho pozemku. Ale ja si dobre pamätám; s tým vedomím som za to hlasoval, že sa to bude aj búrať. To znamená sa pridávam k pánovi Belešovi, že nech tí, ktorí to chcú zachrániť nech povedia, jakým riešením, keď vtedy rozhodol parlament.

Teraz, samozrejme, nový parlament povedzme že je proti tomu, jakým riešením, lebo ja tam niekde v ďalších materiáloch vidím, že za nejakých 800 miliónov chceme kúpiť to späť. Ale však to je neuveriteľné zlé riešenie, podľa mňa.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Blažej, faktická, nech sa páči.

Poslanec Ing. Pavel B l a ž e j :

Musím reagovať na pána poslanca Kotuľu:

Pán poslanec, vy ste to predával s tým vedomím, že to idete búrať. Ja som hlasoval proti tomu, pretože som to vedomie mal a nesúhlasil som s tým.

A vy dneska odo mňa chcete, aby som podporil to, proti čomu som pred pár rokmi bol. No, zariadte si to jak chcete, to je váš problém, keď ste to iniciovali, keď ste

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

sa za to postavili, tak si to riešte. Čo má ťaháte do tohto riešenia? Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Minárik, faktická, nech sa páči.

Ing. Pavol M i n á r i k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Ja som rád, že dvaja poslanci, ktorí tu boli v tom predchádzajúcom období zhodne povedali, že všetci, ktorí tu boli, mali to vedomie, že pri predaji toho pozemku sa zároveň odsúhlasuje zbúranie. A že sa nepredáva ten objekt tak sa nepredáva len preto, lebo by sa musel predávať za zápornú cenu; teda za náklady na zbúranie toho objektu.

Povedal to poslanec, ktorý hlasoval za. Povedal to aj poslanec, ktorý hlasoval proti.

Lenže právna kontinuita tu jednoducho musí byť.

Ak sa vtedy mesto zaviazalo, a následne to stvrdilo zmluvou, no, tak v tejto chvíli nemá mesto žiadnu inú možnosť len zmluvu rešpektovať alebo poskytnúť náhradu. Keď ju neposkytne dobrovoľne, napríklad tak ako je navrhované v tom bode 17 alebo koľko, 800 miliónov, tak ju bude musieť poskytnúť na základe súdneho rozhodnutia. A bude to súdne rozhodnutie o strate zisku, o nemožnosti

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

konat' na vlastnom pozemku, ktorý v dobrej vôli tá firma nadobudla.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Budaj, faktická.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Pán Minárik tvrdil, že všetci poslanci, ktorí boli pri hlasovaní, hlasovali a uvažovali jednotne. Veď pred chvíľou jede z poslancov povedal opak. To za prvé.

Za druhé, chcem vám pripomenúť, vy ktorí ste vtedy rozhodovali, že ste rozhodli zároveň o tom, že budova sa developerovi odpredá. Problém je, že tento postup, že najprv mesto predalo pozemok a potom išlo odpredávať budovu bol od začiatku chybný a zodpovednosť za to nesie vedenie mesta, ktoré takýto postup zrealizovalo.

Prečo sa budova neodpredala?

Do budovy sa predtým vrazili vyše stovky miliónov korún.

Čo to bola za stratégia?

Neplytvalo sa s verejným majetkom?

Ak budova bola považovaná za bezcennú, tak sa to malo otvorene poslancom povedať.

Neprijalo sa vtedy uznesenie, že budova je bezcenná.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Nikdy sa neprijalo uznesenie, že budova má byť zbúraná; aspoň nie týmto orgánom, čiže mestským zastupiteľstvom. (gong)

Primátor o zbúraní alebo akomkoľvek inom scudzení majetku mesta, rozhodovať nemôže. Môže rozhodovať, ako viete, o prenájme.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Minárik, faktická.

RNDr. Pavol M i n á r i k, poslanec MsZ:

Pán kolega, musíte ma počúvať a musíte byť ochotný chcieť vedieť, čo hovorím. Ja som povedal, že aj jedna strana, teda tá ktorá hlasovala za, aj tá ktorá hlasovala proti vedela, aké dôsledky bude mať rozhodnutie za. Proste celá tá situácia bola vtedy jasná a niektorí sa rozhodli tak a iní sa rozhodli inak. A jednoducho, keď to mesto aj zmluvne potvrdilo, tak musí svoje zmluvné záväzky držať.

Ja som ináč v tom čase práve že nehlasoval, takže mňa nemôžete obviňovať. Ale tá situácia v tom zastupiteľstve bola clear, absolútne jasná.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Blažej, faktická, nech sa páči.

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:

Musím podporiť to čo hovorí pán poslanec Minárik v tomto. Ja s tým súhlasím, že je to a bolo to tak jak hovorí. Ale práve tí, čo sa rozhodli a boli väčšinou, áno, nech to zrealizujú ten svoj zámer a nech netahajú toho, kto bol proti tomu, áno, aby ich podporoval dneska.

Musia nájsť oni takú silu, aby presadili svoj zámer.

Ale nemôžu mňa nútiť, aby som za to zdvihol ruku. A proste neviem si to predstaviť, akým spôsobom by som to mal podporiť, keď som pred pár rokmi bol proti tomu. A keď nebudú mať dostatok sily na to, by to presadili (počkaj, ja dohovorím, potom), rozhodne o tom súd. A tým pádom môj hlas je vtedy už zbytočný a bezpredmetný. Ďakujem.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Holčík, nech sa páči.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Potvrdzujem, že aj môj hlas bol vtedy zbytočný a bezpredmetný, ale keďže väčšina odhlasovala niečo, tak ja nemôžem dnes tvrdiť, že som za to nebol. Jasne, že som bol proti tomu a že som nehlasoval za.

Ale ak sa to raz odhlasovalo, tak samozrejme, že musím rešpektovať to, čo toto zastupiteľstvo prijalo, pretože je to pre mňa svojim spôsobom zákon.

A tak si myslím, že aj dnes nemôžem proti tomu brojiť. A ak sa odhlasovalo, že sa predáva pozemok s vedomím, opakujem "s vedomím", že sa bude búrať aj budova, tak si myslím, že to treba dokončiť.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Záhradník, faktická, nech sa páči.

PhDr. Bc. Branislav Z á h r a d n í k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Kolegovia, toto zastupiteľstvo odhlasovalo uznesenie, ktoré smerovalo k pokusu o záchranu PKO. To znamená, vôľa tohto pléna je jasná.

Uznesenie bolo podrobené právnej analýze.

Pán primátor nám predložil právnu analýzu, z ktorej vyplývajú vážne dôsledky. Myslím si, že sa tým treba tiež zaoberať, lebo ohroziť ďalšími krokmi, ktoré síce možno budú v prvom rade populárne, ale môžu mestu privodiť ďalšie právne problémy v budúcnosti, treba sa tým zaoberať.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

A ja teda vyzývam, aby sme dali nabok tieto osobné útoky a hľadali nejaké rozumné riešenie. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Faktická pani námestníčka Dyttertová.

Anna D y t t e r t o v á, námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne. Považujem za potrebné povedať, že vtedy zastupiteľstvo rozhodovalo s tým, pokiaľ si ja dobre pamätám, že sa nebude búrať, pokiaľ bude adekvátne, pokiaľ nebude adekvátne náhrada. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Faktická, pán poslanec Dej.

Dr. František D e j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja chcem zareagovať na kolegu Holčíka. Možno by nebolo od veci, keby sme všetci obdržali prepis toho rokovania mestského zastupiteľstva, kedy sa prijalo to uznesenie 719 v roku 2005, pretože ani v úvodnom slove pána primátora, ktorý hovoril aj o PKO, ale hovoril aj o Tehelnom poli, o založení teda tejto spoločnosti; a by som povedal, že skôr viac o tom. Ani vo vystúpení pani JUDr.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Bakalárovej, ani na priamu odpoveď niektorého poslanca, ona neodpovedala.

Neodznalo tam oficiálne, že sa bude búrať PKO.

Odznalo to dvakrát v diskusii tak, že v prílohe toho materiálu tam boli náklady na búranie PKO. Takže takáto je pravda.

Možno že aj tí, ktorí za to hlasovali, si to v tom čase v takomto dôsledku ani neuvedomili. Taká je pravda, podľa môjho názoru, ale treba, samozrejme, nájsť z toho riešenie.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Blažej, faktická.

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:

Musím zase reagovať na pána kolegu Holčíka jednou vetou a ešte na pána kolegu Záhradníka.

Pán kolega Holčík, keď niekto schváli uznesenie, že postrieme všetkých modrookých, ja ho nikdy nebudem rešpektovať. Proste niečo, čo sa prieči môjmu presvedčeniu, nepodporím. A nielen že tým, že nebudem za to hlasovať, ale neurobím pre to, aby sa to dakedy zrealizovalo ani tolko čo by som prstom pohl. To je proste otázka vyššieho princípu. Možno, že to nechápete čo hovorím, ale ja viem o čom hovorím, a budem sa tým riadiť aj ďalej. To je prvá vec.

Druhá vec, pán kolega Záhradník, no, ja som není právnik. Keď sa raz rozhodlo, nech si to riešia tí, čo rozhodli. To je ich problém. Mňa a tých, ktorí s tým nesúhlasili, to je ich individuálna vec jak sa rozhodnú, ale nemá nikto právo ťahať do tohto. (gong)

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán starosta Ftáčnik, nech sa páči.

doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Ja myslím, že tí ktorí hovoria, že bolo rozhodnuté a treba rešpektovať tie vzťahy, akýmsi spôsobom očisťujú svoje svedomie. Ale pravdu majú v tom, že založilo sa tým rozhodnutím z roku 2005 nejaký právny postup. A ten nemôžeme ignorovať.

Sme dnes zastupiteľstvo, ktoré nadväzuje na to, čo bolo v minulom volebnom období, máme možno iný názor na to, ale mali by sme to robiť tiež právnymi prostriedkami. Všetci ste hovorili, rešpektujme, pokračujme.

Potom ale fakt nerozumiem tomu, ako primátor povie "zmenil som názor, chcem zachrániť PKO". Tomuto nerozumiem. Vám rozumiem, ale primátorovi nerozumiem.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

A od neho čakám, že povie, ako to chce urobiť.

V prvom rade on by mal povedať, ako to chce urobiť, pretože sa postavil za to, aby sa PKO nezbúrало, aby sa zachránilo.

Chcem počuť jeho názor.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán námestník Cílek, faktická.

RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník primátora a poslanec MsZ:

Ďakujem veľmi pekne, pán primátor. Prihlásil som sa faktickou aj keď som mal riadnu, lebo viacerí kolegovia sa tu prihlásili faktickými a sú tie príspevky dosť dlhé, čiže ja ho budem mať trochu dlhší, ak dovoľíš, pán primátor.

Mám taký dojem, že trochu už tu schádza do takého politikárčenia. Ale keď sme si tak stále hovorili čo bolo v minulosti, tak si to znovu zopakujme. Máme tu aj rok 2003, keď mnohí z nás tu sedeli a sme sa bavili o revitali celého územia nábrežia Dunaja. Vtedy väčšina z nás hlasovala za to, aby sme skutočne tie bývalé objekty Incheby, minigolf, ktorý bol zdevastovaný, nejakým spôsobom revitalizovali.

Následne po tom v roku 2005 došlo k materiálu, v ktorom jednou zo súčastí bolo takisto predaj pozemkov pod dnešným PKO. Vtedy, veď mnohí z vás sa dobre pamätáte, sedí tu aj pán kolega Blažej, ktorý viackrát vystupoval ako predseda klubu a vlastne celý klub sme vtedy sa buď zdržali alebo sme boli proti. (gong)

Ale to na druhej strane, a musím zareagovať aj na svojho kolegu Paľa Blažēja, nás neoprávňuje k tomu, aby sme dnes úplne povedali, Paľo, že ako s tým nič nechceme. Si v druhom, si v ďalšom volebnom období, a si tu od toho, aby si sa tiež zamyslel a akceptoval vtedy, lebo princíp demokracie je aj tento parlament, vtedy takto rozhodol.

A ja napríklad za seba to akceptujem a budem sa snažiť hľadať riešenie z mojej pozície ako finančnej, aby bola čo najmenšia ujma, aby bola učená mestu čo najmenšia ujma.

A tak ako povedal pán kolega Záhradník, nájdime konečne kompromisné riešenie. Darmo tu budeme jeden cez druhého vykrikovať, vyčítat' si niečo. Myslím si, že už tým molestujeme našich Bratislavčanov dost'.

Nájdime konečne riešenie. Myslím si, že jedno bolo postavené, spravili sme právnu analýzu. Pokiaľ skutočne z právnej analýzy vychádza to, že mesto bude poškodené aj finančne a spôsobí nám to ešte väčšiu ujmu, tak určite by sme sa tým mali zaoberat' a možno pozmenit' toto uznesenie a hľadať iné riešenia. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pán poslanec Kotuľa, faktická.

Ing. Ján K o t u ľ a, poslanec MsZ:

Súhlasím s tým, čo hovoril pán námestník. A môjmu kamarátovi, spolužiakovi Paľovi Blažejovi chcem to povedať, že ja som vtedy hlasoval za a ty si hlasoval proti. Ale dobre to hovoril námestník.

Teraz je nové volebné obdobie, chce sa zmeniť to uznesenie. Ja by som chcel počuť od tých, ktorí to chcú zmeniť, alebo povedzme že od aj pána primátora, keď sa k tomu pridal, že jak sa to môže zmeniť bez toho že aby sme nemali teraz oveľa väčšiu škodu, jako keby sme nakoniec to PKO zbúrali? Finančnú myslím.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Budaj, faktická.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Už to tu zaznelo, že pokiaľ vedenie mesta ohlásilo stratégiu ústami pána primátora záchrany PKO, tak ja som

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

očakával konkrétne kroky. Nie hľadať právne dôvody, prečo sa to nedá, ale právne dôvody ako to urobiť.

K minulosti by som chcel dve poznámky:

Ako to že pred týmito zmluvami nebol územný plán zóny? Aspoň podľa mojich informácií územný plán zóny nebol.

Na takomto citlivom území ste dovolili robiť stavebné plány, predávať pozemky, pán primátor, bez toho, že by ste mali zaregulované územie?

Však územné plány zóny si robia aj malé dedinky a malé časti, mestské časti, ktoré nemajú také cenné pozemky.

Hádam by sa nebola potom stala taká architektonická blamáž, akú znamená prvá fáza stavby na území PKO, ktorú všeobecne, pokiaľ viem, aj zainteresovaní odborníci považujú za nešťastie, nepodarok, prehustenú zástavbu.
(gong)

Dôsledkom je nekonceptný postup.

Chcel by som ešte reagovať, môžem? Na pani Dyttertovou.

Pani Dyttertová povedala, že búrat', až keď bude náhrada. Ako to, že mesto požiadalo hneď o búracie povolenie? Žiadnu náhradu nemalo a nemá doteraz.

Prečo stále mesto zápasí o to, aby bolo platné búracie povolenie?

Ved' ak bude politická vôľa naozaj a bude náhrada, a všetko sa bude zdať, že argumenty aj bratislavskú verejnosť, kultúrnu obec presvedčili, že PKO je bezcenné, tak potom je čas pýtať si búracie povolenie.

Pán primátor nereaguje na to, ako to, že odovzdal búracie povolenie, ktoré má magistrát zmluvne tomu, kto má pozemok. Pričom on by mal chrániť majetok mesta a budovu, ktorá na tom pozemku stále ešte stojí.

Nebolo odpovedané stále na to, prečo nebolo úspešné úsilie o odpredanie budovy?

Podľa môjho názoru nebolo úspešné jednoducho preto, lebo pozemok sa de facto predal za 5 tisíc korún m² a tým pádom investor, pochopiteľne, stratil záujem o akékoľvek ďalšie výdaje. V tej chvíli mesto mohlo o svoje záujmy zápasit' rôznymi súdnymi cestami. Nakoniec vlastníctvo je rovnocenné. Tak ako investor má, má pozemok, my máme budovu. Ak ju nechce kúpiť a nám nechce zaplatiť;

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Poprosím, pán poslanec, vo faktickej pripomienke už som vám povolil predĺženie, čiže.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ďakujem.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán námestník Cílek, faktická.

RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník primátora a poslanec MsZ:

Ďakuje veľmi pekne. Chcem zareagovať na Janka Budaja.

Janko, skutočne mňa nemôžte obviňovať, že by som za to hlasoval. Ako som už povedal, sme sa vtedy zdržali celý klub, alebo sme boli proti. Ale tu vás musím poupraviť, jasne som formuloval v roku 2003, ja som vtedy za to hlasoval, sme sa bavili o revitali celého nábrežia Dunaja.

Keď si to pozrieme akým spôsobom to bolo realizované aj v tejto oblasti, kde sa dnes nachádza PKO, ktorí všetci a ja takisto mám k tomuto územiu vzťah a nazvem ho genius loci, ako mnohí z nás ho tak aj považujeme, bolo hovorené o revitali. O revitali daného územia.

Tá budova, medzi nami, veď ako pozeráme aj televíziu, vidíme ako sa tam ľudia potia bez klímy, bez zázemia, ale skutočne bavme sa o tom, ako túto budovu zrevitalizovať, ako toto územie zrevitalizovať a priniesť pre Bratislavčanov v tomto území jedno územie, ktoré bude plnohodnotné pre kultúru aj iné zábavy. Ďakujem.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Faktická, pán poslanec Budaj, nech sa páči.

(Poznámka.)

To mu povedzte, pánovi poslancovi Budajovi. Tak nech sa páči.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ja som bol oslovený, ale keď pani poslankyňa chce hovoriť, nech sa páči.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislav y

V zmysle rokovacieho poriadku máte.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Vy na mňa pokrikujete, chcete asi hovoriť. Nech sa páči.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislav y

Pán poslanec Budaj, dal som vám slovo v rámci faktickej.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Chcel som len povedať, že bola vypracovaná štúdia. Chcem pripomenúť pánovi námestníkovi ale nebol územný plán zóny, takže žiaľ tento argument stále platí.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Záhradník, faktická, nech sa páči.

PhDr. Bc. Branislav Z á h r a d n í k, poslanec MsZ:

Kolegovia, ja nie som architekt, ale chcel by som vám pripomenúť ten druhý aspekt. To už je stará rímsko-právna zásada, že zmluvy sa majú dodržiavať. My dnes sme naozaj v situácii a tá právna analýza ukázala určité riziká pre hlavné mesto.

Myslím si, že ak dnes chceme zachrániť PKO, o čom som presvedčený že toto zastupiteľstvo chce, tak asi by sme mali preformulovať to uznesenie a požiadať, aby bola vypracovaná jedna veľmi kvalifikovaná právna analýza, čo najkorektnejšieho postupu, ako sa PKO zachrániť dá. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Baranovič, faktická, nech sa páči.

Michal B a r a n o v i č, poslanec MsZ:

Ja by som chcel trošku reagovať na pána Cíleka.

V predchádzajúcom zastupiteľstve som sa obrátil na to, že inak sa hlasovalo v minulom zastupiteľstve.

Ale naozaj dneska to neriešme. Ale riešme to, že v tom zastupiteľstve, a to uznesenie malo ešte ďalšie vety, ktoré boli jasne stanovené, že sa to malo vrátiť do zastupiteľstva kým sa čokoľvek podpíše a urobí. To mám na mysli aj to búracie právo. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Teraz nasledujú riadne prihlásení, ale ak dovolíte, vyjadrím sa aj ja po týchto faktických pripomienkach, a možno nie len v jednej minúte, ale trochu dlhšie.

Dámy a páni,

celá táto diskusia je tu už po x-tý krát v rámci tohto zastupiteľstva. Ja vám poviem svoj názor, ktorý možno sa nebude stotožňovať s názorom niektorých z vás, ale vám ho poviem tak, ako si ho myslím.

Po prvé, diskusia v tomto priestore a v tejto sále by zrejme bola úplne iná, keby tu neboli kamery. To vám hovorím tak, ako si to myslím.

Hovorím vám to z toho dôvodu, že niektorí poslanci, ktorí sa veľmi často hlásia, hlavne do faktických pripomienok, potrebujú kamery.

A celá táto diskusia je silne ovplyvnená práve tým, že sa potrebujeme odprezentovať.

To, čo bolo v minulom zastupiteľstve, mám na mysli minulom poslaneckom zbore, ten návrh ktorý bol predložený, bol absolútne jasný. V čase, kedy sa pripravila investícia, myslím RiverPark, tak sa to volá, bol jasný názor na to, chceme pokračovať s peknou, upravenou, jasnou promenádou až smerom k Lafranconi. Dá sa to urobiť tým spôsobom, ako to bolo predložené.

Pán poslanec Budaj spomínal to, že tu nie je územný plán zóny.

Áno, bola spravená len, je tu pán starosta Petrek, myslím, štúdia celej tejto zóny, ale nebol to územný plán zóny. Bol to urbanistický názor na to, ako by potenciálne toto územie mohlo vyzerat'. Si už nespomínam, či to bolo v mestskom zastupiteľstve alebo mestsko-častovom zastupiteľstve, v každom prípade bolo to predmetom istým spôsobom verejnej diskusie.

Nič to nemení na fakte, že ten materiál nie je spasiteľný, samospasiteľný.

Vzorový príklad je susedný priestor Vydrice, kde ste práve vy mňa, pán poslanec, žiadali vtedy, aby som zastavil to čo sa deje na Vydrici, ktoré bolo, čo bolo spravené presne v zmysle zonálnej dokumentácie územného plánu zóny.

Čiže treba jasne povedať, súhlasím s vami, že ten predchádzajúci možno, a moment tej architektúry alebo tej časti ktorá je prvá vybudovaná, nie je najšťastnejšia.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Ale prosím, nie je za to zodpovedný primátor, výlučne a jedine.

A požiadam vás všetkým, ja viem, že vám to robí niektorým absolútnu radosť hádzať špinu na Ďurkovského, ale ja vám tu na rovinu hovorím, že tak ako som konal predtým, stojím si za tým zámerom, že ten celý princíp je na jednej strane správny, aby sme postupovali, že chceme mať poriadne nábrežie.

Situácia sa ale zmenila. Zmenila sa tým, že do celého územia vstúpili aktivisti, ktorí chceli zrazu teraz zachovať PKO.

V čase, kedy sme rozhodovali o zámere, a povedal to jasne pán poslanec Holčík, vtedajší námestník, PKO, viete veľmi dobre, a o tom sme sa bavili tu, bolo mŕtve. Hovorili sme o pozemkoch s tým, že uvidíme ďalej, či sa tie budovy zbúrajú, alebo či sa zakomponujú do celého urbanizmu a architektúry toho územia. To nikto z nás nevedel povedať.

Nikto to nevedel povedať, ako to bude vyzerat', to malo byť predmetom ďalšej diskusie, či budovy zostanú, či budú obostavané, ani akým činom začlenené. Či sa zbúrajú, alebo sa tam postaví niečo nové.

A v tomto zmysle, podľa môjho názoru, konáme seriózne ďalej.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Aktivisti prišli, požiadali o to, aby sme, že chcú mať zachované PKO. Ja som jasne prisľúbil, že predložím do tohto zastupiteľstva zachovanie PKO v zmysle napríklad spätného odkúpenia, alebo niečo podobné.

Samozrejme, tie požiadavky zo strany investorov sú z môjho pohľadu nadnesené; poviem to minimálne týmto spôsobom.

Ale nemyslím si, že existuje v tomto alebo v tejto sále niekto, kto by nechcel, aby celé nábrežie boli čo najelegantnejšie, najčistejšie, najupravenejšie.

Súčasne jedným dychom považujem za potrebné povedať i to, že PKO v tomto stave, v akom je, to znamená bez ďalšej rekonštrukcie, úprav, prestavieb, je podľa mňa, nedôstojné pre hlavné mesto. To je môj názor, nemusíte s ním súhlasiť, pardon.

Tento sľub som jasne povedal, že ideme ďalej, budeme bojovať za záchranu PKO. Môžte to vnímať ako chcete, opäť.

Keby sme neboli zasiahli do tohto búrania, tak si myslím, že PKO by bolo zbúrané.

Môže byť otázka tá, že či bolo oprávnenie, či nebolo oprávnenie?

Skutočne v tom čase, keď predchádzajúce zastupiteľstvo rozhodovalo, či už ste niektorí boli za, alebo neboli ste za, principiálna otázka znela, ako ďalej s celým týmto nábrežím?

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

A to myslím, znovu zdôrazňujem, každý mal záujem, aby to bolo čo najčistejšie.

V súvislosti s ďalším postupom, tie právne analýzy, to skôr ponechávam na exekutívu. Ja by som požiadal ešte potom pani riaditeľku reagovať, lebo som bol upozornený na jednu vec. Keď požiadam, môžem tomuto mestu spôsobiť veľký problém; právny problém, finančný problém, atď.

Nie som právnik. Bola spravená istá analýza s tým, že vám bola predložená.

Keby som v tom momente, ako vám táto analýza bola predložená, vám predložil aj návrh uznesenia, viacerí z vás by ste reagovali na to, že ste nemali čas si preštudovať analýzu, a čo to je? A je to vrchol, že ho tlačíme, vás všetkých do istých rozhodnutí.

Práve z toho dôvodu som možno prvýkrát nesplnil úplne presne tento termín tak ako bol požadovaný, ale je to svojim spôsobom predovšetkým pre to, aby sme tu nespravili krok, ktorý by mohol spôsobiť tomuto mestu škodu.

Z toho dôvodu si treba jasne povedať, či chceme nový kultúrny stánok. Ja nehovorím, že to musí byť v tom materiáli a tak presne ako je to predložené v tých ďalších bodoch, ale chcem od vás, aby ste sa principiálne vyjadrili, či to chcete, alebo či to nechcete. A to sa potvrdzuje alebo zamietne, samozrejme, pri hlasovaní o jednotlivých materiáloch.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Čiže vás chcem požiadať, skúste sa odosobniť od niektorých vecí, tak ako to tu hovorí pán poslanec Blažej, ktorého chápem, že nesúhlasí s jednou vecou a nechce sa pod to podpísať.

No, keby som to ja takto mal sa správať, pán poslanec, tak potom by som možno mnohé uznesenia vôbec ani nemal plniť, lebo sa s nimi nestotožňujem. Len tie uznesenia sú záväzné pre mňa a sú záväzné aj pre teba ako pre poslanca, pre všetkých nás ostatných.

Čiže z tohto titulu som považoval za nevyhnutné vás upozorniť na tieto kroky.

Keď poviete, a to je zase správna poznámka od pána poslanca Budaja, že trvá na tom, aby sa tento krok uskutočnil po tejto právnej analýze, je to rozhodnutie tohto zastupiteľstva, ktoré nemôže povedať že nemalo informácie o dôsledkoch takéhoto konania; a to konanie ja zabezpečím a vykonám. Aký to bude mať dôsledok, samozrejme, to už je otázka skôr právnikov.

Ja som len z mojej strany považoval za nevyhnutné vás o tejto situácii informovať. A znovu sa vraciam na začiatok celého toho procesu.

Keď sme vstupovali do riešenia PKO, tá budova bola mŕtva. Jediné komunistická strana ma žiadala o to, aby som ju nezbúral.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Teraz sú tu aktivisti, som ochotný, samozrejme týmto smerom konať, ale to konečné rozhoduje je vo vašich rukách.

Odpust'te, že som hovoril dlho.

Pán poslanec Budaj, nech sa páči, faktická.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ďakujem. Skúsim sa do toho vojsť.

Pán primátor, možno problém je v tom, že namiesto predloženia materiálov improvizujete nulté body diskusie, narýchlo sa oxeroxujú body rokovania; dokonca takéto vážne veci do bodu rôzneho.

Prečo chcete v 80-člennom pléne riešiť koncepčné veci?

Vy ste za to zodpovedný, predložte riešenia.

Prenášate svoju zodpovednosť na plénum poslancov a potom kladiete otázku, že či niektorí tu nedajbože nerobia pre svojich voličov, či sa nechcú zapáčiť kamerám, a podobne.

Toto je zodpovednosť exekutívy. Plňte si úlohy, ktoré vám dáva zákon a uznesenia mestského zastupiteľstva.

K predmetom diskusie ešte toľko:

Pán primátor, nereagovali ste na otázky, ktoré tu zazneli: Bolo alebo nebolo ohlásené búranie?

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

K právnym otázkam chcem povedať, vy ste predložili právnu analýzu. Ja mám iné právne názory:

Prečo v takejto závažnej veci nie je viacero právnych názorov? (gong)

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

V súvislosti s ohlásením, je to samozrejme otázka na stavebný úrad, lebo tam sa vykonáva ohlásenie búracích prác.

Pán poslanec, pán starosta Ftáčnik, nech sa páči, faktická.

doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Pán primátor, je to samozrejme aj vec stavebného úradu, ale vy ste podpísali zmluvu so spoločnosťou o súčinnosti pri búraní a spolupráci, podľa ktorej malo požiadať hlavné mesto nie stavebný úrad. To znamená, nehovorme o stavebnom úrade.

My máme informácie, že spoločnosť vás informovala mesiac pred akciou, že bude búrať. Ja som sa pýtal: Áno, alebo nie?

Odpovedzte na to konkrétne, lebo taká otázka v diskusii zaznela.

A prosím, keby ste sa; hovorili ste dlho podľa vás, podľa mňa ste nepovedali všetko.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Prosím, keby ste sa vyjadrili explicitne k uzneseniu 720, ktoré prijalo naše zastupiteľstvo. Ja vám ho môžem podať, aby ste ho mali pred sebou.

Predložiť ste mali ďalšie požadované informácie, to bolo 28. 5., bolo to po právnej analýze.

Ďalšie požadované informácie sa týkali interpelácie pána poslanca Hanka. To ste všetko odkázali, že dostal to pán Hanko; my sme to nedostali.

A návrh postupu:

My vieme, že my máme rozhodnúť, ale vy nám máte predložiť postup. A v tej úvodnej, alebo v tom vašom vystúpení návrh postupu nezaznel.

Povedzte explicitne, čo navrhujete? (gong)

Čo chcete, aby zastupiteľstvo schválilo?

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani riaditeľka Pavlovičová, nech sa páči.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Predpokladám, že to je nutné takto chápať ako som povedala pri uvedení bodu o plnení uznesení.

Uznesenie č. 720 nadväzuje na uznesenie 685.

A ja som informovala, že po oboznámení sa s analýzou je vhodné rozprúdiť diskusiu.

A preto navrhujeme v bode rôzne túto diskusiu viesť, aby z toho vzišiel návrh. Tento návrh som vám už dopredu prečítala, ktorý sa rozdá.

A pokiaľ pán poslanec Budaj namieta, že to je tá vec, čo sa rozdáva, pretože žiaden iný materiál sa týmto spôsobom nerozdáva, tak by som chcela povedať, že je to z dôvodu, že tento problém je otvorený. Aj keď má termín ihneď, ja si myslím, že sa začal riešiť ihneď. Rieši sa dodnes. Má svoje kontrolné termíny a je navrhovaný ďalší kontrolný termín.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Černá, nech sa páči.

RNDr. Marta Č e r n á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem za slovo.

Úprimne povedané, som schizofrenická v tejto chvíli, lebo mala by som pomaly chuť dať návrh na ukončenie diskusie, ale potom by som nemohla povedať to, čo si myslím, že tu ešte neodznelo.

My, keď sme schvaľovali, ja sa už nepamätám, či som ho schválila; asi nie, lebo nemám rada predaje en gros, lebo si myslím, že mesto predáva všetko čo môže, a to je chyba. Nebudeme mať kedy, a to už som ja hovorila aj

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

primátorovi, síce medzi štyrmi očami, že keď toto mesto narastie a bude potrebovať väčší magistrát, tak už nebude mať kam dávať svoje odborné útvary. Pozrite sa na Viedeň, kade-tade má magistrát postrkané svoje úradovne.

Takže toľko k tomu momentu; či som za to hlasovala, alebo nie, neviem.

Ale viem jedno, keď sme o tom teda takto hovorili, tak bolo jasné, že je nezmysel predávať pod nejakou budovou pozemok ak tú budovu záväzne tam má ten kupujúci nechať. To bolo jasné jak facka, že nie.

A v tom čase pán primátor sám vyvíjal veľké úsilie, aby sme získali kultúrnejší a lepší priestor. Veď sa uvažovalo o Instropolitane, či o čom.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

O Istropolise.

RNDr. Marta Č e r n á, poslankyňa MsZ:

O Istropolise. Zakapalo to.

Ale aktívne sa hľadal dôstojnejší priestor. Prepáčte, za výraz, ja budem hrubá, to je "socialistická dupáreň", nič iné. Tam je cenný Alexyho ten sklenný portál, ktorý sa odtiaľ dá premiestniť hladko do múzea alebo dať do novej budovy, zakomponovať, ak to nejaký blbec pri búraní nerozfláka. Takže to je tam cenné. Ale ináč, čo vás tam

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

viaže? Tie zjazdy čo tam boli? Alebo to, že sa tam chodila vyšantit' teda za malé peniaze väčšina ľudí? To už nikdy nebude. Tam sa bude platiť takisto ako keby to bol plne klimatizovaný a slušný priestor.

A keď Mikuša obchádzal infarkt, tak mňa teraz tiež teraz obchádza, pretože skutočne o čom sa už koľkatý krát bavíme?

Nie je to podstatné.

Podstatné je, aby Bratislava mala kultúrny priestor pre veľké množstvo obyvateľstva, ktoré sa tam môže baviť. Mňa ináč na "pekáči", poviem na rovinu, naviac štvlo ako sme tak zničili výstavníctvo. A ja sa pamätám prečo.

Pretože na druhej strane Dunaja bolo treba výstavníctvo oživiť. A preto sa začalo, ako sú života nebezpečné tie pavilóny, nemohli tam byť Flóry, a ja neviem čo, a jaké boli krásne. A tie pavilóny sú doteraz a nič sa im nestalo.

Takže bohužiaľ, ja súhlasím s Andrejom. Ľudia, jestli toto máme produkovať teraz celý rok až do volieb, toto zviditeľňovanie, tak asi, asi požiadam o demisiu.

(Poznámky v pléne.)

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ja poprosím kolegov, aby to udržali.

Pán poslanec Mikuš, nech sa páči.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor.

Vážení kolegovia, kolegyne, kolegovia, ja vás chcem upozorniť, že je bod č. 1 - Informácia o plnení uznesení mestského zastupiteľstva, nie bod PKO a uznesenie o odpredaji, a debata o tomto.

Ja hneď na úvod som povedal, že rokujeme o uznesení 685, ktoré sme spolu s pánom Budajom navrhli tomuto zastupiteľstvu, bolo schválené, a teraz nie je plnené.

Pani riaditeľka odôvodnila, z jakého dôvodu, pretože urobila sa nejaká analýza. A navrhuje uznesenie, že sa máte zdržať akéhokolvek konania, pán primátor.

Ja som len prekvapený, že keď má k nášmu uzneseniu, ktoré sme navrhli, ktoré ste vy, pán primátor, podpísali, sa urobila analýza, právna, prečo sa neurobila právna analýza k postupu investora, pretože on mal také isté zmluvy?

Že či on nerobil v rozpore s tými zmluvami ktoré sú, a či nespôsobil mestu a ten team a pádom sebe, nejakú ujmu?

A prečo my ako nerobíme ako právnu analýzu stavu, ktorý sa udial?

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Prečo takúto informáciu, napríklad, nedostane toto zastupiteľstvo, či investor nekonal v rozpore s tými zmluvami ktoré sú, a či mesto nepoškodil tým pádom?

Ale jakmile my prijmemo uznesenie v tomto zastupiteľstve, ktoré je právoplatné, pán primátor, ktoré vy ste kolegovi Blažejovi vo svojom vystúpení vysvetlil, že plníte aj uznesenia ktoré by ste neplnili, lebo vnútorne s nimi nesúhlasíte, a toto neplníte.

A analýzu, analýzu, ktorá bola urobená; ja nespochybňujem, božechráň, urobil to právnik na základe požiadavky ktorá bola.

Ale ak sa nemýlim, tak prvá časť, B 1 je o akte, že má vlastník požiadať stavebný úrad o zrušenie búracieho povolenia. To búracie povolenie žiadalo mesto. Není zaviazané žiadnym právnym aktom požiadať stavebný úrad o to, aby sa zrušilo.

Nemôže žiadna spoločnosť, nikto si nemôže nejakú ujmu na základe toho, lebo to bol akt právny, subjektu právneho mesta. A stavebný úrad sa vyjadrí. On je orgán, ktorý sa vyjadrí, či treba, či netreba, či má, či sa vydáva, či to môžete späť brať.

Pán Petrek, ako šéf stavebného úradu to presne povedal, keď sa prijímalo toto uznesenie. Áno, vážení kolegovia, vážené kolegyně, stavebný úrad bude musieť konať a posúdiť takú žiadosť.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

A čo sa týka tej druhej, to je normálna zmluva o spolupráci, a ja som si ju dobre prečítal; žiadne sankcie v tej zmluve neboli uvedené.

A išlo o porušenie.

Ak nešlo o porušenie, čo kolega Ftáčnik povedal, môžeme sa o tom baviť a poďme upraviť uznesenie tak, aby bolo teda z pohľadu exekutívy vykonateľné.

Ale bavíme sa o informácii o plnení uznesení, nie o PKO, vážené kolegyne, vážení kolegovia. A to tu budeme ešte najmenej 5 hodín, keď sa budeme baviť o PKO.

Takže vráťme sa bodu č. 1, a to sú informácie o plnení uznesení. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Ferenčáková, nech sa páči.

Gabriela F e r e n č á k o v á, starostka Mestskej časti Bratislava-Čunovo a poslankyňa MsZ:

Ďakujem veľmi pekne. Vážení pán primátor, vážení poslanci, nie som ani právnik, ani architekt. Nebola som v minulom zastupiteľstve a nepotrebujem kamery, to tu všetko odznelo.

Ale počúvam už niekoľko zastupiteľstiev teda o PKO.

Chcela by som sa k tomuto vyjadriť len v tom, že minulé zastupiteľstvo predalo pozemok. Nevie, kto tu sedel v tom zastupiteľstve a čo si mysleli teda tí poslanci, ktorí tu sedeli a predávali, že budúci investor bude čakať alebo teda bude počúvať, čo mu nariadi mesto bez toho, aby to bolo zmluvne ošetrené?

Určite máme a máte skúsenosti, pokiaľ investor niečo kúpi a kúpi takýto lukratívny pozemok, tak určite počíta s tým, že aj v budúcnosti na tom pozemku bude stavať.

Z tých diskusií, ktoré tu odzneli, a okrem iného aj pani námestníčka povedala, že v minulosti sa počítalo s tým, že pokiaľ sa vybuduje nejaký dôstojnejší stánok, tak PKO sa zbúra. Čiže jednoznačne toto muselo v minulosti odznieť.

Nechcem nejako rozvádzať, chcem sa len spýtať:

Keď dnes by sa urobili právne analýzy, keby sa zrovna pristúpilo k spätnému odkúpeniu, nebude nás napádať budúce zastupiteľstvo, že sme mesto nejakým spôsobom dostali do finančných problémov?

Nebudem viac o tom hovoriť. Ďakujem.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne pani;

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Gabriela F e r e n č á k o v á, starostka Mestskej časti Bratislava-Čunovo a poslankyňa MsZ:

Ešte, ešte pardon, pán primátor, jednu vetu, môžem.

Chcem len povedať tolko, čo ma na tomto probléme veľmi mrzí, ja nie som za búranie a nie som za zachovanie. Toto je možno alibistické čo hovorím, ale možno neviem ako by som sa bola zachovala v čase, keď sa o tomto hlasovalo.

Chcem len povedať k tomu tolko, že malo by sa naozaj niečo konštruktívne robiť a nielen napádať to, čo sa v minulosti stalo, ale riešiť to čo je. Ďakujem.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Minárik, nech sa páči.

RNDr. Pavol M i n á r i k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne na slovo. Najprv k pánovi poslancovi Mikušovi, no, v úvode, keď sme schvaľovali program sme povedali, že v bode 1 toto prerokujeme a bolo by najhoršie ak by sme to prerušovali a posunuli to inde. Bolo to vlastne na základe toho, že pán primátor sa dohodol s pánom kolegom Ftáčnikom, že nebudeme hlasovať o zaradení jeho bodu, lebo to bude v tomto bode. Takže je to tu úplne oprávnené.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

K pani poslankyni Černej: Čo ľudí viaže k PKO?

Ja vám, ja vám neviem povedať, ale myslím si, že sú to dve veci, prečo sa teraz tak o PKO bojuje.

Prvé to je, že je tu určitá skupina ľudí, ktorá je proti všetkému.

A druhý dôvod je, podľa mňa, nostalgia.

Neviem, či sú to dostatočné dôvody na to, aby sme, aby sme tomu venovali toľko času a zrejme v budúcnosti aj veľmi veľa peňazí.

Poviem vám jednu malú príhodu z prerokovania materiálu o Mestskom divadle. Bude to vlastne iba jedna otázka, ktorú som dostal od kolegu poslanca a znela, že či uznesenia mestského zastupiteľstva nemajú väčšiu silu ako nejaká zmluva, ktorú mesto uzavrelo?

No, musel som mu odpovedať, že nemajú. Nie sme už v ére národných výborov. Dnes je úplne jasné, že ak budeme chcieť to PKO zachrániť, akýmkoľvek spôsobom, v takom stave v akom je dnes, tak to nebude zadarmo.

Najhoršie by bolo, ak by sme vypovedali, že za koľko nám to stojí, pretože v tej chvíli by investor, ktorý tie pozemky kúpil, z nás vytlačil ešte o nejakých 10 % viac.

Ak niekto chce skutočne PKO zachrániť, nech sa nehlási k primátorovi, nech zorganizuje dostatočne veľkú skupinu, ktorá to chce zachrániť, a nech sa vnútorne

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

dohodne, koľko je ochotný z mestských rozpočtov, nemusí to byť v jednom roku, na to obetovať. Dohodnite si vnútorne veľmi pevne túto sumu a poverte pána primátora, aby to lacnejšie, lacnejšie vyrokoval. Ak sa mu to podarí, dobré.

Ak sa mu to podarí za tú istú sumu ako sa dohodnete, aj tak ešte dobré.

Ak to bude suma väčšia, no tak jednoducho, ani vy to už nebudete chcieť.

Dohodnite toto čo najlacnejšie, a my to tu potom za tú sumu odhlasujeme.

Ale ešte predtým skúste vyčíslit', koľko by ten investor z nás dostal, keby že ho zachránime bez dohody, a teda prejdeme nejakým súdnym procesom s tým vlastníkom, ktorý má pozemky a má aj zmluvu na búranie.

Ja som začal s tým Mestským divadlom a prerokovanie toho materiálu.

Vážení kolegovia, kolegyne, nie je nič ľahšie ako hlasovať za uznesenie, o ktorom ešte nevieme koľko bude mesto stáť, ale vieme, že jeho prijatie sa dobre predáva, že jeho prijatie sa dobre potom počúva. Niektorí to robia možno z lásky k divadlu, niektorí z lásky k PKO, niekto z lásky k voličom, niekto z lásky k voličským hlasom, niekto z lásky ku kamerám.

Ja nechcem teraz skúmať, skúmať motivácie jednotlivých poslancov, prečo to robia. Ale ak to robia bez toho,

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

aby vedeli koľko to toto mesto bude stáť, tak je to nezodpovedné.

Je to nezodpovedné a nezodpovedný poslanec by tu nemal čo hľadať.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec, jedine možná v súvislosti s tým dohodnutím ohľadom tej sumy, čo si mal na mysli, ak som správne porozumel, to musí urobiť toto zastupiteľstvo. V tom je ten problém, že toto zastupiteľstvo a nikto iný. Toto zastupiteľstvo je verejné a tým pádom tá suma je verejná. To je presne to isté, ako keď vstupujeme do trebárs dražieb, kde si stanovíme jasne minimálnu alebo maximálnu sumu, ktorú sme ochotní za to zaplatiť, keď chceme kupovať, alebo opačne.

Čiže v tom je jediný taký technický problém.

Pán poslanec Minárik, ešte faktická, nech sa páči.

RNDr. Pavol M i n á r i k, poslanec MsZ:

Ja viem, pán primátor, že nakoniec sa to musí povedať verejne. Ale viem si predstaviť aj dohodu relevantných skupín, lebo tu sú poslanecké kluby, ktoré keď sa dohodnú, nakoniec všetko odhlasujú.

A keď si u teba v kancelárii ten limit dohodnete, tak to potom odhlasujete. Ale musíte vedieť že za koľko, tí

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

ktorí to chcú zachovať, musia vedieť, za koľko im to stojí.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Fabor, faktická.

Ing. Tomáš F a b o r, poslanec MsZ:

Áno Ďakujem. Odznelo už strašne veľa vecí, ale myslím jedna vec neodznela. A ak si dobre pamätám, až nie, tak ma opravte, vtedy keď sa prijímalo toto uznesenie, tak bolo jednoznačne hovorené o tom, že tie náhradné priestory budú v priestoroch, kde teraz sa buduje Eurovea, teda oproti, oproti. (Poznámka.) Nie, oproti umeleckej besede, tam, kde teraz je zariadenie staveniska.

Ja si to takto pamätám. O tom sa zatiaľ nič nepovedalo. Možno by bolo treba povedať, že prečo sa od tohto upustilo, alebo prečo sa to nezrealizovalo?

Až potom následne sa začalo hovoriť o sklade č. 7, a o ďalších riešeniach.

Naozaj, jak ja si pamätám, všetci sme, čo sme tu sedeli, vieme o tom, že sa predávali tie pozemky s tým, že sa ide revitalizovať celé územie a že PKO sa zbúra. Ďakujem.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Nebolo to proti umeleckej besede. To bol ten sklad číslo 7, o tom sme sa rozprávali. Len tam sa tiež tá situácia veľmi výrazne zmenila aj v súvislosti s požiadavkou investorov, že je možné tam konať napríklad podujatia, kultúrne podujatia, ktoré musia byť ukončené; teraz si nespomínam či do jedenástej alebo do; myslím že až do jedenástej to bolo z titulu toho, že je tam obytná zóna. A ešte mali rad ďalších podmienok, ktorý je pre mesto, podľa mňa, absolútne neakceptabilný.

To bol jeden z tých dvoch teda momentov.

Druhý bol ten, čo spomínala pani poslankyňa Černá.

Reálne prebiehali rozhovory o získaní Istropolisu. To znamená, mesto malo záujem, však to si viacerí spomínate, čo v tomto zastupiteľstve sedeli, že by sme kupovali Istropolis od; to je Jednotný majetkový fond, myslím odborárov. Tí to odmietali predat', atď., atď.

Pán poslanec, pán starosta Petrek, nech sa páči.

Ing. arch. Andrej P e t r e k, starosta Mestskej časti Bratislava-Staré Mesto a poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Viete, dost' dlho sme sa teraz rozprávali o tom, ako to bolo v predchádzajúcom zastupiteľstve, teda myslím v predchádzajúcom zložení mestského zastupiteľstva.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Ja som presvedčený, že tak ako toto zastupiteľstvo vie o čom rokuje, vie o čom hlasuje, s akými dôsledkami prijíma uznesenia, tak rovnako vedelo to aj predchádzajúce zastupiteľstvo.

Prosím, nespochybňujme to, či poslanci vedeli o čom hlasujú a s akými dôsledkami.

Na toto územie nebola spracovaná, nebol spracovaný územný plán zóny. Bola spracovaná v roku 2003 a prerokovaná v mestskom zastupiteľstve urbanistická štúdia.

Chcem vás upozorniť, že na väčšinu územia tohto mesta nie sú spracované územné plány zón.

Väčšina odpredajov, o ktorých ste rokovali v tomto zastupiteľstve leží na území, kde nie je spracovaný územný plán zóny. Potrvá ešte veľmi dlho a je otázne, či vôbec dosiahneme tento stav, kým celé územie mesta bude pokryté územnými plánmi zón.

Malo sa za to v tom čase, že urbanistická štúdia je dostatočne silným nástrojom na regulovanie investičnej činnosti na území, ktoré pokrýva.

Bolo nás vtedy relatívne málo, ktorí sme vysvetľovali, že to nie je dostatočné, a že je to len územnoplánovací podklad a potrebujeme územnoplánovací dokument.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Malo sa za to, vo všeobecnosti to hovorím, a vo veľkej časti sme sa aj podľa toho riadili; myslím tým mesto pri vydávaní následne záväzných stanovísk.

Chcem len pár faktických vecí k tomuto povedať:

Bola otázka, či stavebnému úradu bolo oznámené, že idú búrat'?

Nie, stavebnému úradu nebolo oznámené, že idú búrat'. To je tá otázka, čo tu odznela.

Či bolo vydané búracie povolenie?

Áno, viete bolo vydané. Bolo vydané vlastníkovi objektu, ale problém je v tom, že vy ste prijali uznesenie na poslednom zastupiteľstve, či predposlednom, v ktorom ste zaviazali primátora, aby požiadal stavebný úrad o zrušenie búracieho povolenia.

Bolo vám tuná predložené, v tej právnej analýze, a je to naozaj tak, že stavebný zákon nepozná inštitút zrušenia búracieho povolenia. Jednoducho zrejme zákonodarca nepredpokladal, že by niekde niekedy vznikla situácia, že niekto požiada o zrušenie búracieho povolenia.

Tak ako nesúhlasím s interpretáciou Právnej kancelárie pani JUDr. Polónyiovej, že raz keď je vydané búracie povolenie tak platí na večné veky. Je to nezmysel, každé rozhodnutie je časovo limitované.

Ale rovnako v tomto prípade musím súhlasiť, že nepozná stavebný zákon spôsob zrušenia.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

V prípade, že má hlavné mesto, teda pán primátor, v mene hlavného mesta vlastníka objektu požiada o zrušenie búracieho povolenia, mne zrejme neostane nič iné, len postupovať nie v rozpore so zákonom ale mimo zákon. A s najväčšou pravdepodobnosťou stavebný úrad Mestskej časti Bratislava - Staré Mesto vydá rozhodnutie o zrušení búracieho povolenia.

Následný krok, predpokladám bude taký, že investor sa odvolá voči tomuto invalidnému rozhodnutiu a Krajský úrad toto rozhodnutie zruší.

Potom je možné ešte súdnou cestou sa domáhať, aby bolo platné. To bude zrejme scenár v prípade, že bude naplnená táto časť uznesenia.

Tá druhá čas, ktorá hovorila o zrušení zmluvy, to je väčší problém.

A je mi trochu ľúto, že k tomuto sme sa ešte vlastne nedostali. Rozprávame sa o mnohých veciach z minulosti, snažíme sa odhaliť dôvody, prečo k tomu došlo a akým spôsobom, a kto mal aký úmysel.

Len nebavíme sa stále ešte o faktickom probléme, ako toto uznesenie, ktoré dnešné zastupiteľstvo, ktoré evidentne má v prevažujúcej miere iný názor ako bolo predchádzajúce zloženie zastupiteľstva, akým spôsobom tento názor, ktorý bol tu deklarovaný a bol prijatý väčšinou tohto zastupiteľstva, opäť som si istý, že pri plnom vedomí konzekvencií (gong) napĺňania takéhoto uznesenia ako ho dosiahnuť. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán starosta Ftáčnik, nech sa páči.

doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Vážené dámy a páni, sme v bode kontrola uznesení a musíme nahlas konštatovať, že uznesenie 685 a uznesenie 720 nebolo splnené. V materiáli ku 685 sa píše, že sa má predĺžiť termín do 31. 8. Ústne pani riaditeľka povedala, že v rôznom navrhne jeho zrušenie a nahradenie iným uznesením.

Rozumiem tomu formálne tak, k uzneseniu 720 nezaznel žiadny návrh; to nás má, prosím, posunúť ďalej. A ja stále diskutujem najmä o tomto uznesení, pretože tam je návrh ďalšieho postupu a predloženie požadovaných informácií.

Treba, aby nahlas niekto povedal, že keď termín bol 2. 7., nebol splnený, nebolo ani vysvetlené prečo, ale dobré.

Fakt je taký, že nebol splnený, treba navrhnúť nový termín.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Aby sme boli formálni a uzavreli to, pretože už sa neposúvame ďalej. A mali by sme sa posunúť ďalej v tom rokovaní a povedať, čo urobíme ďalej my ako zastupiteľstvo, čo navrhuje pán primátor alebo pani riaditeľka.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani riaditeľka, nech sa páči.

Ing. Anna Pavlovičová, riaditeľka magistrátu:

Takže k tej prvej časti, tak ako povedal pán starosta Ftáčnik, poslanec Ftáčnik, požadované je predĺženie termínu do 31. 8.

K uzneseniu č. 720 ústne bola poskytnutá informácia a návrh postupu vo vzťahu k PKO, ktorý som povedala ohľadom, ohľadom teda toho návrhu, ktorý chcem predložiť v bode rôznom.

A v bode 17, ktorý je na rokovanie zastupiteľstva, je predložený návrh, ktorý by mal posunúť tú situáciu ďalej. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Ftáčnik, faktická, nech sa páči.

doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Vážený pán primátor, ja som presvedčený, že ste nepredložili ani požadované informácie, ani návrh postupu. A to, že ste to zaradili ako nejaký bod, pod ktorým si to máme prečítať, sa mi nezdá vhodné.

Ja navrhujem, aby sme predĺžili ten termín tiež na 31. 8.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Budaj, faktická.

Ján Budaj, poslanec MsZ:

Najprv poznamenám, že znovu teraz pani riaditeľka potvrdila, že bod 17, čiže vyvstáva vopred vybratému súkromnému majiteľovi pozemku, je spájaná na magistráte s riešením problematiky PKO napriek tomu, že pán primátor médiám tvrdí, že tomu tak nie je. Prosím, aby ste si to medzi sebou vyjasnili, pretože je to okaté.

Za druhé, chcel by som naviazať na pána Mikuša.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Naozaj správne upozornil, a teraz to pripomenul pán Ftáčnik, že takéto diskusie majú vyčerpať poslancov, možno aj občanov alebo média, ale neprispievajú k vyriešeniu, pretože pán primátor nezodpovedal na otázky, ani nepredložil koncepciu riešenia. (gong)

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán primátor odpovedal na vašu otázku.

Pani riaditeľka, nech sa páči.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Pán poslanec Budaj, bod č. 17 je návrh na spätnú kúpu pozemkov PKO. Takže neviem o čom hovoríte.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Blažej, riadne prihlásený do rozpravy.

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Myslím si, že nastal konečne ten čas, že treba korektne a čestne oznámiť všetkým aktivistom aj Bratislavčanom, že PKO v Bratislave skončilo. Bude zbúrané, to je od začiatku jasné. Ja som zvedavý, kto z poslancov by bol ochotný vsadiť čo len 10 %

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

svojho majetku do toho, že nebude tak jak hovorím. To všetko ostatné je lož.

Mne vadí jedna jediná vec trochu, pán primátor, to som si v poslednom období častejšie všimol, že vôbec na čo sa vlievala do tých aktivistov nejaká nádej na to, že to PKO zbúrané nebude?

To je proste právne, finančne, spoločensky, akokoľvek si to zoberieme, keď si to prezriem úplne jasné, bez ohľadu na mojej vôli.

A takých prípadov máme dneska v Bratislave viac, kde sa menia oficiálne stanoviská, áno, mesta vraj teda, áno. A ja sa ich dozvedám z novin, nikto ich so mnou nekonzultuje, nikde sa neprejednávajú na politických kluboch, na tomto zastupiteľstve. A potom tu je takéto, Nemci tomu hovoria plauden, áno, kecanie, dlho sa vypráva, zahmlieva, špekuluje, miesto toho, aby sa všetky nezmyselné uznesenia, ktoré sme prijali za týmto účelom, zrušili, pretože ten výsledok je úplne, úplne jasný. Hotovo. To je k tomuto problému.

Iná vec je, že mi trochu vadí ešte, že vždy v poslednom čase toto zastupiteľstvo zamestnáva skupina J&T pod inými názvami, všelijakými tými dcérskymi firmami. Pretože to je tento sporný bod, to je sporný bod LIDO PARKU, to je sporný bod Národného štadiónu v centre.

No, treba si skutočne rozmyslieť, ako budeme pristupovať k všetkým týmto veciam, pretože to už

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

považujem v tejto situácii, čo sa deje, za zbytočné mrhanie peňazí.

Takisto ako považujem za akúkoľvek diskusiu na spätné odkúpenie pozemkov, áno, od firmy pod PKO za tú cenu, ktorú to ponúkajú, úplne zbytočnú diskusiu, pretože to mesto nemá a nedokáže to zvládnuť v tej situácii, v ktorej je. Nech sa rozlejem na kolomaž, nech urobím čokoľvek, ja to nedokážem zvrátiť. Nevieť teda, kto by to dokázal zvrátiť, áno.

A to je situácia jasná. Treba ju korektne, čestne povedať do očí, aby sme nedevasťovali čas tým, čo nikdy nezmeníme. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Házy, faktická.

Ing. Jozef H á z y, poslanec MsZ:

Ďakujem, pán primátor. Ja som sa nechcel pôvodne prihlásiť do diskusie, ale jednoducho, kolegyne a kolegovia, si musíte uvedomiť čo sme hovorili zhruba pred 3 mesiacmi, keď som vám vysvetlil, aká bola situácia pred tými 4 rokmi, keď sme hlasovali za, alebo teda bývalé zastupiteľstvo, za odpredaj pozemkov. A my sme zaviazali pána primátora, my ako zastupiteľstvo, čo má ďalej robiť. On nič neporušil.

K aktivistom, ktorí teda teraz zachraňujú PKO asi to čo povedal kolega Blažej. Naozaj nás iné nič nečaká, len asi to PKO asi budeme musieť oľutovať, pretože iné alternatívy nás stoja strašne veľa peňazí.

Hovorím proti svojmu názoru, lebo pán primátor veľmi dobre vie, že minimálne 12 rokov som bojoval, ešte za predchádzajúceho primátora Kresánka za záchranu PKO. Jednoducho, situácia je taká aká je.

A Paľo pre teba informáciu, keď si sa pýtal, prečo sme živili túto nádej?

Asi to bolo kvôli tomu dôvodu, že viete, že začalo sa to vtedy, keď sa filmovalo Let's Dance. A ja som povedal tuto kolegom, že budeme čakať, kým sa to ukončí, pretože by to bolo veľmi nepríjemné v rámci celého Slovenska táto kauza.

Čiže ja si naozaj myslím, že treba zabudnúť na to čo sa udialo. Jednoducho je to tak a tak. A teraz záleží na nás, na tomto zastupiteľstve, aby sme neurobili (gong) také zbytočné kroky, ako sme urobili pred 4 rokmi. Ďakujem.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Hruška, nech sa páči.

Ing. Dušan H r u š k a, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Nehnevajte sa, že zasahujem do tejto diskusie, ktorá už trvá dlhšie, ale není dlhá, pretože rozprával som sa na tému PKO s Matom Landlom dost dlho. On mi povedal, že obec umelecká a nielen obec umelecká, ale aj ľudia, medzi ktorými žijeme, ja som sa rozprával s ľuďmi jednoduchými, ktorí nechodia na zastupiteľstvo, vnímajú to PKO veľmi citlivo. 95 % ľudí je veľmi citlivých na tento objekt a je pobúrené tým, že sa má zbúrať.

Ak hocikto z nás 80 poslancov, ktorí sa môže pričiniť na záchranu, či už je to námestník alebo obyčajný poslanec, alebo primátor, nespraví, tak politicky podľa mňa nemá veľkú šancu vo voľbách. Pretože ľudia si to zapamätajú.

Táto otázka je veľmi citlivá, vníma sa, a preto spravme všetko na tú záchranu toho PKO. Možno, že existuje nejaká alternatíva, ktorou by sa dalo ísť, aby to nebolo finančne náročné, aby sme vedeli prispieť k tomu a zachráňme to PKO tak, ako si to želajú občania.

Alebo spravme referendum.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Faktická, pán starosta Petrek.

Ing. arch. Andrej P e t r e k, starosta Mestskej časti Bratislava-Staré Mesto a poslanec MsZ:

Ďakujem za krásne a úprimné slová, ale to je práve to, o čom by sme sa mali rozprávať a zrejme sa budeme o tom baviť v auguste, akým spôsobom toto dosiahnuť. Referendum, petícia, neviem ešte aká akcia, demonštrácia alebo čo by vás napadlo, nie je riešením.

Tak ako povedal pán Blažej, jeho nikto nemôže prinútiť, aby zmenil názor. Ale tak ako povedali viacerí ostatní, bez ohľadu na názor, sme povinní rešpektovať uznesenia, sme povinní rešpektovať zmluvy.

Uznesením zastupiteľstva zmluvu nezmeníme, aj to už tu odznelo. Problém máme v tom, že nepoznáme cestu, ako túto vôľu občanov presadiť. Ja som sa nikdy nebudem pasovať za záchrancu PKO, ja ani ním nebudem a nie som, ale tí, ktorí by ním chceli byť, musia mať tieto veci na pamäti. (gong)

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Holčík.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Navrhujem ukončenie diskusie.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Je posledný prihlásený pán poslanec Kotuľa, ale pýtam sa, či súhlasíte s ukončením diskusie?

Prezentujte sa, prosím, hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Šesťdesiatosem prítomných.

Štyridsaťštyri za, trinásť sa zdržalo, jeden nehlasoval.

Pán poslanec Kotuľa, nech sa páči.

Ing. Ján K o t u ľ a, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Ja by som chcel len povedať k tomu PKO ešte pár slov. Ja som hlasoval pred 4 rokmi a naozaj s tým vedomím, ako to tu už bolo potvrdené, že sa bude búrať. Plne potvrdzujem a súhlasím s tým, čo hovoril Paľo Blažej, že to tak aj skončí.

Teraz, keď sme hlasovali o tom, že ho zachránime, ja som sa zdržal hlasovania, lebo si myslím že PKO sa tam nehodí. Je to jedna stará budova, ktorá nemá žiadnu hodnotu. Ja si za tým stojím.

A zatiaľ nemám prečo meniť názor. Vo voľbách 2006 som bol zvolený za poslanca, aj keď som hlasoval za zbúranie PKO. A keď pán Hruška, poslanec, kolega, chce takto zachrániť ako navrhol, nech sa v najbližších voľbách ukáže. Ja nebudem mať problém to prezentovať, že som aj v

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

druhom volebnom období nebol za jeho záchranu, že či voliči nám vydajú svoj účet, že či som urobil dobré alebo nie.

Nemyslím si, že by som mal meniť názor podľa, neviem koľko je to ľudí, niekto tvrdí, že celá Bratislava, 95 %, ja si myslím, že to je pár tisíc ľudí, ktorí chcú zachrániť PKO z nostalgie alebo kvôli Let's Dance.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Len pol minútky, lebo v rámci autoremedúry asi by sme tu niektoré návrhy akceptovali.

(Rozhovor pána primátora s pánom starostom, poslancom Ftáčnikom.)

Dámy a páni,

v súvislosti s návrhom uznesení, poprosím o klud, ja som si potreboval ešte s pánom starostom, poslancom Ftáčnikom vyjasniť jednu vec.

Ten jeho návrh na predĺženie termínu, 720, myslím uznesenie, akceptujem. Čiže to v rámci autoremedúry by sme opravovali, nepotrebuje to špeciálne alebo osobitné hlasovanie. A bodka.

To je asi to, čo sme si s pánom starostom povedali.

Pani riaditeľka, nech sa páči k tomuto návrhu uznesenia.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

K tomu, k 720 ste sa ma pýtali, pán primátor?

Takže v časti B bol stanovený termín 2. 7. Vzhľadom na diskusiu, ktorá sa vyvinula a na návrh starostu Ftáčnika, ktorý žiada o zmenu termínu 31. 8., tento termín akceptujeme autoremedúrou.

A ináč ešte teda jednu odpoveď pre pani poslankyňu Farkašovskú ohľadom koncepcie tepelnej energetiky chcem povedať, že uznesenie je v plnom rozsahu splnené.

V súčasnosti sa bude táto problematika riešiť na úrovni oddelenia územného rozvoja mesta a plánovania mesta, na oddelení, na referáte technickej infraštruktúry s tým, že hlavné mesto vypísalo verejné výberové konanie na obsadenie pozícií. Z troch záujemcov sme podpísali pracovnú zmluvu s jedným, ostatní odstúpili od možnosti pracovať na tomto referáte. Naďalej budeme obsadzovať a preto je to zatiaľ v tomto oddelení.

Od, od septembra začneme fungovať.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Áno. Takže predkladateľka v autoremedúre v predloženom uznesení doplnila do časti B predĺženie termínov. Číslo uznesenie 720/2009 časť B, z pôvodného termínu 2. 7. 2009 na nový termín 31. 8. 2009.

Čiže s týmto doplnením budeme hlasovať o celom uznesení.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Dobre. Každému je jasné, o čom hlasujeme.

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Šesťdesiatosem prítomných.

Päťdesiatdeväť za, jeden proti, siedmi sa zdržali, jeden nehlasoval.

Ďakujem pekne.

Bod č. 2.

BOD 2:

Informácia o súčasnom stave rekonštrukcie Zimného štadióna Ondreja Nepelu v Bratislave

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Požiadam pani riaditeľku GIB-u, aby sa ujala slova.

Ing. Jarmila T v r d á, riaditeľka GIB:

Vážený pán primátor, ctené zastupiteľstvo, takto pred rokom 3. júla na mestskom zastupiteľstve ste schválili uznesenie, kde ste určili miesto konania Majstrovstiev sveta v ľadovom hokeji v máji 2011 na rekonštruovaný štadión Ondreja Nepelu. 14. júla primátor Bratislavy poveril mestskú organizáciu Generálny investor Bratislavy, aby pripravila projekčné, prípravné a rekonštrukčné práce.

Následne sme oslovili architektonickú kanceláriu FISCHER, ktorá mala spracovať a spracovala do konca augusta roku 2008 zámer rekonštrukcie Zimného štadiónu. Tento nám predložila v 4 variantoch.

Začiatkom septembra roku 2008 pán primátor predložil zámer vláde Slovenskej republiky a pán predseda vlády určil, áno začiatkom septembra, určil že príspevok zo štátneho rozpočtu na rekonštrukciu Zimného štadiónu bude 40 miliónov 575 tisíc Eur, čo je miliarda 222 miliónov korún.

25. septembra pán architekt Fischer vám na tomto mestskom zastupiteľstve prezentoval vizualizácie tohto návrhu, a zároveň ste uznesením tento zámer aj schválili.

Architektonickú kanceláriu FISCHER sme oslovili podľa § 58 ods. 1 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní, aby spracovala projektovú dokumentáciu pre stavebné povolenie a tendrovú dokumentáciu. S touto architektonickou kanceláriou GIB podpísal zmluvu 24. 11. 2008, a to na sumu

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

75 miliónov korún bez DPH, s DPH 29 miliónov 250 tisíc korún, čo je 2,926 milióna Eur.

Projektová dokumentácia pre stavebné povolenie bola odovzdaná do konca roku 2008 a tendrová dokumentácia do konca januára 2009. Zároveň Generálny investor Bratislavy 29. augusta dal predbežné oznámenie na vypísanie verejnej súťaže a zároveň v novembri 2008 vypísal v medzinárodnom vestníku verejnú súťaž na zhotoviteľa diela.

7. januára bola možnosť prihlásiť sa do súťaže a 9. januára prvýkrát sedela výberová komisia, ktorá určila, či boli splnené podmienky súťaže. Bola to nadlimitná súťaž, užšia súťaž.

Po predložení tendrovej dokumentácie táto bola vo februári predložená aj firmám, alebo firme, ktorá sa prihlásila do súťaže, ktorá mala na to priestor mesiac, aby spracovala ponuku.

Výberová komisia sedela niekoľkokrát v marci a v apríli. A toto výberové konanie bolo ukončené 21. apríla, kedy Generálny investor Bratislavy podpísal s firmou INGSTEEL zmluvu na cenu diela 62 miliónov 875 tisíc Eur bez DPH, s DPH cca 75 miliónov Eur, čo je v slovenských korunách miliarda 894 miliónov slovenských korún bez DPH.

17. apríla roku 2009 sme obdržali stavené povolenie.

Následne 23. apríla sme sa rozlúčili so Zimným štadiónom Ondreja Nepelu a pripravovali na rekonštrukciu.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

30. apríla bol odzverený majetok STaRZ-u a zverený GIB-u a následne my sme odovzdali stavenisko 30. apríla tak, aby sa 1. mája mohlo začať stavať alebo búrať.

Od 1. mája čo sa na štadióne zmenilo?

Keď idete okolo vidíte, že naozaj sa tam pracuje. Najprv sme demontovali mobilné zariadenia, a to boli sedačky, mantinely, a tiež technológie, ktoré sa použijú v novom štadióne. Časť sa previedla na štadión Vladimíra Dzurillu a časť do skladových priestorov firmy INGSTEEL v Senci.

Demontovali sa sklá, otvory, mobiliár, strešná konštrukcia, rôzne izolácie, čierna tepelnoizolačná vrstva a tiež azbestocementové dosky. Azbest sa vozil na špecializovanú skládku do Zohora.

Ešte v čase prípravy územia sme preložili zástavku na Trnávskej ulici a tiež zabrali časť bussového pruhu na Trnávskej a časť v dĺžke 100 m na ulici Odbojárov pre potreby staveniska.

Takáto dopravná situácia bude okolo štadióna do 28. februára 2011.

Zároveň som zabudla povedať, že v zmluve, ktorú GIB podpísal, sú dva dôležité termíny, a to je 30. november 2010, kedy odovzdáme zrekonštruovanú halu a 28. február 2011, kedy budú hotové dve tréningové haly a parkoviská pod týmito tréningovými halami.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

V máji sa nám podarilo demontovať nosné konštrukcie, a to betón, tehly; tie sa odvážali do Podunajských Biskupíc a do Rače. A do 15. 6. sa zlikvidovala celá oceľová konštrukcia jednak aj na hlavnej hale ale aj na tréningovej hale.

Ďalej sme demontovali vzduchotechniku, chladenie, odstránili staré inžinierske siete, ktoré sú už momentálne nepotrebné. A od 17. 6. na ulici Odbojárov prekladáme nové inžinierske siete, a to plyn, vodu, kanál, telefón.

Všetky práce pokračujú podľa schváleného harmonogramu. Momentálne sa tam montujú mikropiloty a budujú sa piloty; 38 mikropilotov a 53 pilotov, ktoré budú v hĺbke 6 až 10 metrov. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pani riaditeľke.

Otváram rozpravu.

Nech sa páči, pán poslanec Blažej, faktická.

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:

Prepáčte, pani riaditeľka, ale ja na rozdiel od ostatných poslancov neviem presné znenie, aj keď celkom dobré poznám zákon o verejnom obstarávaní, presne neviem znenie § 58. Mohli by ste mi to odcitovať, aby som zistil teda presne ako znie?

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Ing. Jarmila T v r d á, riaditeľka GIB:

Je to rokovacie konanie bez zverejnenia.

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:

Ahá, no, tak aby si počul, vieš ako to bolo, verejná súťaž na dve miliardy. No.

Ing. Jarmila T v r d á, riaditeľka GIB:

Nie, to bolo na projekt. To bolo na projekt.

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:

Na projekt, tak na 140 miliónov, dobre? A prosím vás pekne.

Ing. Jarmila T v r d á, riaditeľka GIB:

Nie.

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:

Prosím vás pekne, plus.

Ing. Jarmila T v r d á, riaditeľka GIB:

90 miliónov.

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:

A prosím vás pekne, plus tie štúdie, ktoré ste už zaplatili, tých myslím 40 miliónov tam bolo.

Ing. Jarmila T v r d á, riaditeľka GIB:

Štúdie boli do, maximálne to boli zákazky s nízkymi hodnotami. To bola hluková štúdia, dendrologický posun.

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:

Neviem, čítal som asi odpoveď na interpeláciu pána poslanca Ftáčnika, kde bola povedaná suma 40 miliónov, bolo zaplatené za štúdie, za tie 3 varianty. Takže (gong), no vidíte, ste ma prerušili.

Ing. Jarmila T v r d á, riaditeľka GIB:

Za zámer bolo zaplatených milión..

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:

Nechcem polemizovať s vami, potom mi odpoviete.

Ďalšia vec by ma zaujímalo, prosím vás pekne, dátum na tendrovú dokumentáciu, že, lebo to mi ušlo, že kedy bola vypracovaná tendrová dokumentácia, a presne kedy bola vypísaná súťaž. Boli by ste mi to, vedeli by ste mi to dať?

Ing. Jarmila T v r d á, riaditeľka GIB:

Áno. Tendrová dokumentácia bola súčasť toho.

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:

Keby bola spracovaná?

Ing. Jarmila T v r d á, riaditeľka GIB:

31. 1. bola odovzdaná.

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:

31. 1.

Ing. Jarmila T v r d á, riaditeľka GIB:
2009.

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:
2009, jasné.

Ing. Jarmila T v r d á, riaditeľka GIB:
A toto je rokovacie konanie bez zverejnenia, kde nám architekt Fischer dodal.

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:
Kedy bolo vypísané, není podstatné čo nám dodal.

Ing. Jarmila T v r d á, riaditeľka GIB:
Október 2008.

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:
Október 2008. Čiže 3 mesiace predtým bola zverejnená súťaž? Ďakujem. Ďakujem, to mi stačí.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Minárik, faktická.

RNDr. Pavol M i n á r i k, poslanec MsZ:
Ďakujem pekne.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Aj ja budem mať dve otázky; bol by som rád, keby že sa mi odpovedá až po, aby sme to tu nejako mali štruktúrované.

Vo vašom úvodnom slove odznela veta: Nasledovne bola odovzdaná dokumentácia firmám, respektíve firme, ktorá sa prihlásila, atď., atď. Bola jedna, preto ste sa opravili. Mňa by zaujímali vstupné podmienky, aké boli, keď to na dvojmiliardovú akciu dokázalo zredukovať firmy až na jednu? Teda bol tam pomerne veľký nezáujem.

A druhá zaujímavá vec je v texte:

Do konca mája boli zrealizované nejaké práce za 1,2 milióna, potom dokonca minulého mesiaca za 1,06, dohromady za 2,32. Ku dňu konania, teda dnes neuhradené faktúry sa presne zhodujú so sumou, ktorá bola zatiaľ preinvestovaná.
(gong)

Minimálne tá prvá 1,2 aj pri 30-dňovej splatnosti už je po, a rád by som vedel, že prečo sa to takto financuje?

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, pani riaditeľka.

Ing. Jarmila T v r d á, riaditeľka GIB:

Môžem odpovedať. K prvej otázke, naozaj 7. januára do 14 hodiny sme dostali len jednu ponuku, aj keď v decembri 2008 sa informovalo niekoľko firiem, slovenských, ale aj zahraničných z Rakúska. Tie podmienky boli obrat, ten si

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

momentálne nepamätám koľko, ale viem, že tam bolo, museli zdokladovať, že urobili dve športové akcie od roku 2003. To viem, a ten objem si nepamätám. Peniaze museli, že museli preinvestovať za tri roky posledné.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ešte tie faktúry?

Ing. Jarmila T v r d á, riaditeľka GIB:

Faktúry? Financovanie. K 30. 6. 2009 sme zaplatili v Eur 3 milióny 119 tisíc 287 Eur, to je 93 miliónov 884 tisíc. To sú tie projekty, to sú tie štúdie.

A momentálne máme neuhradené dve faktúry. Jedna je za máj, lebo mesačne fakturuje firma. A za máj bol milión 257 tisíc 643 Eur. A za jún, som včera obdržala, milión 547 tisíc 543 Eur, to je dokopy 2 milióny 805 tisíc 186 mám neuhradených, ale pretože ich nemám. Preto sú neuhradené.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Dej, nech sa páči.

Dr. František D e j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo, pán primátor. Chcem poďakovať pani riaditeľke Tvrdej za tú informáciu aj písomnú, aj ústnu.

A som rád, že mesto neostane v hanbe a tie termíny, ktoré ste tu zagarantovali, a máme ich aj zmluvne podchytené, smerujú k tomu, že Majstrovstvá sveta v ľadovom hokeji 2011 prebehnú v zrekonštruovanom zimnom štadióne.

Chcem sa však dotknúť iného problému.

A, pán primátor, môžem tú diskusiu spojiť aj s bodom 3, pretože ten ďalší bod 3 sa vlastne dotýka toho istého problému?

Chcem sa vrátiť k tomu uzneseniu 447 z roku 2008, ktoré je zhruba v takej dikcii, že sme schválili zámer rekonštrukcie v prípade ak budú finančné prostriedky hlavnému mestu schválené v štátnom rozpočte v primeranom rozsahu a v termíne do konca roku 2008.

Chcem sa spýtať, čo je "primeraný rozsah", pretože z tej ďalšej informácie vieme, že tie náklady sú raz také. Tam už je 75 miliónov Eur zazmluvnených, niečo ešte Fischerovi niečo ešte komunikácie a dostaneme sa presne na 80 miliónov. To znamená presne toľko, čo dá štát. Je to uznesenie, lebo ak nie, tak potom vraj stráca platnosť.

Tak by sme mali niekde nejakým materiálom povedať, že áno, schvaľujeme takéto výdavky. Že je to v poriadku tých 40 miliónov, že je to primerané. Lebo si to môžeme vysvetľovať každý nejakou ináč.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Preto si myslím, že aj v tom bode 3, návrh na zmenu rozpočtu by sme to jasne mali povedať, že aké peniaze dávame na rekonštrukciu.

Tu sa to trochu zahmlieva tým, že my uvoľňujeme peniaze z rozpočtu pretože tie štátne peniaze dostaneme až v roku 2010 a 2011. To predsa nie je rozhodujúce, pretože my stále musíme dať cca 40 miliónov na ten zimák.

Takže toto by sme mali nejakým uznesením jasne povedať, aby potom neprišlo k takým diskusiám ako pri PKO, alebo pri niektorých ďalších veciach, ktoré sa zdajú, že sú kontraverzné, problematické.

Jasne treba povedať, že takto máme vôľu zaplatiť tieto peniaze. Ja s tým nemám problém to podporiť.

Len je to tu také všetko zahmlené, nie je to jasné. A kludne sa za pol roka k tomu môžeme vrátiť, že kto to kedy schválil. Ďakujem.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Tam by som asi odpovedal ja, lebo to je skôr dohoda, ktorá bola riešená v rámci Ministerstva školstva a mestom.

Pán poslanec, je tam jeden problém, ktorý mi prezentoval pán minister školstva tým spôsobom, že nie je

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

možné, aby vláda uhradila práce. Je to myslím v § B, neviem už teda, alebo v ods. B istého paragrafu v rámci zákona o týchto dotáciách zo strany Ministerstva školstva, aby to uhradili spätne.

Tým pádom sme sa dostali do stavu, že v rámci najbližšieho, teda budúceho roka, kedy by vláda mala tieto prostriedky uhradiť, ona ich nemôže uhradiť za práce, ktoré boli vykonané tento rok.

Tak došlo k istému, a to jasne pomenovala aj pani riaditeľka, čiže to nie je, prosím, zahmlievanie, to je jasne vypovedané. Finančné prostriedky, ktoré sú určené z našej strany ona požaduje v tomto roku z toho dôvodu, aby sme tieto finančné prostriedky teraz my vložili. Aj napriek tomu, že očakávam, že dodávateľ bude potrebovať vyššiu sumu v tomto roku, je jeho problém, ako si to preinvestuje ten zvyšok. To si musí on počkať do budúceho roka.

Čiže náš diel je zámer, záujem zaplatiť tento rok a budúci rok od 1. januára už to môže v plnom rozsahu v zmysle zmluvy a uznesenia vlády splácať, keď to môžem povedať, týmto spôsobom štát.

Čiže nikto nechce od vás povedať sumu, ktorá je istým spôsobom bianco súhlasom, ale to čo hovorí pani riaditeľka, sú konkrétne sumy, ktoré vychádzajú z konkrétnych rozpočtov. Len my ich musíme uhradiť.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

A to je myslím to čo myslím pán poslanec Minárik sa pýtal, že prečo nie sú uhradené?

Ono povedala kolegyňa, lebo jednoducho ona ich na účte nemá teraz. Bez vášho súhlasu ich ani nebude; keby ste vy teraz povedali, reálne že ich neposuniete tie financie, tak ich nemá kto posunúť dodávateľovi.

Čiže taká je situácia.

Ešte pán poslanec Dej, faktická, nech sa páči.

Dr. František D e j, poslanec MsZ:

Tak sa hovorí, pán primátor. My sme vlastne podpísali zmluvu o 35 miliónov Eur vyššiu ako nám dal štát, čo sme si povedali v tom uznesení, že do dnešného dňa nám to nikto nepredložil na schválenie. To ja hovorím o tom, že kto o tom rozhodol, že ste to takto podpísali? Ja s tým nemám problém, schválime to. Len hovorím, že sme kludne v tom bode 3 mohli to takto jasne zdefinovať.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Bolo by to veľmi jednoduché. V prípade, že by ste to teraz neodsúhlasili tie finančné prostriedky, tak sa dostaneme do takého štádia, že bude postavený štadión, len štadión, ktorý nespĺňa kritéria na majstrovstvá sveta. A tým pádom že je to majetok mesta, bola požiadavka zo strany vlády, aj na mojom priamom rokovaní s pánom premiérom, že oni môžu dať maximálne túto hodnotu a zvyšok musíme doplniť my. Čiže o tom rozhodujete vy.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Stále je možnosť že poviete, že nie, ale nepredpokladám to, to sa priznám. Ale v takom prípade by sme mali postavený štadión a nemali by sme postavené trebárs aj tie tréningové haly alebo teda tréningové ihriská, ktoré tam sú.

Je pravda, a to si treba povedať, stále teoreticky existuje tá možnosť, že sú tam dve tréningové haly. To je navyše oproti teda minulosti, kedy tam bolo len jedno klzisko, aj s cieľom teda orientovať to perspektívne na mládež, využiť tieto hodiny, atď., atď.

Čiže je to už istým spôsobom dajaký nadstandard oproti tomu minulému.

Pán poslanec Budaj, nech sa páči.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja sa chcem spýtať, či projektant navrhuje tú halu ako polyfunkčnú, alebo bude to len zimný štadión?

A druhá otázka: Či má GIB k dispozícii štúdie budúcej situácie dopravy v meste po niektorom, niektorom zápase, po takom štandardnom zápase, a či uvažuje o opatreniach, ktoré si to vynúti?

A napokon ešte otázka, je tu kapitola informácia o vyvolaných investíciách, kde sa o týchto komunikáciách hovorí, ale tu sa nemá na mysli zrejme prvej triedy, ale

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

tie prístupové komunikácie v okolí. Tam ako vieme, je aj investor, silný investor Tehelné pole.

Ja predpokladám, že GIB využil možnosť združiť s ním nejaké prostriedky, aby sme nezatiahli všetky infraštruktúry pre investora z Tehelného poľa za verejné financie.

Predpokladám, že GIB na to myslel, ale žiadalo by sa mi vysvetlenie a informácia o týchto dohodách s Tehelným poľom.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ešte dám slovo ďalším; píšete si, pani riaditeľka, potom odpovedať.

Pán starosta Ftáčnik, pán poslanec.

doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Vážený pán primátor, vážené kolegyně, kolegovia, keď diskutoval pán poslanec Dej tak sa pozeral na pani riaditeľku Tvrdu, ale ja som rád že ste to zobrali na seba, pán primátor, lebo ja budem diskutovať o vás, a o tom postupe, aký sme zvolili, alebo ste zvolili vo vzťahu k tomu materiálu pod bodom 2 a pod bodom 3.

Chcem povedať, že náš poslanecký klub podporí pod bodom 3 uvoľnenie finančných prostriedkov, aby neboli pochybnosti, že chceme nejakým spôsobom brzdiť prípravu

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

rekonštrukcie štadióna a jej priebeh, a úspešné dokončenie. O tom prosím, aby neboli žiadne pochybnosti.

Ale ja mám pochybnosti, pán primátor, o vašom postupe vo vzťahu k zastupiteľstvu.

Pán poslanec Dej sa snažil vysvetliť toto: Ak vieme, že celkové náklady budú 75 miliónov Eur a vieme že štát nám dá 40, kto vás oprávnil povedať 1. januára, že nám štát dal v primeranom rozsahu peniaze, že teda uznesenie platí?

Netreba, aby toto zastupiteľstvo schválilo, že rozpočtové náklady tej stavby sú toľko a toľko?

A pokiaľ by sa mali o 5, o 10 miliónov Eur navýšiť, alebo nebodaj o 1 Eur, tak to musí schváliť zastupiteľstvo. Takú má právomoc zastupiteľstvo. V tomto sa nám váš postup zdá nekorektný vo vzťahu k zastupiteľstvu.

Podľa mňa v tomto vy prekračujete svoje právomoci. Ja nemám problém s pani riaditeľkou.

A preto si myslíme, že informácia nestačí.

Vy by ste mali predložiť správu, povedať, bude to tak a tak, už tie fakty nezmeníme.

Jedine čo si ja myslím, že v tejto správe alebo v tej informácii, ktorú pán, teda pani riaditeľka nám predložila je to, že premiér v septembri rozhodol. Premiér nemá takú

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

právomoc, aby v septembri povedal, že štát dá 40 miliónov Eur. Nemá takú právomoc napriek tomu, že zrejme vám dal slovo, povedal by som predsedu vlády.

Vláda formálne schválila 17. decembra.

A ja som sa pýtal vo svojej interpelácii, ako je to možné, že my sme už dovtedy investovali 53 miliónov NA prípravné práce projektového charakteru?

Ale v tomto nevidím teraz hlavný problém, pretože vy poviete, potrebovali sme riešiť, lebo čas. A ja by som to toleroval. Naozaj si nemyslím, že toto je meritum, z ktorého máme dnes robiť problém.

Ale myslím si, že by zastupiteľstvo malo povedať, a dostať informáciu, že tam budú tie dve haly, že tam bude toľko parkovacích miest, že to nebude pod štadiónom. Lebo my sme sa na mestskej rade zrazu dozvedeli o nejakých 4 alternatívach, ktoré mali 4 ceny. Ale tu sme o nich nerokovali. Tu bol vždy len zámer, budeme rekonštruovať.

Čiže my prosíme, prosím ako poslanecký klub. A nepodporíme bod č. 2, ani na vedomie ho nezoberieme, lebo vám chceme dať najavo, že si myslíme, že zastupiteľstvu musíte predložiť správu s vyčíslením celkových nákladov a so súhlasom zastupiteľstva, že s takou sumou súhlasí.

Viem, že to bude ex post, ale bude to, podľa mňa, v súlade s právom a oprávnením zastupiteľstva, pretože ste si podľa mňa zobrali na seba viac, ako vám vo funkcii primátora patrí vo vzťahu k štadiónu.

To len chceme vám povedať, a myslíme to pozitívne.

A žiadame teda, aby takéto niečo bolo predložené na najbližšie zastupiteľstvo. Tá informácia je dobrý podklad, ale nie je to to, čo treba urobiť. Ďakujem pekne.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne pán poslanec.

Teší ma, že to mi takto priamo hovoríte, len ja vás musím upozorniť na to, že tie 4 varianty boli niekoľkokrát v tomto zastupiteľstve diskutované a bolo povedané, že sú tu isté náklady spojené s touto stavbou. To po prvé.

Vy ste správne konštatovali, že bolo potrebné rozhodnúť. No, bolo jednoducho potrebné rozhodnúť. Keď sa vám toto rozhodnutie nepáči, stále je korigovateľné.

Čiže napriek tomu, že sú podpísané zo strany GIB-u tieto zmluvy, je možnosť, samozrejme, istým spôsobom túto zmluvu korigovať. To sa všetko dá.

Je tu jeden veľmi jednoduchý a jasný háčik, že sa nebudú konať Majstrovstvá sveta v ľadovom hokeji, lebo nebudú splnené buď požiadavky termínu, alebo požiadavky rozsahu tejto haly, ktorá je potrebná na konanie majstrovstiev sveta.

Z toho titulu som konal tak ako tak v zmysle svojich právomocí, za tým si absolútne a pevne stojím, to je jedna

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

vec. A stojím si i za tým, že ste kompletnú informáciu v tomto zmysle i v minulosti priebežne dostávali.

I tu, keď sme predstavovali myslím tú halu, čo bola na tom platne zobrazená, sme hovorili už vtedy o 4 variantoch. Rovnako v mestskej rade pred starostami, hlavne ktorí sú členovia mestskej rady, boli v materiáli uvedené, tieto 4 alternatívy. Čiže z tohto pohľadu nemôžte povedať, že tá informácia nebola.

Ak si myslíte, že to nie je vhodné, že tam treba nie dve haly ale jednu halu, stále sa to dá zariadiť. Stačí povedať, že to nechcete, ja to zariadim, a tak to bude. Len to treba povedať, pán starosta.

Nech sa páči, ešte pán poslanec Ftáčnik.

doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Vážený pán primátor, my si nerozumieme.

My môžeme povedať, že tam chceme dve haly, len na to ste sa nás nikdy neopýtali. A že tie haly budú stať 1,2 miliardy slovenských korún alebo 40 alebo 35 miliónov Eur, to môže povedať len zastupiteľstvo, vy to nemôžte povedať.

To je prekročenie vašich právomoci. Chcete alebo nechcete, je to tak rozdelené v zákone o obecnom zriadení aj v zákone o Bratislave.

A my chceme len predložte nám to, my to schválime. Len nám to predložte, opýtajte sa nás to.

Ja vám poviem príklad: V Petržalke ste stavali ako mesto svetelnú križovatku. Rozpočtový náklad 12 miliónov Sk, vtedy to boli ešte koruny, skutočný stav 27. Kto rozhodol, že to bude za 27?

Kto má tú právomoc?

Len toto zastupiteľstvo. Aby sa nám to isté nestalo tuná.

Ja som rekonštruoval v Petržalke materskú školu na sociálne zariadenie. Každý výdavok navyše oproti pôvodne plánovanému rozpočtu schvaľuje zastupiteľstvo. To je naše oprávnenie a ja chcem toto, aby ste toto rešpektovali. Nič viac, nič menej.

My vám nechceme brániť v rekonštrukcii. Rovnako ako vy chceme, aby sa majstrovstvá na štadióne konali. (gong)

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec, presne to, o tom rokujeme a diskutujeme dnes.

V prípade, že neodsúhlasíte túto sumu, ja ju musím korigovať a tak aj budem robiť. O tom budete dnes rozhodovať.

Pán poslanec Dej, nech sa páči.

Dr. František D e j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo.

Ja som pôvodne nechcel už k tomu diskutovať, ale pán primátor, myslím, že kolega Ftáčnik jasne povedal stanovisko nášho klubu. My to podporujeme, len pozrite sa, v tom dátume, v tej informácii je napísané, že zmluva o dielo o 35 miliónov Eur z mestských peňazí bola podpísaná 21. 4. Vy hovoríte, bolo treba rozhodnúť. Však v poriadku, to sa niečo pripravovalo nejakú dobu, buď sa to dalo predtým alebo potom bolo májové zastupiteľstvo a ste na májovom pléne mohli povedať, áno, treba rátať s tým, že v tomto roku bude treba "x" peňazí, v budúcom roku, schváľte toto.

Len o to ide, aby to všetko bolo kóšer, aby sa znova tu neotvoril problém, že sa mívajú mestské peniaze na investície alebo na akýkoľvek projekt, ktorý tu nebol riadne schválený.

Lebo predstavenie, to čo vy ste tu viackrát spomenul, keď tu Fischerovci predstavovali ten zámer, to myslím že nie je ono, o čom sa rozprávame.

Postavte sa k tomu tak, ako to aj my myslíme, pozitívne, (gong), aby nebol problém.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Jak by som sa nepostavil pozitívne, do dnešného dňa by sa nič nebolo dialo.

Pán poslanec Huska, nech sa páči.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Ešte pardon, pán poslanec, pán námestník Cílek, faktická.

RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník primátora a poslanec MsZ:

Ďakujem veľmi pekne. Aj keď som mal v podstate nadväznosť na bod č. 3, tu len chcem možno, aby sme si vyjasnili niektoré veci z hľadiska teraz finančných, nemá to nič spoločné s informáciou o stave budovania alebo rekonštrukcie Zimného štadiónu.

Ale v roku 2008 v decembri sme schvaľovali zmeny rozpočtu v rámci V.I.P. Keď si dobre pamätáte, vtedy, mám tu aj pred sebou, vtedy boli vyvolané investície na revitalizáciu v súvislosti s rekonštrukciou Zimného štadiónu. Sa diskutovalo o sume v dvoch častiach, dokopy to činilo 20 miliónov 390 tisíc 659 Eur.

Vtedy sme zaviazali pána primátora, aby diskutoval s vládou, pretože sme povedali; neschválime dopredu peniaze pokiaľ nebudeme mať istotu, že vláda poskytne peňažné prostriedky.

Bavili sme sa o DPH a bavili sme sa aj o ďalších vyvolaných investíciách, ktoré budú vyvolané v dôsledku rekonštrukcií, (gong) rozšírenia komunikácií príľahlých. Následne aj z hľadiska zlepšenia statickej dopravy, prípadne budovanie parkovacích domov, atď. Tam sme hovorili o možnej rezerve okolo pol miliardy slovenských

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

korún; budem sa baviť v slovenských korunách, lebo vtedy sme sa bavili o slovenských korunách.

Následne tie finančné prostriedky, ktoré sme mali schválené na rekonštrukciu sme schválili 200 miliónov na nákup autobusov, 300 miliónov na veľkokapacitné električky, 84 miliónov na kamerový systém, na parkové úpravy, 30 miliónov na sociálny program a na parkové úpravy sme schválili milión, vyše milióna Eur, to znamená okolo 30 miliónov 289 tisíc slovenských korún.

Čiže vždy sme sa bavili v sumách.

A teraz máme návrh zmeny rozpočtu v bode 3 na 24 miliónov Eur. A všetci dobre vieme, a tiež sme sa o tom bavili, že ešte vyvolané investície minimálne ohľadne toho, a je tam aj v rámci GIB-u budú v rámci riešenia statickej dopravy, v rámci riešenia rozšírených komunikácií okolo pol miliardy. To znamená, bavíme sa suma sumárum okolo 10 až 12 miliónov Eur. Čiže dokopy, keď to zrátam, je to vyše 34 miliónov Eur. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Huska, nech sa páči.

Ing. Ernest Huska, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Pani riaditeľka, ja by som sa chcel opýtať na dve veci.

Prvá je taká, už sa stalo, ale chcel by som počuť vysvetlenie.

Pred nejakou hodinou sme počuli, ako je dobre či nedobre vystupovať pred televíznymi kamerami, tak by som chcel sa vás opýtať, že čo stavba štadiónu musela začať pred televíznymi kamerami?

A tu myslím tú reportáž Markízy o tom, ako pracovníci sypali azbestocementové dosky priamo zo strechy dolu, a bolo to aj v SME, aj v iných médiách.

Hneď na druhý deň po tejto reportáži už po streche chodili pracovníci v takých oranžových kozmonautických oblekoch, tak chcem vedieť, že prečo tá fáza bez tých oblekov, s tými oblekmi bola takáto nutná?

Druhá vec, taká doslova praktická, stavenisková suť sa vozí na skládku do recyklačnej linky.

Chcel by som vedieť kde, lebo to je taký skôr môj súkromno-politický záujem. Dávam pozor na niektoré skládky, ktoré sa tvária že sú recyklačné a takto to by ma chcelo zaujímať, že ktorá z tých skládok to je? Ďakujem pekne.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Pani riaditeľka, poprosím reagovať aj na tie predchádzajúce otázky.

Ing. Jarmila T v r d á, riaditeľka GIB:

Prvý bol pán poslanec Budaj: Zákazka s nízkou hodnotou. Koncom novembra nám bola predložená koordinačná štúdia od firmy APROX, spracovateľ Ing. arch. Mezovský, ktorej súčasťou je aj riešenie dopravnej situácie.

Vzhľadom na to, že my tam nebudujeme nový stánok, ale je to len rozšírenie o 2 tisíc sedačiek, o 2 tisíc ľudí, tak nie je taká obava v tej štúdii, o akej vy hovoríte. Neskôr pre nás boli podmienky zabezpečiť tam statickú dopravu, lebo tá tam momentálne absolútne absentuje.

A zároveň podmienka, aby sa jednotliví manažéri športových stánkov dohodli, aby sa nikdy nestalo, že športové podujatie bude v jeden čas.

Tehelné pole:

S Tehelným poľom vedieme rokovanie stále a, áno, áno, aj oni nám prispievajú, ale neviem dnes povedať v akej čiastke.

A tú prvú otázku som si nezapísala; keď môžete tú prvú ešte?

(Poznámka: Polyfunkčná hala.)

Ahá, polyfunkčná hala to bude, je to aj podmienka Ministerstva školstva, a to na športové podujatia, nejaké

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

loptové hry, a zároveň aj na kultúrne podujatia v takomto rozsahu. Čiže nejaké krosové preteky tam nebudú.

Pán poslanec Huska:

Jediný problém sme mali 13. mája. Áno, to je vtedy, keď sa zariadenie pokazilo a tí pracovníci robili ďalej. Čiže hádzali tú suť zo strechy. Myslím, že aj Markíze aj v JOJ-ke som sa ospravedlnila, takisto aj dodávateľská firma. Nikdy odvtedy sa nič nestalo a zatiaľ ani žiadne ponosy, ani e-maily, ani telefonáty.

(Poznámka.)

To bola informácia, že to je azbest, to nebola pravda. Myslím, že ste aj vy v niektorej reportáži, Úrad pre verejné zdravotníctvo sa tiež vyjadril, že to nie je azbest.

Azbest začali likvidovať asi o týždeň po tomto termíne a nechodili v oranžových mundúroch, pretože to sú vesty, ktoré bežne používajú, ale normálne také biele skafandre mali. Ja osobne som bola na streche a som s nimi bola v styku, takže.

A to už som povedala, že tento azbest; my sme mali zvláštne povolenie z Úradu pre životné prostredie. Vytýčil nám trasu, ktorou sa tento azbest mal vozit', a bolo to na špecializovanú skládku do Zohoru. A tá obyčajná suť je do Podunajských Biskupíc a do Rače odvážaná. A Rače.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Ďakujem pekne.

Myslím, že všetko bolo zodpovedané.

Nie sú ďalší prihlásení do rozpravy.

Návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Návrhová komisia dostala od pána poslanca Ftáčnika návrh uznesenia, ktorým žiada primátora predložiť správu o rekonštrukcii Zimného štadióna Ondreja Nepelu vrátane uvedenia objektovej skladby a návrhu na schválenie rozpočtového nákladu stavby vrátane prostriedkov z rozpočtu hlavného mesta.

Termín: septembrové zastupiteľstvo 2009.

Je to ako, pán poslanec, doplňujúci návrh, alebo protinávrh?

(Doplňujúci návrh.)

Čiže je to doplňujúci návrh, môžeme o ňom hlasovať.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Dávame hlasovať o tomto návrhu.

Prezentujte sa a hlasujte, nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatpäť prítomných.

Dvanásť za, dvaja proti, štyridsaťjedna sa zdržalo.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Čiže uznesenie síce nebolo prijaté, pán poslanec, ale špeciálne pre vás takúto správu nechám vypracovať od pani riaditeľky a dostanete ju, dobre?

Čiže predpokladám, že na september ju máte na stole.
Dobre?

Ďakujem pekne.

Vrátíme sa k pôvodnému návrhu uznesenia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Hlasujeme o pôvodnom návrhu uznesenia.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, a hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatšedem prítomných.

Dvadsaťjedna za, tridsaťšesť sa zdržalo.

Tým pádom uznesenie nebolo prijaté.

Ja vám túto správu predložím všetkým.

Ďakujem pekne.

To je bod č. 2.

Pristúpime k bodu č. 3.

BOD 3:Návrh na zmenu rozpočtu hlavného mesta SR Bratislavy na rok 2009

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Poprosím pána Ing. Bulíka, nech sa páči.

Ing. Juraj B u l í k, vedúci finančného oddelenia:

Vážený pán primátor, vážené mestské zastupiteľstvo, vo väzbe na to čo teraz odznelo a čo povedala pani riaditeľka GIB-u, pani Ing. Tvrdá, i čo vplynulo z vašej diskusie a vo vzťahu k tomu, že prostriedky, ktoré boli schválené v rozpočte na rok 2009 hlavného mesta Bratislavy sa už vyčerpali do tohto obdobia za úhradu faktúr za prípravnú a projektovú dokumentáciu, viete dobré, že rekonštrukčné práce začali, pokračujú. Je nevyhnutné tak ako už bolo spomínané, hradiť i ďalšie faktúry. Z tohto vyplýva aj návrh na zmenu rozpočtu pre túto stavbu na rok 2009, podotýkam.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Otváram rozpravu k tomuto bodu.

Nech sa páči, otázky, pripomienky.

Pán poslanec Hanko, nech sa páči.

Ing. Ján H a n k o, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Vážené kolegyne, kolegovia, myslím si, že diskutujeme o veľmi závažnej čiastke, suma 25 miliónov Eur nie je málo a predstavuje rádovo štvrtinu nášho rezervného fondu. My sme na našom poslaneckom klube diskutovali a rozoberali celú situáciu a dovolili by sme si navrhnúť jednu vec:

V čase, keď sme pripravovali jednak rozpočet, jednak kapitálové výdavky a investičné priority, čo bolo na jeseň roku 2008 bola, samozrejme, trošku iná finančná situácia. A máme návrh, aby sme opätovne otvorili túto kapitolu a hľadali časť zdrojov aj v prehodnotení našich finančných priorít a prehodnotení našich finančných výdavkov kapitálových, pretože bežné výdavky už sme určité opatrenie urobili.

Dávam preto návrh na uznesenie nasledovné:

Mestské zastupiteľstvo ukladá primátorovi pripraviť prehodnotenie kapitálových výdavkov mesta na rok 2009 za účelom vytvorenia finančnej rezervy na financovanie rekonštrukcie Zimného štadióna Ondreja Nepelu.

Termín: septembrové zastupiteľstvo.

Prepáčte, môžeme žiadať, nemôžeme ukladať.

Žiada primátora.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Pán námestník Cílek, faktická.

RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník primátora a poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja len kolegovi Hankovi by som povedal dve veci. Samozrejme, na september aj musíme pripraviť, aj pripravíme materiál, ktorý sa bude týkať samozrejme kapitálových, ako si správne povedal pán kolega, bežných už sme urobili, ale budeme musieť aj tam urobiť určité opatrenia. A to ale sa netýka V.I.P., tých ktoré sú aj v tomto prípade.

To znamená, ak mám tomu dobre rozumieť tak je to vlastne to, aby sme odložili až na september tento bod. Len zas problém je ten, ktorý mne stále avizuje pani riaditeľka Tvrdá, že má splatnosť určitých faktúr.

Raz sme to už posunuli z decembra 2008, kedy sme finančné prostriedky prerozdělili do iných V.I.P., ako som už spomenul nákup autobusov, veľkokapacitných električiek, pre kamerový systém a životné prostredie, a sociálny program myslím ešte polície. To znamená, že len na tvoju takú, pre tvoju takú informáciu, v septembri má dôjsť takýto surový materiál. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Pán poslanec Baranovič, faktická.

Michal B a r a n o v i č, poslanec MsZ:

Ja by som nadviazal na pána Cíleka a okamžite s otázkou: Kolko sa vyčerpalo peňazí z týchto fondov, aby sme vedeli následne operovať s tými peniazmi, ktoré nie sú vyčerpané, aby sme nemohli, teda nemuseli siahnuť na rezervné fondy? To je veľmi dôležité.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Nech sa páči, pán námestník Cílek.

RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník primátora a poslanec MsZ:

Veľmi som prekvapený nad otázkou kolegu, poslanca Baranoviča, lebo priebežne keby si všímal, aj minulé zastupiteľstvo má stále priebežné čerpanie a nakladanie s peniazmi mesta. Keby si si podrobne, pán kolega, prečítal materiál, tak by si presne vedel, čiže prečítaj si na budúce informácie a informačné materiály, kde máš vždy informáciu o priebežnom čerpaní rozpočtu. Ďakujem pekne.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pán poslanec Hanko.

Ing. Ján H a n k o, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Pán námestník, to nemyslíš vážne čo si povedal, pretože informáciu o rozpočtovom hospodárení sme dostali dnes ráno na stôl; to k poslednému dovetku. Keď si myslel teda tento materiál.

Ale späť k tomu, čo si povedal v predchádzajúcom. Áno, dá sa hovoriť aj o tom, my predsa vieme, že v máji, v júni máme nezaplatené faktúry v tej výške, ktorú povedala pani riaditeľka, 2,8 miliardy.

Určite v zmysle harmonogramu prác vieme nejakým spôsobom predpokladané čiastky na júl, august, hej, tak môžeme kludne hovoriť o tom, že z rezervného použijeme tú čiastku, ktorá je nevyhnutná dovtedy, kým prehodnotíme naše finančné kapitálové výdavky.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán námestník Cílek, faktická.

RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník primátora a poslanec MsZ:

No, pán kolega, myslel som to vážne, pretože tuná je zmena rozpočtu, ale ja som reagoval na kolegu Baranoviča. Každý mesiac vždy informujeme o stave a o plnení. Čiže to

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

si len treba prečítať. Takže pred zastupiteľstvom, takže ako nerozumel som tej otázke, totižto.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník primátora a poslanec MsZ:

A tuná, to som ti už vysvetlil predtým,; ja som to myslel vážne. Skutočne treba si len pozrieť tie materiály v informačných a tam informujeme o priebežnom plnení. Aspoň pevne verím, Juraj, že tak predkladáme. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Baranovič, faktická.

Michal B a r a n o v i č, poslanec MsZ:

Ja nechcem robiť takýto ping pong, ale ja som jasne, zreteľne chcel, aby celé toto zastupiteľstvo počulo, koľko máme peňazí ktoré sme ešte neprečerpali, aby sme nemuseli siahnuť na rezervný fond. Pretože aj tieto finančné prostriedky bez siahnutia na rezervný fond sa dajú využiť do termínov ktoré potrebujeme. Na septembrové zastupiteľstvo môže byť pripravené iné, zmena rozpočtu. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ja by som požiadal o reakciu pána Ing. Bulíka.

Ing. Juraj B u l í k, vedúci finančného oddelenia:

Myslím, že veľmi jednoduchá odpoveď.

Nakoniec všetky investičné projekty alebo vybrané investičné projekty, ktoré sú schválené, alebo ktoré schválilo toto zastupiteľstvo a sú financované alebo zahrnuté do financovania v jednotlivých rozpočtových rokoch, ich zdrojom, alebo zdrojom ich financovania sú len prostriedky rezervného fondu.

Viete dobre, že aj prostriedky, ktoré mesto získa z predaja majetku mesta, sa po ukončení rozpočtového roku zúčtujú s rezervným fondom; ako prebytok rozpočtového hospodárenia dávajú sa do rezervného fondu.

Teraz došlo k tomu, že je potrebné upraviť zmenu alebo schváliť zmenu rozpočtu na takýto účel aký je. A navrhujeme, navrhujeme to v rámci finančných operácií presunúť z rezervného fondu tých 24 miliónov Eur. Zvýšiť príjmy rozpočtu mesta a navyše potom následne na to poskytnúť príspevok Generálnemu investorovi Bratislavy.

Ale to chcem ešte raz podčiarknuť, že všetky investičné projekty sú v podstate, vo svojej podstate

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

financované len z prostriedkov rezervného fondu. Všetk tu teraz nemáme čo prehodnocovať, jednoducho. To by bola potrebná podrobná informácia o plnení jednotlivých vybraných investičných projektov, o stave ich realizácie, o tom na ktorý projekt koľko sa vyčerpalo.

A takéto informácie predkladá pán Mgr. Hutár v rámci svojich pravidelných informácií o realizácii vybraných investičných projektov. Aj s uvedením, ktoré sa vyčerpali na jednotlivé projekty.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ešte pán námestník Cílek, faktická.

RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník primátora a poslanec MsZ:

Rozumiem v jednej časti otázke kolegu Baranoviča a možno to za neho poviem aj taxatívnejšie. Áno, samozrejme, máme problém v kapitálových príjmoch a následne budeme mať aj problémov v kapitálových výdavkoch. To máš plne pravdu, pretože samozrejme vieš, že jediným príjmom máme z predaja majetku.

Predaj majetku nerealizujeme myslím od toho začiatku roka, čiže príjem do súčasného obdobia máme okolo nejakých 300 miliónov slovenských korún, plánované v rozpočte máme miliardu. Čiže tam máme schodok. A tých 300 miliónov máme

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

naplnených ešte z predaja minulého roku, ktoré nám dobiehali vlastne. To je jedna vec.

Ale samozrejme, rozpočtové pravidlá boli schválené. A teda máme umožnené, aby sme mohli z kapitálových zachádzať aj do bežných. Opačný prípad nie, máme problémy aj v bežnom, ale v kapitálových problémy budú a budeme musieť niektoré investície možno aj v rámci V.I.P. investícií prehodnotiť. To je jeden fakt, a o tom sa budeme musieť v septembri pobaviť. (gong)

Pokiaľ si to takto myslel, tak to áno.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Blažej, faktická.

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:

Ja by som sa len chcel spýtať pána viceprimátora, že či by nebolo rozumné teda upravovať rozpočet až po prehodnotení všetkých tých kapitálových výdavkov?

Lebo len takto jednoducho čiahnuť do rezervného fondu v dnešnej dobe považujem za nie rozumné. A bez toho, aby som si neprevetral sumu, tú kapitolu investícií a povedal, toto vypúšťam, toto vypúšťam. A prídem možno k tomu, že netreba trištvрте miliardy z toho rezervného fondu, ale nám bude stačiť možno že 400 miliónov, možno 500.

Ja to neviem prejudikovať teraz, ale v každom prípade považujem za potrebné pri tejto radikálnej zmene si to

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

seriózne preverit'. Však to každý hospodár musí urobiť.
Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Faktická ešte pán poslanec Minárik.

RNDr. Pavol M i n á r i k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Ja, pán kolega Blažej, my sme sa rozhodli, že pánovi Širokému zhruba tých 35 miliónov pošleme a je v podstate úplne jedno akou technikou to urobíme, či to odložíme na september a pošleme mu to v malých čiastkach na päťkrát, alebo to rozhodneme v jednej čiastke. Štát mu dá 28, my mu dáme 35. To je všetko.

A urobme to úplne najjednoduchšie, ako sa to dá.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Pán námestník Cílek.

RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník primátora a
poslanec MsZ:

Sčasti už za mňa odpovedal aj pán kolega Minárik, ale možno tak jednoduchšie povedané, je to V.I.P., je na vás a na vašom rozhodnutí, ako sa rozhodnete; nič viac a nič menej.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pán poslanec Huska.

Ing. Ernest Huska, poslanec MsZ:

Ja by som sa chcel možno obidvoch pánov, aj pána Bulíka, aj pána prvého námestníka opýtať, zákon 583 o rozpočtových pravidlách pre územnú samosprávu.

(Poznámky v pléne.)

Ospravedlňujem sa, nemôžem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Páni, poprosím, v klude.

Nech sa páči, slovo má poslanec Huska.

Ing. Ernest Huska, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ešte raz: Zákon 583 o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy určuje isté priority, na ktoré sa má rezervný fond použiť. Áno, je možné aj takýto kapitálový výdavok z neho urobiť. Ale asi tým hlavným bodom je to, že mám ten rezervný fond započítavaný v tomto finančnom období v akom žijeme na to, že budeme s ním možno musieť uhrádzať nejakú stratu budúcich období.

A druhá vec je, aj rezervný fond slúži na to, aby sme ho mohli použiť pri mimoriadnych výdavkoch, ako sú

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

havárie, živelné pohromy. Minulý týždeň sme tu mali druhý povodňový stupeň v Bratislave; áno, hrádza nás trošku zachránila, ale keby to stúplo zase vyššie, už by sme ten havarijný stav mali.

Tak chcem sa vás páni obidvaja, neviem ktorý odpovie, aký podiel rezervného fondu nám zostáva na krytie podobných situácií, ktoré sú, ktoré sú zákonom prednostne určené, čo je teda strata budúcich období, prípadne havárie, pohromy?

A akú máme šancu, aby sme tento rezervný fond doplnili na nejakú potrebnú úroveň za súčasnej finančnej situácie z akých zdrojov, hej?

A už teda pán námestník Cílek odpovedal čiastočne, ale chcem sa opýtať tak ako vážne, ako bude vyzerat' stav záverečného účtu, odhad?

Či môžeme počítať s rozpočtovaným naplnením príjmov, či prejdeme na úsporný režim; a keď, tak kedy?

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, pán Ing. Bulík.

Ing. Juraj B u l í k, vedúci finančného oddelenia:

No, keby sme boli prorok, aj jeden aj druhý prorok, tak asi by to bolo veľmi jednoduché. Ale v tejto situácii

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

viete, že samotný proces rozpočtovania je v podstate akýsi odhad alebo predpoklad.

To znamená, že to čo je v schválenom rozpočte, nie je nemeniteľné ani neuskutočiteľné, alebo teda ničím nezmeniteľné, vždy sa dá na základe samozrejme takéhoto rokovania a vášho schválenia, zmeniť aj schválený rozpočet.

V tomto prípade ja vám nepoviem teraz presne, že koľko, pretože to nedajboh závisí od prípadných škôd alebo ja neviem akých nešťastí, ktoré by bolo treba, alebo ktoré vyplynuli pre mesto ako povinnosť hradiť.

Ale vždy je tam tá hranica, alebo stav v rezervnom fonde taký, aby, aby prostriedky slúžili alebo boli postačujúce na úhradu takýchto nepredvídaných udalostí.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ešte pán poslanec Baranovič, faktická

Michal B a r a n o v i č, poslanec MsZ:

Ja len jednu vetu, nebudem vás zdržiavať, dodám k tomu čo ste povedali; pri naplňaní našej kasy na 44 %. Ďakujem.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Pán námestník Cílek, faktická.

RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník primátora a poslanec MsZ:

Veľmi jednoducho povedané, skutočne k 6. mesiacu máme minimálne schodok vo výške 700 miliónov slovenských korún, ešte hovorím stále o rozpočte, preto hovorím v korunách. A v rámci kapitálových príjmov to znamená určených z predaja nehnuteľností.

Čo sa týka rezervného fondu, myslím si, že Janko Hanko sám pri vlastne predložení toho materiálu, toho návrhu hovoril, nie je to jedna štvrtina ale okolo jednej tretiny. Je tam ešte niekoľko miliárd v rámci rezervného fondu.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Čiže z toho jasne vyplýva, že nepredávame majetok, pán poslanec. To vám povedal práve teraz pán námestník Cílek. Ďakujem pekne.

Nie sú ďalší prihlásení.

Návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě, poslanec MsZ

Návrhová komisia dostala jeden návrh.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Ja sa opýtam pána poslanca, je to ako protinávrh alebo ako doplňujúci návrh toto?

(Protinávrh.)

Čiže je to ako protinávrh k existujúcemu uzneseniu.

Pán poslanec Hanko navrhuje:

Mestské zastupiteľstvo žiada primátora pripraviť prehodnotenie kapitálových výdavkov mesta na rok 2009 za účelom vytvorenia finančnej rezervy na financovanie rekonštrukcie Zimného štadióna Ondreja Nepelu.

Termín: september 2009.

24. 9. je zastupiteľstvo, tento termín dáme.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ja sa priznám, nerozumiem celkom tomuto návrhu uznesenia, ale vyjadrite sa hlasovaním.

Nech sa páči, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Šesťdesiatštyri prítomných.

Dvanásť za, traja proti, štyridsaťdeväť sa zdržalo.

Ďakujem.

Nech sa páči ďalej.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Hlasujeme o pôvodnom návrhu uznesenia.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Šesťdesiattri prítomných.

Päťdesiat za, štyria proti, ôsmi sa zdržali, jeden nehlasoval.

Ďakujem pekne.

Bod č. 4.

BOD 4:

Návrh dodatku č. 2 Prevádzkového poriadku pohrebísk prevádzkovaných príspevkovou organizáciou MARIANUM - Pohrebništvo mesta Bratislavy

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, pán riaditeľ uvedie.

JUDr. Miloslav H r á d e k, riaditeľ organizácie MARIANUM - Pohrebništvo Bratislavy:

Vážený pán primátor, dámy a páni, organizácia MARIANUM pripravila dodatok č. 2 k Prevádzkovému poriadku pohrebísk. Veľmi v krátkosti jedná sa čisto o technickú novelu, ktorá stanovuje niektoré technické normy respektíve niektoré technické špecifiká ohľadne rozmeru hrobových miest, poprípade zlučovania hrobových miest. Táto potreba vyplynula jednoducho z praxe a takisto i z toho, že táto problematika nie je upravená ani v žiadnych

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

technických normách, a takisto ani v iných nejakých záväzných normách. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Otváram rozpravu.

Pán poslanec Fiala.

Stanislav F i a l a, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor. Kolegyne, kolegovia, k predmetnej veci nemám pripomienky, ale už na rade som vzniesol požiadavku, keď sa otvára tento Prevádzkový poriadok v § 6 je ustanovenie - v období od 25. októbra do 3. novembra denne od 7.00 do 20.00.

Moja požiadavka znela, aby sa tento termín predĺžil do 8. novembra. Mal som prisľúbené, že to bude autoremedúrou.

Možno práve preto, že nebol jasný čas, či do 20. alebo 22. hodiny, ja by som požadoval predĺžiť to o tých 5 dní na tú istú hodinu, 20. hodinu. Ak je možné autoremedúrou, budem rád. Ak nie, tak podám pozmeňovací návrh. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa, námestníčka Dyttertová.

Anna D y t t e r t o v á, námestníčka primátora a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne. Áno, je to možné autoremedúrou. Ja si to osvojujem. Tam išlo len o to, rozhodnúť sa, že či do 22. alebo do 20. Usúdili sme, že bude lepšie do 20. pretože už tie dve hodiny tam prakticky málokto chodí. Takže autoremedúrou beriem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ďalší prihlásení nie sú do rozpravy.

Končím rozpravu.

Nech sa páči, návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě, poslanec MsZ

Takže budeme schvaľovať uznesenie v predloženom znení s tým, že v samotnom dodatku budú doplnené tie skutočnosti, ktoré si predkladateľka osvojila, teda ten čas a predĺženie tých dní. Môžeme hlasovať.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Áno. Presentujte sa, prosím, hlasujeme.

(Presentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatštyri prítomných.

Päťdesiatštyri za.

Bod č. 5.

BOD 5:

Návrh zriaďovacej listiny ZOO Bratislavy, príspevkovej organizácie zriadenej Mestským zastupiteľstvom hlavného mesta SR Bratislavy

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Poprosím pani riaditeľku Šavelovú.

Ing. Miloslava Š a v e l o v á, riaditeľka ZOO Bratislava:

Vážený pán primátor, vážení prítomní, predkladáme návrh zriaďovacej listiny Zoologickej záhrady z tých dôvodov, ako sú uvedené v dôvodovej správe. A tie hlavné dôvody sú tie, že došlo k zmene legislatívy v oblasti ochrany prírody a krajiny. Ďalej, že sa prešlo na Eur, ale jeden z hlavných dôvodov je aj ten, že ZOO Bratislava mieni vykonávať podnikateľskú činnosť v súlade s platnou legislatívou.

Samozrejme tento návrh ovplyvnili aj nové predpisy, čo sa týka hospodárenia organizácie.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem za stručný úvod.

Otváram rozpravu k tomuto materiálu.

Nech a páči, otázky, pripomienky. Nie sú.

Návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Áno. My len prosíme pani riaditeľku, keby doplnila buď do uznesenia alebo do samotnej listiny zriaďovacej účinnosť.

Ing. Miloslava Š a v e l o v á, riaditeľka ZOO Bratislava:
Čiže 2. 7.; ak to schválite vážení poslanci.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Takže do zriaďovacej listiny si dajte do článku 8 ods. 4 "2. júla 2009". A môžeme hlasovať o uznesení.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

Júl. 2. júl, áno.

Ing. Miloslava Š a v e l o v á, riaditeľka ZOO Bratislava:

Druhý júl. Druhého 7. 2009.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

V dnešný deň. Áno. 2. júl 2009.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Prosím prezentujte sa a hlasujte.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiat prítomných

Štyridsaťdeväť za, jeden sa zdržal.

Ďakujem.

Ing. Miloslava Š a v e l o v á, riaditeľka ZOO Bratislava:

Ďakujem.

Bod č. 6.

BOD 6:

Prehľad medzinárodných aktivít hlavného mesta SR
Bratislavy za obdobie rokov 2007 - 2008 s výhľadom do roku
2010

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Požiadam pána PhDr. Šotníka o uvedenie tohto materiálu.

PhDr. Stanislav Š o t n í k, riaditeľ kancelárie primátora:

Vážený pán primátor, ctené zastupiteľstvo, v predkladanom materiáli poskytujeme poslaneckému zboru komplexnú a analytickým spôsobom spracovanú informáciu o širokom spektre aktivít hlavného mesta v oblasti medzinárodných vzťahov.

Materiál je členený do 3 oblastí:

V prvom bloku sme sa venovali bilaterálnej a multilaterálnej spolupráci hlavného mesta a našich aktivít v medzinárodných organizáciách a zoskupeniach.

V druhom bloku sme sa venovali informáciám ohľadne mestského marketingu v zahraničí a spolupráci so zahraničím.

A v treťom bloku mestskému protokolu.

Zároveň v uznesení k tomuto materiálu navrhujeme nielen zobrať na vedomie predložený materiál, ale aj odsúhlasiť vstup hlavného mesta do medzinárodnej

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

organizácie EUROCITIES a poveriť pána primátora vykonať relevantne právne úkony.

Aspoň v krátkosti: Vstup;

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán doktor, pardon, ja by som požiadal kolegov z organizačného oddelenia, aby ukludnili ľudí v predsálí dobre? Poprosím.

Nech sa páči, pokračujte.

PhDr. Stanislav Š o t n í k, riaditeľ kancelárie primátora:

Vstup hlavného mesta do medzinárodnej organizácie EUROCITIES navrhujeme práve z dôvodu, že je to jedna z najprestížnejších a najvýkonnejších organizácií spájajúcich veľké metropoly Európy. A tá činnosť je pomerne náročná, nielen finančne ten náklad na jeden rok vo forme členského príspevku je na úrovni 15 500 približne Eur a vyžaduje aj značné ľudské kapacity.

Ale sme presvedčení, že tie možné benefity za to stoja.

Zároveň sme presvedčení, že hlavné mesto dobudovalo aj team pracovníkov magistrátu, ktorý by bol vstave a mal dostatočné kapacity, aby sa zúčastňoval na rokovaníach tejto medzinárodnej organizácie, a to vo veľkom portfóliu možných činností, či už v súvislosti s cestovným ruchom, kultúrou, územným plánovaním, dopravou, a podobne.

Táto organizácia je veľmi efektívna a aktívna aj v Bruseli pri lobistickom presadzovaní záujmov, ktoré sú dôležité pre činnosť samospráv v Európe. Je významnou pri kooperácii, pri realizácii rôznych projektov financovaných aj z Európskej únie. A významným spôsobom sa spolupracuje práve na spoločných cieľoch a projektoch prakticky v každom, v každej oblasti činnosti samospráv. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Otváram rozpravu.

Pani poslankyňa Doktorovová.

Helena D o k t o r o v o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Ja by som sa v prvom rade chcela poďakovať pánu PhDr. Šotníkovi, že spracoval takúto súhrnnú správu; takúto sme tu naozaj už niekoľko rokov nemali. A teraz je veľmi dobre vidieť, na koľko rôznych smerov Bratislava má rôzne aktivity, kontakty, je to tu veľmi pekne urobené.

Z tejto správy vyplýva, že hlavné mesto sa orientuje na spoluprácu predovšetkým s metropolitami a hlavnými mestami Európy.

A na strane 21 sa hovorí, že z ostatných miest teda sa spomína ešte Krakov, Záhreb, Turku, Štrasburg a

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Cleveland. Ďalej sa hovorí; že v záujme propagácie dobrého mena a vzťahov Bratislavy je nutné zachovať vzťahy založené na dlhodobom budovaní vzájomných kontaktov.

A tu by som chcela pripomenúť, že máme ešte jedno partnerské mesto, a to je Perugia.

Je to naše najstaršie partnerské mesto a najdlhšie trvajúci partnerský vzťah, ktorý sa tu vôbec nespomína. A ja by som chcela požiadať, aby sa tento vzťah zachoval. V záujme zachovania kontinuity týchto veľmi dobrých vzťahov, pretože máme sa čo od Perugie aj my učiť, ale máme aj my jej čo ponúknuť. Napriek tomu, že to nie je hlavné mesto, ale je to staré historické mesto, ktoré naozaj sa pýši vzťahom s Bratislavou. S myslím si, že zo strany Bratislavy naopak je to trošku zahanbujúce.

Toto by som bola rada, keby sme si uvedomili a tento vzťah zachovali, a aj rozvíjali.

Druhá vec, ktorú by som chcela povedať, na strane 42 sa spomína organizácia ISG, čo je fórum historických miest a obcí. Je tam priestor na výmenu skúseností pri zachovávaní kultúrnych pamiatok, ale aj priemyselných historických oblastí. A toto je oblasť v ktorej si myslím, že my ako mesto Bratislava máme trošku medzeru a absenciu, mali by sme sa čo učiť.

A keď sa na konci hovorí, že treba prehodnotiť členstvo v tejto organizácii, ja si naopak myslím, že by sme tam mali zotrvať a učiť sa od iných miest, ako si

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

zachovávajú svoje historické priemyselné zóny, ako ich prebudovávajú, menia ich funkciu, ale ich nezburajú.

Preto by som si dovoľila dať návrh na doplnenie uznesenia v tomto zmysle, aby sme zachovali a rozvíjali vzťahy s Perugiou aj naďalej, a aby sme zotrvali v medzinárodnej organizácii historických miest ISG. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Huska.

Ing. Ernest Huska, poslanec MsZ:

Ďakujem. No, pani kolegyňa Doktorovová ma kompletne predbehla, hlavne čo sa týka komunikácie mesta so svojimi tradičnými partnerskými mestami. Ja chápem, že mesto sa ako hlavné mesto Slovenska sa prioritne orientuje na hlavné mestá okolitých štátov, ale uviedla v podstate všetko jasne, že nemali by sme zabúdať aj na tie mestá, ktoré, s ktorými sme 40 rokov, možno skoro až 50 partnerskými mestami.

Ale chcel by som sa pána spracovateľa opýtať, že konečne máme na stole materiál, kde niečo nepredávame, nevymieňame, nezamieňame, a je to naozaj o práci a teamu práci ľudí oddelenia medzinárodných vzťahov, oddelenia magistrátu, oddelenia kancelárie primátora, vlastného

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

primátora, vás pán kancelár, či takáto správa nie je možná v skrátenej podobe, aby sa dostala na web. 60 strán nikto nebude čítať, ale, ale istý výcuc, aby aj obyvatelia mesta vedeli o tom, že čo mesto robí pre ľudí a pre seba, pre svoju propagáciu, v skrátenej podobe troch, štyroch, piatich strán, aby sa to už dostalo niekde na verejnosť, na verejnosť. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani poslankyňa Čerňanská, nech sa páči.

Ing. Viera Č e r ň a n s k á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem veľmi pekne, pán primátor. Vážené kolegyne, kolegovia, chcem vás informovať predovšetkým, že komisia pre cestovný ruch a medzinárodnú spoluprácu prerokovala tento materiál na svojom zasadnutí. Máte výpis z našej zápisnice rozdáný na svojich stoloch, kde teda chcem vás informovať, že sme teda odporučili zobrať teda tento materiál na vedomie.

Predovšetkým sme sa s ním zaoberali z pohľadu jeho celkovej šírky, kde skutočne je to v mnohých oblastiach rozobraná spolupráca v medzinárodnej oblasti, ale aj nad rámec tých rokov, ktoré sú spomínané v záhlaví tohto materiálu 2007 - 2008, kde ideme v mnohých oblastiach s informáciami od roku 1999, 2003, 2004. Čiže skutočne podáva komplexný pohľad v ostatných rokoch, kedy sa medzinárodná spolupráca veľmi dobre rozbehla.

A preto sme aj diskutovali na našej komisii, že chceme sa zaoberať s touto správou pravidelne s ročnou periodicitou.

A zároveň nadväzujúc na pána kolegu poslanca Husku chcem povedať teda, že sme tiež aj diskutovali o zverejnení na webovej stránke, ale v našom uznesení sme požiadali aj o relevantnú správu o týchto aktivitách mesta v médiách, keďže sa domnievame, že málo sa tieto informácie dostávajú do médií. Teda nadväzne po prerokovaní zastupiteľstvom chceme, aby teda občania mesta boli informovaní o skutočnostiach, ktoré teda mesto v šírke tejto medzinárodnej spolupráce robí.

Ešte k samotnému vstupu hlavného mesta do medzinárodnej organizácie EUROCITIES, v materiáli máme definované, že tento vstup chceme uskutočniť, zrealizovať v roku 2010.

Čiže aj preto sme odporučili v našej komisii, aby priamo aj v uznesení sa objavilo v bode B, že schvaľuje tento vstup konkrétne v roku 2010. Obnovujeme tým naše členstvo, ktoré už bolo v predchádzajúcom období v roku 2005.

Súvisia s týmto členstvom, samozrejme súvisí s tým členský poplatok, ktorý budeme musieť vyčleniť z rozpočtu. Čiže aj preto sa domnievam, že by to malo byť. A domnievali sme sa na našej komisii, že teda tento taxatívny údaj by mal sa objaviť aj v bode B uznesenia.

A zároveň sme na našej komisii, a aj týmto chcem veľmi pekne poďakovať celému spracovateľskému teamu za takto spracovaný, dobrý a skutočne hodnotný materiál s vysokou vypovedacou hodnotou. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Mikušová.

Ing. Tatiana M i k u š o v á, poslankyňa MsZ:

Ja sa si pripojím k mojim predrečníčkam. Naozaj treba tento materiál pochváliť. Naozaj pán PhDr. Šotník, je to naozaj komplexná správa, ale nech nezostáva na úrovni nejakého plánovania, alebo na úrovni nejakej analýzy, ale v prvom rade hlavné mesto Slovenska si konečne nadefinovalo stratégiu, ako sa má postaviť ako hlavné mesto voči európskym ostatným hlavným mestám. A práve tá stratégia je orientovaná na spoluprácu s hlavnými mestami.

To čo tu kolegyňa Doktorovová hovorí, alebo pán Huska hovorí o tom, že pozrime sa do minulosti s kým všetkým sme mali spoluprácu, treba sa však ale aj pozrieť na to, kde tá spolupráca je dneska živá, kde sa nám aj oplatí.

A ja myslím, že v prvom rade orientácia na hlavné mestá a na skutočne živú spoluprácu, to je tá stratégia,

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

ktorá je v tomto materiáli nadefinovaná. A myslím si, ešte raz, konečne tento materiál je tu.

A som veľmi rada, a ďakujem vám, aj spracovateľkám pani Jonášiovej a pani Fáberovej, že tak dobrý materiál ste postavili.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Trstenský.

PaedDr. Milan T r s t e n s k ý, poslanec MsZ:

Dobrý deň prajem. Ja tiež by som sa chcel pánovi Šotníkovi poďakovať za tento rozsiahly materiál. Mali sme tú možnosť s kolegom poslancom Jaškom byť na hrách, športových hrách piatich miest susedných v Budapešti koncom minulého týždňa. A naozaj si myslím, že je veľmi dôležité že nadväzujeme a máme tieto styky s okolitými mestami a že naše deti majú tú možnosť naše mesto reprezentovať.

Bohužiaľ, musíme skonštatovať, nie je teda našou, našou, našim poslaním hodnotiť športové výkony tejto reprezentácie, ale bohužiaľ musíme skonštatovať, že táto naša reprezentácia mesta nemala ani športové dresy s označením hlavného mesta, deti štartovali vo svojich klubových dresoch, či to už bolo ŠKP Bratislava alebo

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Venglošova akadémia. Atléti; ani sme nevedeli, ktorí sú naši, lebo tí boli úplne, naozaj každý ináč označení.

A dost' zarážajúce, alebo takým bonbónikom bolo, že keď naše družstvá nastupovali a mali záujem, teda súperiace družstvá si vymeniť vlajku mesta za ktoré reprezentovali, naša výprava nemala vlajky Bratislavy. Tieto vlajky sa nám ani nepodarilo zohnať a naša výprava si vymieňala slovenské vlajočky s okolitými mestami, s ktorými súperili.

Poprosil by som na základe tohto aby sa, pokiaľ je to možné tieto veci do budúcnosti zlepšili. A budúci rok, keď tieto hry piatich miest budú vo Viedni, aby tá naša reprezentácia bola dôstojnejšia. Ďakujem.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Mikušová, faktická.

Ing. Tatiana M i k u š o v á, poslankyňa MsZ:

Prepáčte, ešte jednu veľmi dôležitú poznámku z tohto materiálu, ktorú som zabudla povedať. Robíme tu veľa, veľa aktivít v rámci len samotného mesta ale aj v rámci práve spolupráce s rôznymi inými mestami. Keď si ich ale robíme bez toho, aby sme ich vedeli aj dostatočne dobre predat', tak stále zostávajú len na úrovni nášho mesta.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Súčasťou tohto materiálu je práve marketingová komunikačná stratégia navonok. A to je, podľa mňa, mimoriadne dôležité, aby sme ju mali. A som rada, že je tu a dobrá.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Farkašovská.

PhDr. Ľudmila F a r k a š o v s k á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem za slovo.

Ja sa pripájam k radu všetkých, ktorí takýto materiál vítajú, ale predsa len ma zaujímajú dve veci. Nejaké finančné vyčíslenie, čo takéto aktivity stoja, čo nás stoja.

A tiež som trošku prekvapená z toho, že tam nikde nie je zmienka o mestských častiach. A ja si myslím, že mesto Bratislava sú aj mestské časti. Takže možno by nebolo od veci ten prehľad doplniť aj v súvislosti s mestskými časťami o ich aktivity. Nie je to malá práca, odvedli ste kus roboty a možno na budúce bude ten prehľad ešte doplnený aj o tieto dve veci. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ešte faktická pani poslankyňa Mikušová.

Ing. Tatiana M i k u š o v á, poslankyňa MsZ:

Na túto poznámku pani kolegyne by som možno ja rada zareagovala. Mesto sme jeden celok, predávame sa navonok ako jeden celok, nikdy nie ako mestská časť.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Ďalšieho prihláseného riadne mám pána kolegu Házyho, nech sa páči.

Ing. Jozef H á z y, poslanec MsZ:

Ďakujem. Pán doktor, ja by som navrhol trošku zmeniť uznesenie v tom zmysle, že na, v časti VI, na strane 55 až 57 opisujete aktivitu už aj za rok 2006. Takže bolo by vhodné, keby ste dali za obdobie rokov 2006 až možno 30. 9. 2009, pretože tam sa zmieňujete na týchto troch stranách aj o tomto období. Ďakujem.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Ďalšieho prihláseného mám pána kolegu Bertu, nech sa páči.

Ing. Martin B e r t a, CSc., poslanec MsZ:

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Ďakujem pekne za slovo. Chcel by som poprosiť pána Šotníka, aby v kapitole 5, kultúra a šport, možno nedopatrením tam vypadli aj medzinárodné hry detí ICG, ktorého sme aj my členom. A myslím si, dosť významným členom, pretože sme zorganizovali v 91 tieto hry, takže a pravidelne vystupujeme v tejto organizácii, aj zúčastňujeme sa týchto hier. Ďakujem.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem.

Pán kolega Šotník povie niektoré odpovede.

Nech sa páči, pani kolegyňa.

Gabriela F e r e n č á k o v á, starostka Mestskej časti
Bratislava-Čunovo a poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne, pán námestník. Vážení páni poslanci, ja by som chcela ešte nejak trochu upozorniť na jeden veľmi strategický bod. Už som o tom hovorila na mestskom, na mestskej rade. Jedna sa o trojmedzie, trojhranie tých troch hraníc, ktoré sa nachádza teda v našom katastrálnom území a je súčasťou teda Bratislavy. Možno takýchto bodov je v rámci Európy veľmi málo. Je tam umiestnená galéria sôch, až to tak môžem nazvať, využívaný pri rôznych príležitostiach, týkajúcich sa vstupu do schengenského priestoru, do Európskej únie a predpokladám, že aj v budúcnosti teda bude využívaný. Je teda vôľa zo strany maďarskej aj rakúskej teda tento bod ponechať; dokonca vysporiadať.

Čiže ja by som len chcela poprosiť o ústretovosť magistrátu, keď v budúcnosti by sme mali záujem, aby teda tento, toto trojmedzie, cez ktoré mimochodom teraz už je plánovaná cyklotrasa moravská, ktorá práve má alebo je problematická len z toho dôvodu, že nie sú vysporiadané vlastnícke vzťahy. A keď my budeme teda žiadať magistrát, aby teda ten prístup bol naozaj ústretový, aby sme aj do budúcnosti mohli teda využívať v rámci nejakej cezhraničnej spolupráce aj toto územie. Ďakujem.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Ukončujem týmto pádom diskusiu.

Ešte poprosím pána kolegu Šotníka, aby krátko odpovedal pánom kolegom poslancom.

PhDr. Stanislav Š o t n í k, riaditeľ kancelárie
primátora:

Ďakujem pekne. Ja odpoviem vo viacerých blokoch, lebo tie otázky niektoré na seba nadväzovali alebo priamo sa, priamo súviseli.

Čo sa týka spolupráce s mestom Perugia aj v rámci našej činnosti v medzinárodnom fóre historických miest v meste Graz, my v tomto materiáli sme sa nesnažili vylúčiť nikoho zo spolupráce, ani sme nekonštatovali, že našim jednoznačným cieľom je napríklad vystúpenie z tejto organizácie. My tu poskytujeme informáciu.

A na záver tejto informácie upozorňujeme na jeden dôležitý bod, že tento materiál, okrem toho aby ste aj vy ako poslanecký zbor mali takýto prehľad, tak má vyústiť v kvalitnú a relevantnú diskusiu v rámci Programu hospodárskeho a sociálneho rozvoja v časti medzinárodné vzťahy. Čiže je to podklad.

My sme nechceli robiť tie strategické kroky, ktoré by niekoho zo spolupráce vylúčili. Toto by sme nechali na tú ďalšiu diskusiu.

Špeciálne čo sa týka mesta Perugia, my spolupracujeme s mestom Perugia, samozrejme na úrovni, ktorá je trochu iná ako s ostatnými hlavnými mestami, predovšetkým tými najbližšími partnermi, ale komunikujeme, dejú sa aj kultúrne výmeny. Pred nejakým časom bolo aj rokovanie ohľadne sociálnych vecí a podobne.

Ale v tomto smere si myslíme, že ani ten záujem zo strany Perugia nie je až tak častý ako by sa zdalo, keď už o tom hovoríme. Je to partnerstvo, to znamená aj mesto Perugia môže nám niečo navrhnúť, my to nebudem odmietat', ale naozaj ten dôraz a náš záujem je o našich prirodzených partnerov.

Ale opakujem, na úrovni jednotlivých projektov a jednotlivých spoluprác my neodmietame takúto formu kooperácie a spolupracujeme; a prakticky na viacerých úrovniach, ako som spomínal.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Čo sa týka možnosti medializácie alebo uverejnenia tohto materiálu, tento materiál je už publikovaný na web stránke. My zároveň aj v časti, ktorá sa na web stránke zaoberá medzinárodnými vzťahmi sme pristúpili k istému redizajnu a v skrátenej forme tento materiál aj bude poskytnutý médiám v nejakej zrozumiteľnejšej forme. Táto vec sa už diskutovala aj na príslušnej vecnej komisii, ako aj pani predsedníčka Čerňanská spomínala.

Ale je dôležité si uvedomiť, že toto je prvýkrát takto spracovaný materiál o tejto problematike, preto je tak rozsiahly, preto má aj niektoré časové presahy, pretože je nutné aj vysvetliť niektoré udalosti, ktoré sú v roku 2007, 2008 ohľadne genézy, ako sme sa k tomu dostali.

Preto nevidím až tak veľký zmysel meniť napríklad ten názov, pretože tá správa sa naozaj zaoberá týmito dvomi rokmi, a len vysvetľuje v jednotlivých častiach ako to vzniklo.

A samozrejme, keďže už máme polrok roku 2009, tak istý presah aj zo súčasnosti tam je. Ale to asi nemení nič na veci, či sa zmení názov alebo nie.

Ale opakujem, našim cieľom bolo poskytnúť maximum informácií.

A takýto cieľ je náročný nielen pre tvorbu ale potom samozrejme aj prijatie tých informácií. Ale z

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

pochopiteľných dôvodov médiám aj verejnosti bude predložená aj trochu skrátenejšia verzia.

Čo sa týka spomenutých tých športových hier piatich miest, aj tých medzinárodných hry detí, ďakujem pekne, to vnímame ako podnet a my budeme komunikovať aj s našim oddelením kultúry a športu, ktoré gestoruje túto oblasť. My sme iba prijímali informácie od jednotlivých útvarov.

A v tejto časti ja sám by som sa chcel poďakovať aj našim mestským organizáciám, ktoré vykonávajú mnoho aktivít v tejto oblasti, aj za podklady, ale aj za to že samotné organizácie samo v rámci svojej pôsobnosti konajú a reprezentujú mesto, čo si myslím, že je mimoriadne pozitívne.

Čiastočne to súvisí aj s témou mestských častí. Nie je pravdou, že tento materiál sa nezaoberá mestskými časťami. My sa zaoberáme mestskými časťami v dvoch bodoch.

V jednej konštatujeme, že v tomto kole sme spracovávali informácie o nás samých, o hlavnom meste.

A v druhom kole, ten bude súvisieť so spracovávaním Programu hospodárskeho a sociálneho rozvoja, tam je tá pôda na tú komunikáciu s mestskými časťami aj na to, aby nám oni dodali všetky relevantné informácie. (gong)
Ďakujem.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Ďakujem pekne.

Nemám už, ako som povedal, nikoho prihláseného. Aj sme ukončili diskusiu, pani kolegyňa.

Čiže poprosím návrhovú.

Technickou poprosím pani kolegyňa Čerňanská.

Technickou keď sa môžete prihlásiť.

Ing. Viera Č e r ň a n s k á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne. Ja som sa chcela spýtať ešte pána doktora vzhľadom na to doplnenie toho uznesenia či si to osvojil alebo či teda ja mám pripravený návrh.

PhDr. Stanislav Š o t n í k, riaditeľ kancelárie primátora:

Pán námestník, pardon, bolo toho viac takže dve veci som zabudol.

Jedna vec, s tým uznesením vo vzťahu k vstupu hlavného mesta do EUROCITIES v roku 2010 nie je s tým problém. Predpokladám, že pán primátor ako predkladateľ si to môže, snáď bude súhlasiť.

A čo sa týka nákladov, hlavné mesto vykonáva tieto činnosti predovšetkým z rozpočtu oddelenia medzinárodných vzťahov, ten je každý rok rozpočtovaný. A zároveň niektoré aktivity si vykonávajú samotné oddelenia.

Medzinárodné vzťahy sú špecifickou oblasťou, pretože sa dotýkajú každej činnosti, a každá činnosť môže mať medzinárodný aspekt.

Preto sa nedá úplne izolovať koľko stojí medzinárodné vzťahy hlavné mesto každý rok. Vieme ale malé časti identifikovať, napríklad koľko stojí členské poplatky v medzinárodných organizáciách, koľko stojí konkrétna aktivita, workshop alebo podobne, ale v zásade všetko je hrazené teda v tomto úzkom poňatí z rozpočtu oddelenia a ten je každý rok stanovovaný zastupiteľstvom.

A náklady na EUROCITIES som spomínal. Tie by mali byť na úrovni 15 tisíc Eur. To bolo číslo pre tento rok, ale organizácia bude stanovovať členské na budúci rok až neskôr, takže to sa dozvieme následne. Ale približne na tejto úrovni. Ďakujem.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Čiže už ste vyčerpali svoje odpovede, pán kolega.

Chcem sa spýtať, myslím si že by sme s tým nemali problém, osvojiť si návrh pani kolegyne, poslankyne Čerňanskej s tým, že zneužijem svoju funkciu ako prvý námestník primátora s možnosťou teda osvojiť si tento návrh.

Poprosím návrhovú komisiu, máme nejaké iné návrhy, pozmeňujúce?

Takže budeme hlasovať tak ako je predložené, hej?

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Nie, nie, máme tu jeden doplňujúci návrh.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Pardon.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Od pani poslankyne Doktorovovej, ktorá navrhuje dva body: schváliť, je to vlastne v časti B schvaľuje. Navrhuje schváliť zachovanie a rozvoj spolupráce s mestom Perugia.

A druhý bod, schváliť zotrvanie hlavného mesta Bratislavy v medzinárodnom fóre ISG, teda vo fóre historických miest.

Toto je doplňujúci návrh, o ktorom by sme mali hlasovať ako o prvom.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Čiže o tomto budeme hlasovať.

Prosím, rozumeli sme všetci o predloženom návrhu pani kolegyne, poslankyne Doktorovovej.

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných päťdesiat.

Za štyridsať, nik proti, zdržali sa deviat, nehlasoval jeden.

Uznesenie bolo prijaté.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Teraz by sme hlasovali o predloženom návrhu uznesenia, ale tam, ak som dobre rozumel bol zahrnutý aj, teda schválenie nielen vstupu hlavného mesta, ale aj členského poplatku. Je to tak?

Predseda: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

V roku 2010.

PhDr. Stanislav Š o t n í k, riaditeľ kancelárie
primátora:

Nie. Len dátum, že schvaľujeme vstup hlavného mesta do EUROCITIES od roku 2010, pretože členský poplatok ešte nie je organizáciou vyrubený a bude rozpočtovaný v štandardnom rozpočte pre rok 2010. Nie je potrebné osobitne ho vyčleňovať.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Tak potom je to v poriadku.

(Poznámka poslanec Ing. Blažeja.)

Predseda: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Paľo, rozumeli sme si. Myslím, že sme si rozumeli.

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatdva prítomných.

Päťdesiatdva za, nik proti, nik sa nezdržal.

Uznesenie bolo prijaté.

(Poznámky: Prestávka.)

Ďakujem pekne za prvú polku a vyhlasujem prestávku.

Nech sa páči.

(Prestávka od 11,46 h. do 12,28 h. Po nej:

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Dámy a páni budeme pokračovať.

Nech sa páči, zaujať miesta.

Pokračujeme bodom č. 7.

BOD 7:

Návrh na odmenu mestskej kontrolórke hlavného mesta SR
Bratislavy za obdobie január - máj 2009

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Ja by som navrhoval asi bez úvodného slova, pán poslanec, pán starosta Mráz.

Rovno sa pýtam, či sa chce niekto vyjadriť k tomuto materiálu?

Pokiaľ nie, návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

Hlasujeme o uznesení v predloženom znení.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsatpäť.

Štyridsatpäť.

Ďakujem pekne.

Bod č. 8.

BOD 8:

Návrh rámcového plánu kontrolnej činnosti mestského kontrolóra hlavného mesta SR Bratislavy a jeho útvaru na II. polrok 2009

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Verím, že chcete počuť síce pána kontrolóra, ale ja by som tiež navrhoval bez úvodného slova, pán kontrolór.

Má niekto otázky, pripomienky k tomuto plánu činnosti?

Pokiaľ nie, návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Hlasujeme o uznesení v predloženom znení.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme, nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatjedna.

Päťdesiatjedna.

Ďakujem pekne.

Bod č. 9.

BOD 9:

Analýza možnosti podpory rodín s nižšími príjmami, ktorých deti navštevujú ZUŠ alebo CVČ v súvislosti s nadobudnutím účinnosti VZN hlavného mesta SR Bratislavy č. 2/2009

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Prednesie pani kolegyňa Tesarčíková, nech sa páči.

Mgr. Ema T e s a r č í k o v á, vedúca oddelenia kultúry, školstva a športu:

Dobrý deň. Ďakujem pekne. Vážený pán primátor, vážení poslanci mestského zastupiteľstva, tento materiál predkladáme v súvislosti s nadobudnutím účinnosti Všeobecne záväzného nariadenia číslo 2/2009 o určení výšky príspevku na čiastočnú úhradu nákladov spojených so štúdiom v základnej umeleckej škole a s činnosťou centra voľného času.

Z tejto diskusie pri prijímaní uznesenia vyplynulo pripraviť analýzu nízkopříjmových rodín. Keďže rodiny s nízkymi príjmami sa ťažšie zadefinujú alebo nie sú zadefinované v zákone, pripravili sme analýzu dopadu všeobecne záväzného nariadenia. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Otváram rozpravu, nech sa páči, k tomuto materiálu.

Opäť otázky, pripomienky. Nie sú.

Návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č, poslanec MsZ

Môžeme hlasovať o predložennom návrhu.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiattri prítomných.

Päťdesiattri za.

Ďakujem pekne.

Bod č. 10.

BOD 10:

Informácia o nakladaní s komunálnym odpadom, realizovaní separovaného zberu a recyklácie druhotných surovín

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Poprosím pána poslanca Mikuša, v tomto prípade pána generálneho riaditeľa OLO, nech sa páči.

Bc. Valentín M i k u š, generálny riaditeľ OLO a poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Vážené kolegyne, vážení kolegovia, tento materiál predkladáme každoročne na základe uznesenia mestského zastupiteľstva číslo 524 z roku 2001 ako je zabezpečené realizácia separovaného zberu

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

a jedenkrát informovať ako sa s týmto separovaným zberom jak sa hýbeme.

Môžem vás informovať, že separovaný zber je prioritou OLA, aj keď vzhľadom na stav hospodárstva o tieto druhotné suroviny nie je, nie je taký záujem ako v minulosti. Ceny klesli na takú úroveň, že je to veľmi stratové.

A chcem vás informovať, tak jak v minulom roku o tom, že sa pracuje na vybudovaní zberných dvorov. Na dvoch zastupiteľstvách naspäť bola informácia o čerpaní eurofondov práve na tri takéto zberné dvory, kde práve ide o separovanie druhotných surovín a teda nakladanie s týmito surovinami.

Z môjho pohľadu analýzu, teda túto správu máte predloženú. Mile rád zodpoviem na vaše otázky ak nejaké budú.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Hruška, nech sa páči.

Ing. Dušan H r u š k a, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja poznám situáciu aká je s výkupom druhotných surovín. Beriem, v podstate smekám klobúk nad tým, že proste OLO to robí aj keď je to stratová činnosť,

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

lebo separované suroviny majú v podstate dnes tú tendenciu, že sú stratové. Ale podľa mňa sa to vylepší.

Ja by som len prosil, keby mi pán riaditeľ OLA predložil nejaký, nejakú víziu, jak by chceli v Starom Meste alebo prípadne v iných mestských častiach spraviť nejaké zberné miesta. Nemusia to byť kontajnerové stojiská, atď. Tie kontajnery sa dajú umiestniť aj pod zem, tak ako to je na západe bežné.

Že či majú nejakú víziu v Starom Meste začať s tým, že by dali pod zem nejaké zberné koše, ktoré by nebolo vidieť. A že by sa začalo s týmto v podstate v Starom Meste a potom by sa to postupne rozšírilo po celom, po celej Bratislave.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec, dám ešte priestor ďalším.

Pán poslanec Baranovič, faktická.

Michal Baranovič, poslanec MsZ:

Ja tiež držím lištu, samozrejme OLO maká. Len by som sa chcel spýtať to čo už samozrejme aj pán Mikuš povedal, že klesá záujem o druhotné suroviny, nedá sa robiť. Ale aj v Petržalke vidíme napríklad PET fľaše, tu sú tie kontajnery zvláštné, bývajú preplnené. Papier - čo s tým? Naozaj, čo s tým, lebo dnes už do zberníc ľudia nechodia a

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

dávajú to do kontajnerov. A tie kontajnery, samozrejme, tým pádom sú omnoho preplnenejšie. Toto, možno sú to tie nejaké skládky, ktoré si povedal, že teda idú sa budovať, alebo čo, čo s tým?

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ešte pani poslankyňa Černá.

RNDr. Marta Č e r n á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem za slovo. Ja sa chcem len spýtať: Počíta OLO s tým, že teraz bol schválený ten zákon pre recyklačný fond, a dosť vysoký? A myslím si, že by sme mali s nimi začať rokovať o tom, že by mal pustiť niečo pre komunál. To predsa nie je vôbec samoučelné zariadenie, aby oni bohatli?

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne

Poprosím reagovať, potom pôjdeme ďalej.

Bc. Valentín M i k u š, generálny riaditeľ OLO, a.s. a poslanec MsZ:

Pôjdem od konca. A čo sa týka recyklačného fondu, pre recyklačný fond je partnerom hlavné mesto a nie OLO ako

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

akciová spoločnosť. Čiže požiadavky na recyklačný fond robí mesto ako také. Následne to samozrejme môže mesto posunúť na OLO. Táto komunikácia funguje aj s magistrátom, aj s predsedom recyklačného fondu. A v tomto roku by sme mali využiť nejakých 12 miliónov, čiže nejakých 300, 400 tisíc Eur na nákup strojného zariadenia na komunálny odpad.

Čo sa týka toho, tých kontajnerov, kolegovi Baranovičovi môžem povedať, že separovaný zber sa vykonáva spôsobom dňa kedy je vykonávaný zber týchto kontajnerov v Petržalke. Je to raz do týždňa a je tu už problém, že jedenkrát do týždňa nestačí týchto kontajnerov a zvlášť v letných, v letných mesiacoch.

Čiže tento separový zber už ide na dvojsmennú prevádzku a snažíme sa to čo najviac vyprázdňovať, aby neboli tak zaplňované ako sú a boli vyprázdňované skorej. Problém je tam taký, že ten objem tých kontajnerov tým, že sa tam vyhadzujú tie plasty bez toho že by boli stlačené, sa nám znižuje ten objem ako taký. Že tu by sme privítali keby sa tie PET fľaše šrotovali a tým pádom sa nám tam viac zmestilo.

To isté sa týka papiera. Keď sa tá krabica rozloží, tak sa tam zmestí viacej ako keď sa tam hodia tri krabice a je kontajner plný. A takže, ale tak ako sa snažíme ten separovaný zber robiť na vyššej a vyššej úrovni, aj obyvatelia už sa na to naučili a časom príde aj ten spôsob, že bude sa využívať každý kubík na to, aby bol zaplnený, nie aby sme vyprázdňovali vzduch.

A určite tá osвета aj tým, že sa orientujeme práve separovaným zberom na mládež, a v podstate detí a základné školy, tak tie detí v podstate vychovávajú aj tých rodičov a darí sa nám, že jednoducho ten separovaný zber začína byť zaujímavý.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Bc. Valentín M i k u š, generálny riaditeľ OLO, a.s. a poslanec MsZ:

Ale čo sa týka pána kolegu Hrušku, no, všetci vedia, že zberný dvor je dobrá vec, len nesmie byť vedľa môjho domu. A tu je ten základný problém. Pokiaľ sa bavíme o zberných dvoroch vo všeobecnosti, tak nie je problém. Ale jakmile začneme s konkrétnou aktivitou v Bratislave, tak začína byť odpor voči tomu, lebo každý si myslí, že v momente tam vedľa neho vznikne skládka.

Starému Mestu vyhovuje, že zatiaľ funguje zberný dvor na Bazovej a Staré Mesto môže na tento zberný dvor vozit'. V spolupráci s pánom starostom Petrekom, aj s magistrátom hľadáme možnosti toho, aby sme takýto zberný dvor urobili aj v Starom Meste.

A hovorím, toto územie je najkomplikovanejšie v zmysle mestských častí, ale dúfajme, že sa nám to podarí.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Beleš, faktická.

Ing. Anton B e l e š, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Možno sa vyjadrím nekompetentne, ale prosím potom poopraviť.

Ak si spomínam v rozpočte bolo z titulu OLA 80 miliónov korún zobraté a dané mestským častiam na likvidáciu odpadu.

Ja sa chcem spýtať, teda koľko z toho mestské časti vyčerpali, či máte o tom prehľad?

A v prípade, že to nedočerpávajú, ako to sa bude riešiť? Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Blažej, faktická.

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:

Ja by som chcel doporučiť pánovi riaditeľovi, že všade tam, kde vznikne čierna skládka, treba okamžite zriadiť zberný dvor, a je to vybavené.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Druhá vec, čo som sa chcel spýtať, že čo sa deje so separovaným odpadom?

Napríklad s tými PET fľašami čo sa deje, čo sa deje s papierom, áno, a teda ostatnými?

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ešte pán poslanec Fiala.

Stanislav F i a l a, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja oceňujem pozoruhodne dobré výsledky, ktoré sú uvedené v materiáli pri separovaných zberoch, v skládkach, atď. Chýbajú mi tam údaje, či sa dá finančne zhodnotiť aj biologicky rozložiteľný odpad, tento údaj tam chýba, či sme radi že to niekto od nás vôbec berie, alebo či sú možnosti ako aj toto finančne zhodnotiť? Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán riaditeľ, nech sa páči.

Bc. Valentín M i k u š, generálny riaditeľ OLO, a.s. a poslanec MsZ:

Takže zasa začnem od konca. Biologicky rozložiteľný odpad ešte nie je zbieraný. A ak sa nemýlim ZMOS požiadal

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

o odklad tejto povinnosti na Európsku úniu, teda na vládu a tým pádom na Európsku úniu, aby táto smernica, aby sme dostali výnimku z dôvodu krízy. Takže toto sa ešte nedeje, čo sa týka biologicky rozložiteľného odpadu.

Ale aj napriek tomu OLO komunikuje, zhodou okolností s Bratislavskou vodárenskou spoločnosťou, ktorá je takisto mestským podnikom, ktorý je najvyšším, najväčším producentom kalov, ktoré sú v podstate biologicky rozložiteľný odpad. A chceme v spolupráci s nimi likvidovať tento odpad. Oni ho už dneska v podstate polo likvidujú, oni majú takú prevádzku a ešte ďalšia by sa zriadila.

A OLO v týchto mesiacoch v podstate zadalo výberové konanie na manipuláciu vôbec s takýmto biologicky rozložiteľným odpadom. Aby ste pre pochopenie, jedná sa o potraviny v podstate a teda z domácnosti. Táto povinnosť je pre mesto zbierať tento, tento odpad.

Takže na tom sa, na tom sa pracuje zasa v spolupráci s mestom a aj s mestskými časťami.

Čo sa týka otázky, Paľko, na separovaný zber tak PET fľaše od nás 4 mesiace nikto neodoberal. Chrlili sme to a hľadali sme možnosti, takže sme si našli sklad jeden od mesta, kde by sme to uskladňovali. A prenajali sme pozemok jeden, kde by sme to uskladnili aj so skladmi a pripravili sme u nás na dvore priestor, kde by sme tieto PET fľaše uskladňovali.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Vzhľadom na rast ceny ropy okamžite začal, vznikol záujem o PET fľaše, lebo cena výkupu sa rovná cene ropy na svetových burzách. Takže postupne sme sa plastov teraz zbavili.

V momente jak bol vyriešený problém s plastami, nastal problém s papierom. Ten od nás odoberá firma RECOPAP, ktorá je špecializovaná na papier. Tam máme zmluvu. Problém je, že ona nemá tú koncovku a v podstate sa nám to teraz, tak ako plasty, sa nám to zhromažďuje na závode pre separovaný zber, kde práve lisujeme tento papier a plasty.

Takže ten problém, čo bol s plastami, nastáva teraz s papierom.

Sklo od nás vykupuje Nemšová, kde tento, tento, túto druhotnú surovinu vyvážame. A tam zasa sa jedná o čistotu. Podľa čistoty tejto suroviny sa, odvíja sa cena podľa čistoty suroviny. Máme na to separačnú linku, ktorá snažíme sa aby bola kvalita číslo 1.

Čo sa týka kovu, tak ten od nás odoberá ten, kto dá najlepšiu cenu za kov. Vždycky je to iný, takže tam sa pohybujeme podľa ponúknutej ceny.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pôjdeme trošku rýchlejším tempom, lebo je veľa prihlásených.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Pán starosta Ftáčnik, nech sa páči.

doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Vážený pán primátor, vážené kolegyne, kolegovia, ja oceňujem tú správu, ktorú máme pred sebou lebo tie výsledky sú naozaj pozitívne. Pán riaditeľ už odpovedal na jednu moju otázku, ktorá sa týkala biologicky rozložiteľného odpadu a toho, ako sme na to pripravení.

Vidieť, že v tom separovanom zbere sa naozaj za 5 rokov situácia dramaticky zmenila, teda zlepšila sa. Ale viem, že do roku 2010 je stanovená povinnosť pre samosprávy separovať istý podiel, ako sme na toto pripravení?

Bude nejaká samostatná stratégia, alebo sme v tej stratégii tak, že každoročne zvyšujeme objem separovaného odpadu a dodržíme teda v tom 2010 to stanovené percento alebo bude treba nejakú kampaň, aktivitu, aby sme sa teda pohli ďalej? Ako toto odhadujete, pán riaditeľ?

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani starostka Kolková? Nech sa páči.

Ing. Ľubica Kolková, starostka Mestskej časti Bratislava-Devín:

Ďakujem pekne. Ja by som chcela z tohto miesta, dámy a páni, upozorniť na problém odpadu, vznikajúceho v záhradkárskych osadách. V Devíne máme záhradok veľa, čiastočne ich prenajímame my, čiastočne ich prenajíma mesto. Ale teraz mňa trápí otázka likvidácie odpadu, ktorý tu vzniká. Sväto-sväte všetci tvrdia, že oni nosia, títo záhradkári, svoj odpad domov.

Ako som zisťovala podľa zákona obyvateľ Bratislavy platí alebo má povinnosť platiť za odpad, za likvidáciu odpadu len na jednom mieste, a teda v sídle, teda v mieste svojho trvalého bydliska.

Čiže vychádza mi to tak, že všetky príjmy čiastočne z tých nájmov záhrad a teda aj za likvidáciu odpadu berie mesto ale nejak nám sa späť z týchto peňazí alebo z týchto financií prostriedky na ten odpad, ktorý tí záhradkári potom tak poctivo v tých igelitových taškách naviazané nahádzu u nás v obci, pod zástavky, a podobne. Tak na likvidáciu tohto odpadu nám nezostáva.

Chcela by som poprosiť, aby sa hľadala nejaká možnosť, ja neviem, buď pristavovania kontajnerov do týchto záhradkárskych osád alebo môžeme sa stretnúť a teda skúsiť nájsť riešenie pre tento problém. Nám to spôsobuje dosť veľké problémy. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Kosnáč.

Ing. Gabriel K o s n á ě, poslanec MsZ:

Ja mám jednu otázku: V dôvodovej správe na strane 15 sa informuje o investičnom zámere, ktorý bol schválený hlavným akcionárom. Ja by som sa chcel opýtať v akej výške by tento, tieto úverové zdroje mali byť poskytnuté?

A potom snád' jednu formálnu pripomienku.

Na strane 4 sa uvádza, materiál je dobre spracovaný ináč a na strane 4 je graf, teda ja ho mám v čierno-bielom vydaní, je tam vedľa seba asi 10 odtieňov šedých. Ja by som možno prijal snád' možno aj farebné prevedenie, na strane 8 je vedľa seba tiež päť šedých, pre lepšiu orientáciu. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ešte pán poslanec Hruška.

Ing. Dušan H r u š k a, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Nehnevajte sa, že vás obmedzujem v čase s tým, že diskutujem druhýkrát k tej istej téme.

Ja by som chcel poprosiť pána riaditeľa, aby mi odpovedal na tú otázku čo som ohľadom podzemných kontajnerov, pretože je to problém, ktorý riešia všetky

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

európske mestá, dávajú kontajnery pod zem. Hore je len jeden smeták, ktorý je nerezový, ktorý proste není vidieť a dole pod tým je umiestnený, dva alebo tri m3 kontajnerového zberača.

Ja som bol informovaný o tom, že minulý mesiac prebehlo v Paríži zasadnutie zastupiteľstva, kde sa vyhlásilo, že Paríž bude najekologickejšie a najzelenšie mesto sveta.

Tam ich môžeme jednoducho prebehnúť, nemusíme nič vyhlasovať. Môžeme vymeniť všetky choré dreviny za nové a môžeme spraviť separovaný zber pod zemou. Ja som za to, aby sa prispelo OLU.

Keď sú také nároky na rozpočet, že treba tam, tam, tam, prečo by sa nemohlo dať OLU, aby sa vybudovali tie kontajnerové stojiská pod zemou a začalo sa so separovaným zberom. Tí ľudia budú vidieť, že môžu tie smetí hádzať do kontajnerov, ktoré sú pod zemou, nie je to vidieť, nesmrdia, tak nebudú robiť čierne skládky, ktoré stále likvidujeme.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Poprosím, ukludníte sa.

Ešte faktická pán poslanec Holčík.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

K pánovi inžinierovi o tých podzemných zberačoch.

To nie je otázka na OLO, to je otázka na mesto. OLO to nemôže robiť. Okrem toho pozemky, na ktorých sa nachádzajú tieto podzemné nie sú majetkom OLA. Čiže OLO nemôže dostať ani stavebné povolenie. Toto je otázka celkom na iné fórum. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Niekedy nie sú majetkom ani mesta.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Niekedy aj smrdia, musím povedať.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, pán riaditeľ.

Bc. Valentín M i k u š, generálny riaditeľ OLO, a.s. a poslanec MsZ:

Áno, musím potvrdiť slová pána poslanca Holčíka. OLO nemá problém zakúpiť aj takéto kontajnery, ktoré by boli v podzemí. My máme mechanizmy na to, aby sme to vedeli vyberať z toho podzemia, ale problém je, že jednoducho nie sú vysporiadané pozemky a hlavne nie sú vytypované miesta, kde by sa takéto kontajnery dali. To je po prvé.

Po druhé, ako k tomu Parížu:

Ja som bol osobne svedkom, v Paríži o dvanástej hodine vyštartuje čata, alebo teda celé tie ich technické služby alebo čo to majú s autami, s fabkami, so zametačmi a prúdom vody čistia celú Paríž alebo teda tie hlavné ulice. A preto možno ráno Paríž vyzerá čistý, ale celý deň sa tam môže hádzať kdekolvek, jak sa hovorí.

A na druhú stranu treba ale povedať, že má Paríž obrovsky veľa udržiavaných parkov a všetkých týchto zelených plôch, kde si nedovolí nikto ani špaček hodiť, lebo by ho to stálo strašné peniaze pokuty.

A poslednú vec k tomu Parížu. Paríž okrem toho, že teda chce byť takéto mesto, tak každoročne raz do roka alebo dvakrát do roka robí "zelený Paríž" alebo "čistý Paríž".

A ja idem tu rokovať ako s prvým s pánom starostom Petržalky práve o takomto spôsobe, že by sa zorganizovalo po mestských častiach a mestskú časť Petržalka, ktorá je najväčšia, by sme to chceli ukázať ako taký pilotný projekt, tak jak sme skúsili ten separovaný zber s tými sáčkami. Tak chceme niečo podobného aj v Bratislave.

A k tým, k tým peniazom, čo mestské časti majú z komunálneho odpadu. Treba povedať, že neviem, aký je vzťah medzi mestom a mestskými časťami, ale keďže je to zákonné, tak určite to mestské časti dostanú.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Horšie je, že mestské časti alebo starostovia by si mali prečítať aj všeobecne záväzné nariadenie. A v tom všeobecne záväznom nariadení je napísané, ako sa s tými peniazmi musí nakladať.

Samozrejme, že komunálny odpad je aj čierna skládka, čiže na likvidáciu čiernej skládky, ktorá je stavebného charakteru, tak takú my v OLE neprijmeme, to musí ísť na skládku takéhoto odpadu.

Ten váš problém, pani starostka, ktorý máte so záhradkármi, no, systém v Bratislave je taký aký je komunálneho poplatku. Čiže dvakrát nemôže jeden občan platiť poplatok. Platí ho na území Bratislavy len jedenkrát.

Tie peniaze, to je vecou vašej mestskej časti a magistrátu, máte 10 % z tých, z toho celého balíka poplatku za komunál.

(Poznámka: Percento.)

Percento, keď si kuknete práve túto správu, tak v tej správe je vidieť, že to percento furt stúpa. Klamal by som, keby som povedal že aká výška to má byť. Ja viem, že vyspelé krajiny majú okolo 20 % a ja by som bol najradšej, keby Bratislava dosiahla tento podiel. Dneska je to len nejakých 10, ani nie, hej. Takže máme čo doháňať.

Preto sa OLO orientuje na mládež, ktorá, s ktorou robíme veľké také propagačné akcie v školách, v škôlkach materských, v spolupráci so Zoologickou záhradou. A robíme

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

in line, kde dávame kontajnery, tričká, a snažíme sa aby ľudia separovali a vychovávame ich.

Zaplatili sme teraz veľkú kampaň v Bratislavskej televízii o separovanom zbere aj o činnosti OLA ako takého, aby to ľudia vnímali. A predstavujeme aj zberné dvory, aby videli, že to je čistá robota, že tam nie je žiadne smetisko a že každý môže byť hrdý na to, jak sa staráme o odpad.

A kolegovi Kosnáčovi; my sme vypracovali tu to tento materiál, dali sme ho sem na magistrát, na organizačné. Tá pripomienka na tú stranu 4, treba smerovať na nich.

Čo sa týka, čo sa týka strany 14, ten strategický zámer je, sú to pozemky v Biskupiciach. Kúpili sme ich už v minulom roku. Teraz prebieha príprava a v podstate stratégia, ako ten, ako ten závod bude vyzerat'.

Keď si prečítate, je tam v podstate plánované presťahovanie celej firmy do tohto územia aj s novým zárodom, kde bude separovaný zber.

Ďalšia vec, a to ekonomická, a chceme ešte aj komunál v podstate vytriediť od ťažkej a ľahkej frakcie a robiť predprípravu tejto suroviny, ktorá ide do spaľovne na spaľovanie. Potom tam chceme mať svoju vlastnú skládku na stavebný odpad. To je takzvaná medziskládka, ktorú chceme aj z tejto, aj z tejto suroviny chceme urobiť, teda aj z tohto odpadu chceme urobiť surovinu.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Dneska máme, vo Výskumnom ústave cestných stavieb máme danú škvaru, ktorá vychádza z kotla ako stavebný materiál, ktorý sa bude môcť používať do podložia pod komunikácie na, dokonca na mostné konštrukcie, teda tie násypy, ktoré by sa s týmto materiálom zasýpali.

A ďalej, v neposlednom rade tam má byť rezerva pre novú spaľovňu, pretože táto za 20 rokov bude morálne už zničená a budeme musieť stavať novú.

Takže toto sú dôvody toho, toho investičného zámeru, ktorý máme pripravený.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne. Faktická.

Bc. Valentín M i k u š, generálny riaditeľ OLO, a.s. a poslanec MsZ:

Ešte k tej výške úveru ako: Výška úveru nie je dneska známa, lebo je to len v príprave. A nemala by presiahnuť v podstate výšku, ktorú zinkasujeme za predaj tohto areálu, ktorý máme na Ilavskej.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Faktická, pán poslanec Holčík, nech sa páči.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja len na doplnenie, aby nedošlo k nedorozumeniu v porovnávaní s Parížom. V Paríži je od 19. storočia, minimálne do roku 1960 jeden zvláštny zber komunálneho odpadu, kde sa neodváža kontajnermi.

Každý vysype ráno.

Treba ísť o šiestej ráno po Paríži nie o dvanástej; treba sa pozrieť ako je to. Tam každý vysype pred svoje dvere svoje smetí do vozovky. Potom sa pustí voda, ktorá spláchnie všetky tieto smetí do murovaných zberných kanálov, ktoré sú pod hlavnými ulicami. Tak nie je ani spaľovňa, ani odvážanie odpadu, tam je splachovanie odpadu.

Preto aj po Paríži často behajú potkany, a často možno vidieť medzi chodníkom a vozovkou také zrolované kusy handier. Tie handry sú na to, aby usmerňovali vždycky ten splachovaný odpad do istého, do istého otvoru pod chodníkom.

Čiže toto vôbec nebolo veľmi vhodné spomínať tú Paríž v porovnávaní s bratislavským komunálnym odpadom. Ďakujem.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Kimerlingová.

Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, poslankyňa MsZ:

Máme predloženú informáciu o nakladaní s komunálnym odpadom z OLA, tak si myslím, že po ukončení tohto roka by bolo treba predložiť aj informáciu o nakladaní s odpadom a o používaní prostriedkov v mestských častiach. Pretože je to naozaj značná suma, ktorú mestské časti dostanú, použijú ju a potrebujeme vedieť, ako bola použitá.

A zároveň upozorňujem starostov mestských častí, že pre nich tiež platí povinnosť nakladať s odpadom ekologicky, že sú povinní separovať, že sú povinní zhodnocovať ten odpad a nie lacnejšie vyvážať na skládky. Všetko čo sa dá zhodnotiť, sú povinní zhodnotiť. A ak nie sú schopní to v rámci svojej mestskej časti urobiť, tak potom odvieť do spaľovne, do OLA, kde sa o to postaráme v podstate ekologicky a hodnotne.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pán poslanec Dej.

Dr. František D e j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Ja mám jednu doplňujúcu otázku na pána generálneho riaditeľa, ako to už kolega Kosnáč začal. Som si všimol v tom investičnom zámere, tam tých 14 hektárov toho pozemku, je tam všade písané chránená vodohospodárska oblasť.

Ja viem, že je tam spaľovňa, že je tam dokonca Slovnaft s inými technológiami. Len obdobie, kedy sa budovali tieto fabriky bolo iné, iné požiadavky na životné prostredie ako je dneska. Slovnaft medzi časom musel vybudovať hydraulickú ochranu spodných vôd, a toto je vlastne lokalita, ktorá je v dotyku s druhým zdrojom pitnej vody.

Neviem, či toto máte preskúmané, aby sa zbytočne nepredražila tá investícia ako proti tomu keby toto isté bolo napríklad situované vo Vajnoroch. Len príkladmo to hovorím, len tak že.

Ide mi o tú vodohospodársku chránenú oblasť.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pán poslanec Lenč.

Ing. Peter L e n č, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor. Ja nadviažem na to, čo pán riaditeľ hovoril o tom projekte likvidácie biologicky rozložiteľného odpadu a tej spolupráci OLA s Bratislavskou vodárenskou spoločnosťou. A hovorím to v tej súvislosti, že v rámci tohto projektu bude treba niečo robiť aj s koncepciou nakladania s odpadom, ktorú má vlastne mesto. Ja v tomto momente neviem či niečo také existuje.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Ale ak nie, tak dávam do pozornosti, že bude treba začať na tom pracovať aj z toho dôvodu, že toto vyžaduje určitý dlhší čas. Ak niečo také, teda ak neexistuje, tak to treba spraviť. Ak existuje, tak vzhľadom na tú povinnosť likvidovať tento odpad, bude treba zapracovať to do tej koncepcie. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pani poslankyňa Mikušová.

Ing. Tatiana M i k u š o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne. Ja možno nadviažem na kolegu Holčíka, keď rozprával o tom Paríži. Myslím že z Bratislavy by si veľa miest mohlo brať príklad, ako sa u nás rozpracovala po dlhých rokoch koncepcia nakladania s komunálnym odpadom. A myslím si, že organizácia OLO naozaj veľmi kvalitne a dobre slúži občanom Bratislavy, pretože smetí sú vynesené. Naozaj ľudia sa naučili separovanému zberu a naozaj funguje to výborne.

Tá moja poznámka, prečo som sa dneska prihlásila je možno k takej drobnosti, ktorá ale možno nejde na pána riaditeľa, skôr na starostov. A to, čo by som chcela podčiarknuť je, že túto dobrú prácu nám kazia naši spoluobyvatelia, bezdomovci, ktorí denno-denne vynášajú a proste rozhadzujú tie nevynesené smetí.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Naozaj tá situácia by sa pravdepodobne dala riešiť jedine tými nejakými stojiskami. Predtým na tejto stoličke sedával predošlý poslanec Plechlo, ktorého to bola nosná téma; možno že by som na to nadviazala. Nevieť naozaj, ako by sa táto situácia u nás, teda špeciálne v Petržalke dala riešiť, ale denno-denne rozhadzujú bezdomovci tento odpad. A bolo by dobré, keby sa nejako vymyslelo v spolupráci so starostami, ako sa to bude riešiť.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec, pán starosta Drozd.

Ing. Slavomír D r o z d, starosta Mestskej časti Bratislava-Ružinov a poslanec MsZ:

Vážený pán primátor, ja som tiež chcel zareagovať na ten Paríž. Možno bol nešťastne zvolený, ale existujú v Európe, vo svete aj iné mestá, napríklad Stockholm so svojou mestskou časťou Hammarby, kde separujú odpad a potrebu potrubím vysávajú tieto odpadky už vyseparované až do miesta spracovania.

Čiže tie severské krajiny naozaj môžu byť príkladom.

A tie kontajnerové stojiská, veď aj v Ružinove sú uzamykateľné. Nie je to iba o bezdomovcoch, je to aj o, hlavne o ľuďoch, o nevšímavosti. Zabudne si kľúče od stojiska, nevráti sa pre ne, ale položí sáčok a ide preč. Pustia sa do toho nejaké mačky alebo tak, a hneď je

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

neporiadok. Čiže to je aj o normálnych bežných ľuďoch, o nevšímavosti.

A ešte k tomu separovaniu, viem, že sú tieto problémy, lebo s kolegom, pánom Mikušom, poslancom, rozprávali sme o tom, treba naozaj dohliadnuť na to, aby ten vyseparovaný materiál odišiel z tých sídlisk, lebo naozaj ľudia, a mladí ľudia sa učia v škole separovať, nastavujú sa na to, a aby neprišlo k nejakej demotivácii tejto dobrej myšlienky, tak apelujem na vás. Ja viem, že sú s tým problém, len z tých sídlisk nech sa snažíte to dať preč. Toľko.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ešte pani starostka Kolková.

Ing. Ľubica K o l k o v á, starostka Mestskej časti Bratislava-Devín:

Ďakujem za slovo. Ja by som chcela napriek odpovedi pána riaditeľa požiadať magistrát o preverenie možnosti vyrubovania poplatkov na likvidáciu odpadov zo záhradkárskeho osád možno cez nejaký iný zákon, lebo záhradkárske osady viem, že podliehajú, majú svoje zákony, zákon o poplatkoch.

Preveriť, či skutočne nie je možné pýtať od záhradkárskeho osád peniaze na likvidáciu odpadu a

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

následne im pristavovať možno uzamykateľné kontajnery, od ktorých by mal každý kľúč z tej záhradkárskej osady. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ešte pán riaditeľ, nech sa páči také zhrnutie.

Bc. Valentín M i k u š, generálny riaditeľ OLO, a.s. a poslanec MsZ:

No, my nemáme aké právne normy na to, aby sme niekoho prinútili; to čo pani starostka hovoríte. My by sme boli najradšej, keby to tak bolo. Ja ako na to nemám. Magistrát áno. Magistrát môže túto komunikáciu s týmito záhradkárskymi osadami, ale ja nemám na to žiadny titul, aby som sa s nimi bavil, že sú niečo povinní. Nie sú. Z mojej pozície nie sú. Z pozície magistrátu je dosť možné, že by sa to dalo, dalo zrealizovať.

Čo sa týka toho separovaného zberu, začínajú letné mesiace a bude toho strašné kvantum. To je každoročne veľký problém, v letných mesiacoch sa tento, tento plastový odpad zdvojnásobuje až strojnásobuje, a je to veľké kvantum. My sa snažíme aj teda dvojsmennou prevádzkou, aj zapojením vozidiel z komunálneho odpadu do separovaného zberu zapojiť autá a ľudí, aby sme to likvidovali v čo najširšom meradle.

K tej vodohospodárskej; samozrejme, sme si vedomí toho, že to je vodohospodárska oblasť. A všetky tie naše prevádzky, ktoré tam budú, budú spravené spôsobom, že nebudú ohrozovať spodné vody. A nemáme dôvod, prečo by sme my nebodaj ohrozovali vodu našou prevádzkou. Nemáme.

Dokonca, dokonca ani, ani škvara, ktorá je produktom spalovne, nie je kvalifikovaná ako nebezpečný odpad. Kvalifikovaný nebezpečný odpad máme len popolček, ktorý ide, ktorý zachytávame filtrami a tento popolček likvidujeme na skládke nebezpečného odpadu firmou, ktorá má na to oprávnenie.

Takže určite sme si vedomí toho, komunikovali sme s Podunajskými Biskupicami aj so zastupiteľstvom formou dvoch komisií, životného prostredia aj výstavby, aj starostkou.

Teraz je to vo fáze prípravy na vydanie územného rozhodnutia. Ten je však podmienený, keďže je to aj ochranné pásmo Slovnaftu súhlasom hasičov Slovnaftu, hygienika a mestskej časti. Takže sú tam orgány, ktoré sa vyjadrujú k tomu, aké stavby sú tam.

Vzhľadom na chránenú vodohospodársku oblasť ešte aj Obvodný úrad životného prostredia, odbor ochrany vôd a týchto záležitostí.

Myslím si že som, pán primátor, odpovedal všetkým na otázku.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Stačí. Ďakujem pekne.

Myslím, že už boli všetky otázky zodpovedané.

Návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Hlasujeme o uznesení v predloženom znení.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatšesť prítomných.

Päťdesiatšesť za.

Ďakujem pekne.

Bod č. 11.

BOD 11:

Návrh na nadobudnutie majetku SR v správe Ministerstva obrany SR podľa §-u 8a ods. 8 zákona č. 278/1993 Z.z.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani riaditeľka Pavlovičová, nech sa páči.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Je tu návrh materiálu, ktorý je na prerokovanie už tretíkrát. Na minulom zastupiteľstve ste neschválili prevod tohto majetku z ponuky štátu. Keďže sa nepodarilo nehnuteľností predať, tak v zmysle zákona opakovaná ponuka za 50 %-nú cenu.

Jedná sa len o objekty bez pozemkov. Nachádzajú sa predovšetkým na nevysporiadaných pozemkoch a jedine vysporiadané pozemky sú tam tie, ktoré sú vo vlastníctve hlavného mesta.

Opätovne je to návrh s odporúčením neschváliť nadobudnutie tohto majetku.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Otváram rozpravu.

Nikto nie je prihlásený do rozpravy.

Návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č, poslanec MsZ

Hlasujeme o uznesení v predložennom znení.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.

Päťdesiatšedem prítomných.

Päťdesiatpäť za, dvaja sa zdržali.

Bod č. 12.

BOD 12:

Návrh na predaj nehnuteľností v Bratislave, k. ú. Karlova Ves, spoluvlastníckeho podielu na stavbe súp. č. 668 - Dom služieb, spoločnosti ULTIMATE REAL, s.r.o., so sídlom v Bratislave

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, pani riaditeľka.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Je to návrh na predaj nehnuteľností v podielovom spoluvlastníctve hlavného mesta v dvoch tretinách a spoločnosti ULTIMATE REAL v jednej tretine. Tento návrh tiež už bol na rokovaní mestského zastupiteľstva, kedy sa navrhoval prevod do vlastníctva spoluvlastníka pána Mária Slivku.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Tento vložil svoj majetok do spoločnosti ULTIMATE REAL a tá v zmysle zákonného práva požiadala o odkúpenie dvoch tretín. Navrhovaná cena je podľa znaleckého posudku.

Materiál je podrobne rozpracovaný s informáciou o súčasných nájomcoch v objekte.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Otváram rozpravu.

Nech sa páči, pán poslanec Dej.

Dr. František D e j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja som avizoval na mestskej rade, pani riaditeľka, že by bolo dobre doplniť tú informáciu o ročnú výšku nájmu, resp. toho nášho podielu, aby sme vedeli vo vzťahu k tej súdnoznaleckej cene, či to je za 5 rokov, za 10 návratné alebo ako? Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani riaditeľka.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Formulácia zo strany pána poslanca Deja bola pochopená z našej strany, a nechcem samozrejme s ním polemizovať, že chcel mať predstavu o rozsahu o tých

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

priestoroch, ktoré majú jednotliví nájomcovia v nájme. Nevieľ to v tejto chvíli vypovedať.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Čiže nevieme odpovedať.

Pán poslanec Trstenský.

PaedDr. Milan T r s t e n s k ý, poslanec MsZ:

Ja chcem len pripomenúť, že tento materiál, jak pani riaditeľka hovorila, tu už bol. Boli tu aj nájomcovia týchto priestorov. Je to Dom služieb, fungujúci Dom služieb. Títo nájomcovia si to v prvej vlne kupónovej privatizácie vydražili tieto priestory za nie malé peniaze a majú oprávnenú obavu, že nový majiteľ priestorov by ich z týchto priestorov či vykázal alebo dal by im také podmienky, že ďalej by v týchto priestoroch nemohli pôsobiť.

Dávam do pozornosti, prosím, ešte bod, materiál, prílohu č. 12, starostky mestskej časti, kde pani starostka dáva súhlas na predaj pánovi Slivkovi a nie spoločnosti ULTIMATE REAL.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Holčik, faktická.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem. Chcem len upraviť: Tí ľudia, čo sú tam nájomcovia si tie priestory nevydražili, oni si vydražili len prevádzkové jednotky a právo byť tam istý počet rokov ako nájomcovia. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Faktická, pán poslanec Minárik.

RNDr. Pavol M i n á r i k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Otázku: Na akom pozemku ten objekt stojí? Na čijom pozemku?

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani riaditeľka, nech sa páči.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Je to, je to na pozemku, kompletne na pozemku hlavného mesta. Nájomná zmluva.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Pani poslankyňa Kimerlingová, nech sa páči.

Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem. Tu môžeme skonštatovať, že máme viac záujemcov, pretože hoci ten jeden má predkupné právo, ja si myslím že by sme mohli tu vypísať ponukové konanie alebo výberové konanie, aby povedali tí, ktorí sa prejavili ako záujemcovia, koľko sú ochotní maximálne dať za m², a podľa toho by sme potom mohli uplatniť to predkupné právo. A ponúknuť tomu čo má predkupné právo za tú maximálnu cenu, lebo takto zatiaľ máme len úradný odhad.

A v podstate myslím si, že teraz už máme aj zákonnú povinnosť tú cenu vysúťažiť. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani riaditeľka.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Takže k tej prvej časti odpovedal pán poslanec Holčík. Oni skutočne tí nájomcovia žiadali o kúpu tých nebytových priestorov, avšak prednostné právo je právo spoluvlastníka.

Nadviažem na to, čo hovorí pani poslankyňa Kimerlingová, tento postup samozrejme možný nie je.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Zákonné právo spoluvlastníka je požiadať o vysporiadanie podielového spoluvlastníctva a buď teda, buď sa vysporiada alebo zostaneme v spoluvlastníctve.

Čo sa týka ponúk k jednotlivým priestorom, je predsa logické, že tie ponuky by išli do horibilných súm, pretože vedia že oni to kúpiť nemôžu tak ako to má reálne zobrazenie ceny. Keby sa prihlásili, všetci nájomcovia keby sa prihlásili k možnosti odkúpiť priestory a vyženu cenu do neviem akých súm, oni aj tak nemôžu kým spoluvlastník nedá k tomu súhlas. A to nie je reálne porovnanie ceny.

Reálnym porovnaním ceny je v tomto prípade znalecký posudok tak ako to ukladá zákon pri každom prevode.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pani poslankyňa Kimerlingová, faktická ešte.

Nech sa páči.

Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, poslankyňa MsZ:

No, ja si myslím, že mohli by sme nejak; alebo takto, tí záujemcovia by mohli v druhom kole prísť naozaj do úvahy v prípade že by ten čo má predkupné právo povedal, že za takúto cenu to nechce. A potom by sme to mohli ponúknuť tým, ktorí v súťaži dali najvyššiu cenu.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Pardon, nemohli. Nemohli.

Vždy spoluvlastník rozhoduje o ďalšom kole. Veď my môžeme zostať aj spoluvlastníci. Môže sa aj na súde rozhodnúť o ďalšom vzťahu v spoluvlastníckom podiele. Ale to čo hovoríte vy, nie je možné bez súhlasu spoluvlastníka.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Nie sú ďalšie otázky.

Návrhová komisia.

Vyjadrite sa hlasovaním.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č, poslanec MsZ

Hlasujeme o uznesení v predloženom znení.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatšedem prítomných.

Dvadsaťsedem za, osemnásť proti, dvanásť sa zdržalo.

Ďakujem pekne.

Bod č. 13.

BOD 13:

Návrh na prevod nehnuteľností v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, mestskej časti Bratislava-Staré Mesto

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Na úvod tohto materiálu by som chcela poznamenať, že teda jedná sa o uplatnenie možnosti z novely zákona o Bratislave, kedy hlavné mesto môže previesť do majetku mestských častí majetok im zverený do správy. Je tu žiadosť zo strany mestskej časti Staré Mesto, ktorá požiadala o prerokovanie už v tomto zastupiteľstve z titulu, že materskú školu na Dobšinského 2 chce zbúrať a prebudovať na zariadenie sociálnej služby; zariadenie sociálnej služby.

Materiál je pripravený. Bol pripravený v zmysle platnej legislatívy, avšak od dnešného dňa platí novela zákona o majetku obci, ktorá vlastne pozmenila paragrafové znenie zákona a zo zákona vypadla možnosť, alebo zo zákona vypadlo jednoduché riešenie, kedy zákon umožňoval previesť majetok obce do vlastníctva mestskej časti bezodplatne.

Toto sa zrazu v zákone nenachádza. Nám nie je známy dôvod, prečo to nie je.

Po rušných konzultáciách teraz v priebehu pol hodiny, asi s navrhovateľkou zákona, predpokladám pani Žitňanskou,

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

tá sa to snažila teraz rýchlo vysvetliť, že sú tam možnosti, kedy možno toto akceptovať; akurát tá dôvodová správa nebude korešpondovať s tým čo je tam napísané, lebo to už dneska neplatí.

To ak by mohol pán JUDr. Haršány teraz vysvetliť, ako by bolo možné tento prevod urobiť bezodplatne.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán JUDr. Haršány, nech sa páči.

JUDr. Ján H a r š á n y, prvý zástupca riaditeľky magistrátu:

No, vážené zastupiteľstvo, dostali sme túto zbierku teraz do ruky, nemali sme kedy naštudovať. Preto môj výklad bude len momentálne, teda moje právne vedomie.

Áno, v tomto zákone sa stalo niečo, čo sme nečakali, že vypadlo ustanovenie, ktoré pri schvaľovaní novely zákona o Bratislave bolo v článku 2 vsunuté do zákona o majetku obcí, do 138-čky.

Teraz uverejnila zbierka znenie toho istého § 6, ale ods. 5 tam úplne absentuje. Je tu síce ustanovenie 9a), ktoré hovorí v ods. 1, že prevody by sa mali robiť pri priamom prevode za hodnotu majetku podľa osobitného predpisu.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Ale je tu aj ods. 8, ktorý hovorí, že tieto odseky 1 až po 7 sa nepoužijú pri prevode majetku.

A je tu písm. e) v prípadoch hodných osobitného zreteľa u ktorých, množné číslo, u ktorých, obecné zastupiteľstvo rozhodne trojpätinovou väčšinou prítomných poslancov.

Výklad starostov a pani Žitňanskej je taký, že toto automaticky sa má aplikovať na tento prípad, ale ja nepoznám dôvodovú správu, ale tu je aj úplne iný výklad možný.

Vzhľadom na to, že je to v množnom čísle, že nemyslel zákonodarca, že ad hoc bude schvaľovať a hodnotiť, či ten prípad je hodný osobitného zreteľa, ale že si napríklad v zásadách hospodárenia alebo nejakým iným spôsobom najprv povie zastupiteľstvo, čo sú prípady hodné osobitného zreteľa, že si ich zdefiniuje, aby sa jednotne teda používalo tento postup na tie prípady.

A to potom podstatne mení situáciu. Ja neviem, k čomu sa vy prikloníte, lebo ja to teraz neviem, nečítal som tú dôvodovú správu. Neviem to. Ale aj takýto názor môže byť.

A ja by som to skorej podľa toho množného čísla vykladal tak, že tie prípady hodné osobitného zreteľa by si zastupiteľstvo malo jasne zdefinovať a stanoviť, i keď viem že je to ťažké, ale máme aj iné veci. Aj pri odpúšťaní dlžných čiastok máme stanovené pravidlá, aj pri

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

dočasnom upustení od vymáhania, aj pri trvalom, tak som toho názoru, že je to možné aj takto vykladať.

Ale netvrdím, že môj výklad je správny.

Záleží na vás, ako si to vyložíte, či chcete vždy ad hoc rozhodovať, či je to prípad hodný osobitného zreteľa, alebo či chcete mať nejaké pravidlá. To je na vás.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pardon, ja som takisto múdry pred tou odpoveďou i po tej odpovedi, pán doktor.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Tak ja to poviem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Čiže možno to treba povedať takou technickejšou rétorikou.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Môžem?

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani riaditeľka, nech sa páči.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Pán doktor povedal toto: Buď sa rozhodnete, (šum v miestnosti), buď sa rozhodnete, že to schválite takto ako to je s tým, že vynecháme odstavec dôvodovej správy, kde sa odvolávame na zákon. Alebo sa rozhodnete, že máme pripraviť zásady nakladania s majetkom a vymenovať okolností hodné zreteľa, ktoré sa budú uplatňovať. A tým pádom takto budeme všetky ostatné materiály predkladať vrátane tých 500 nehnuteľností, ktoré nás čaká na septembrovom a ďalších zastupiteľstvách.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Faktická, pán poslanec Minárik.

RNDr. Pavol M i n á r i k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Ja si myslím, že pán doktor povedal toto: Že treba všeobecné zásady.

A ja si myslím, že to bolo aj úmyslom zákonodarcu, keď vypustil takéto ustanovenie. A určite nemyslel, že sa má o tomto rozhodovať ad hoc, pretože celé to bolo na iné riešenie tlaku zo strany VIA IURIS, takej právnickej organizácie, ktorá mala v úmysle výrazne stransparentniť to nakladania.

A to výrazné stransparentnenie sa neurobí rozhodovaním ad hoc najvyšším kvórom, ale to sa urobí

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

prijatím všeobecných zásad, ktoré sa takým vyšším kvórom schvália.

A ja potom v tom mojom diskusnom normálnom príspevku poviem, že ako sa dá podľa mňa nejak ináč riešiť.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pán starosta Petrek, nech sa páči.

Ing. arch. Andrej P e t r e k, starosta Mestskej časti Bratislava-Staré Mesto a poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja zase mám trošku inú predstavu.

Ak by zákonodarca chcel, aby boli spracované nejaké zásady, tak mal jasne povedať, že trvá na tom, aby boli spracované zásady, alebo aby priamo pomenoval, v ktorých prípadoch podľa zákona je to hodné zreteľa.

Tým, že to takto neučinil, tak zmena nastala len v tom, že napriek tomu, že bol prijatý zákon o Bratislave, kde bolo povedané, že mesto môže previesť, bezodplatne môže previesť vo vlastníctva mestských častí niektoré nehnuteľností, predovšetkým zrejme tie o ktoré sa starajú mestské časti;

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Na výkon samosprávnych funkcií.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Ing. arch. Andrej P e t r e k, starosta Mestskej časti Bratislava-Staré Mesto a poslanec MsZ:

Na výkon samosprávnych funkcií, správne. Tak tým, že sa toto nedostalo sem do tohto zákona v takomto znení, tak ja chápem, že je to práve na posúdenie zastupiteľstva, že či je to hodné zreteľa, a teda či to mesto prevedie bezodplatne. A v tom prípade, aby to bolo naozaj potvrdené, že je to objektívny alebo objektivizovaný názor nie bežnou ale kvalifikovanou väčšinou zastupiteľstva, tak je potrebné tri pätiny hlasov na takéto schválenie.

To je, podľa mňa logicky výklad. Nie som právnik, ale si myslím, že asi takto to bolo myslené.

Chcem využiť ešte krátko, aby som vás poinformoval o celej tejto akcii v Starom Meste:

Pred dvoma rokmi sme prijali uznesenie na miestnom zastupiteľstve, že túto škôlku nebudeme naďalej prevádzkovať. Oboznámili sme o tom rodičov detí, ktorí chodili do tejto škôlky, že táto škôlka skončí koncom tohto školského roka.

Zároveň sme prijali uznesenie, že chceme na mieste tejto škôlky postaviť sociálne zariadenie. Volá sa to stacionár sociálnych služieb. A preto práve na tomto mieste, lebo nikde inde na území Starého Mesta podľa platného územného plánu hlavného mesta, ktorý veľmi presne špecifikuje prípustné a neprípustné funkcie, ktoré môžu byť lokalizované na území aj Starého Mesta, sa takáto funkcia umiestniť nedá.

Neurobili sme to preto, že máme radosť zo zrušenia škôlky. Sme to urobili naozaj preto, lebo to nebolo možné lokalizovať inde.

Predtým ako sme zrušili, alebo ako sme pristúpili k tomu, že chceme zrušiť túto škôlku, sme vybuďovali ďalšie náhradné priestory, zväčšili sme kapacitu iných škôlok aby nám neubudli miesta pre škôlkarov. To sme zabezpečili.

Nechali sme spracovať projektovú dokumentáciu na ktorú od hlavného mesta už máme kladné záväzné stanovisko, čím je potvrdené, že objem, je to cca 50 lôžok, funkcia a ďalšie náležitosti sú v súlade s územným plánom mesta.

Máme v podstate len dve možnosti:

Zrušiť škôlku, vyradiť ju, požiadať o vyradenie zo siete školských zariadení a pozemok aj s objektom tým pádom vrátiť hlavnému mestu. Tak sme urobili aj po zrušení základnej školy na Lazaretskej ulici. A následne požiadať mesto, aby nám zverilo tento pozemok za účelom vybudovania toho sociálneho zariadenia.

Jednoduchšia cesta sa zdá previesť to do vlastníctva mestskej časti. Tým pádom my budeme tí, ktorí budeme žiadať stavebný úrad, lebo to si nemôžeme sami sebe povoliť, o asanačné rozhodnutie na budovu bývalej škôlky. A my tam budeme budovať toto sociálne zariadenie, ktoré potrebujeme kvôli tomu, aby sme mohli spĺňať svoje povinnosti v sociálnej oblasti ako súčasť obce.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Je to komplikácia. Neočakával som, že dôjde k takejto zmene. Myslím, že z toho publikovaného znenia zákona v Zbierke zákonov boli prekvapení viacerí.

A preto si len chcem dovoliť vás požiadať o to, aby sme tých, tú trojpäťtinovú väčšinu k tomu zozbierali. Je to nie na obchod, nie je to na obohatenie, nie je to na zlepšenie ekonomického fungovania mestskej časti.

Viem, že keď toto sa nám podarí zrealizovať, tak z nášho rozpočtu budeme každoročne musieť uvoľňovať ďalšie prostriedky (gong) na prevádzkovanie tohto zariadenia. Ale považujeme to za potrebné.

Chcem ešte, keďže som, prepáčte, malé doplnenie.

Chcel by som navrhnúť do uznesenia doplniť za bodkou, Bratislava, bodka "za účelom vybudovania stacionáru sociálnych služieb". Aby bolo všetkým jasné, na aký účel, a teda že je to účel hodný zreteľa nám to hlavné mesto prevádza do vlastníctva.

Takže toto dávam ako doplnenie do návrhu uznesenia.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Faktická, pani poslankyňa Mikušová.

Ing. Tatiana M i k u š o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem pekne.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Pravidlá sú síce veľmi dobrá a potrebná vec, ale v tomto prípade by som zastávala názor a podporila by som kolegu, pána starostu Petreka.

Každý starosta na začiatku svojho volebného obdobia má určité plány a priority. A pokiaľ sú tieto priority naozaj funkciami, ktoré sú na prospech obyvateľov obce, alebo teda v tomto prípade mestskej časti, tak si myslím, že by sme pri predložení zámeru takého, ako v tomto materiáli starosta Petrek, alebo v ďalšom materiáli ako starosta Mrva predkladá, čiže je to na prospech obyvateľov, ktorí žijú v tej mestskej časti, by sme mali rozhodovať o možno naozaj kvalifikovanou väčšinou, že takéto zábery podporíme.

Ak budeme totiž prijímať nejaké všeobecné pravidlá, tak sa nám niekedy môže stať, že tie dobré myslené úmysly, naozaj niekedy zahubíme, pretože jednoducho nebude na to dostatok času a niekedy ani vôle.

Stane sa totiž a stávalo sa doteraz veľmi často, (gong) že prichádzali aj zábery. Napríklad, že starosta potreboval zverenie kvôli projektu, ktorý potreboval, že musel byť jeho vlastníctvom ten pozemok. Týmito pravidlami všeobecnými sme niekedy mohli aj zahubiť taký záber.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Baranovič, faktická.

Michal B a r a n o v i č, poslanec MsZ:

Nechcem zdržiavať, ja len v rýchlosti poviem. Mali by sme naozaj, prikláňam sa teda k tomu názoru, že tou trojpäťtinovou väčšinou by sme takéto veci mali odsúhlasovať. Už tobôž aj tým, že aj ďalší bod sa venuje presne takémuto istému, len trošku v zelenom. Tam má byť zo škôlky škôlka, čiže to sú také problémy, kde naozaj tí starostovia nepredkladajú niečo, čo nie je pre nich relevantné. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pán poslanec Budaj, faktická.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ja som vstúpenec toho, aby sa pravidlá prijali, pretože to by otváralo dvere obchádzaniu zákona, a to si hlavné mesto Bratislava určite nemôže dovoliť, aby bolo vzorom takého nejakého uhýbania. Ale to nám nebráni v tomto prípade podporiť dobrý zámer Starého Mesta, a ja sa vyjadrujem, že ho podporím.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán starosta Mrva.

Ing. Ján M r v a, starosta Mestskej časti Bratislava-Vajnory a poslanec MsZ:

Vážený pán primátor, kolegovia, ja si myslím, že pán doktor povedal dve veci. A jeden § 9 ods. 8 písm. e), že osobitný zreteľ môže byť braný ad hoc; osobitný zreteľ.

Alebo druhé, že myslel tým zákonodarca, urobte si zásady, kedy je osobitný zreteľ.

Keďže ja poznám pani poslankyňu Luciu Žitňanskú, predkladateľku zákona, bol som pri tvorbe tohto zákona a troška som v tej veci oponoval a viem, že osobitný zreteľ je to, čo uznáte vy tu svojprávni poslanci za osobitný zreteľ hodný výnimky, ktorý ruší ten odsek 1 až 7 a uznáva toto za osobitný zreteľ.

Čiže keď uvidíte relevantné dôvody na to podporiť záujem Starého Mesta a Vajnor, tak je to na vás, že to podporíte tromi päťtinami. Čiže zámer predkladateľa zákona bol ad hoc osobitný zreteľ. Nie vytvárať zásady, lebo inak by to tam napísal. Vytvorte zásady, kedy potrebujete tri päťtiny. Presne to viem.

Škoda, že tu nie je pani Žitňanská, už odišla, ale mám tu SMS, kde je napísané, že to máme schvaľovať podľa tohto paragrafu tromi päťtinami. A máme si to odôvodniť.

Ja odôvodňujem situáciu k bodu 14 následne. Ale podporím určite bod č. 13, lebo je to podpora samosprávnych funkcií mestskej časti a mesta a vychádza to

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

na prospech dobra a blaha občanov. A to je jedno, či to robí mesto alebo mestská časť.

Čiže podporím tento bod 13 a prosil by som aj vás to podporiť, lebo viem, že predkladateľka myslela "osobitný zreteľ" o ktorom budete vy tuhá rozhodovať v tejto chvíli.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Faktická, pán poslanec Petrek.

Ing. arch. Andrej P e t r e k, starosta Mestskej časti Bratislava-Staré Mesto a poslanec MsZ:

Prepáčte, len aby bolo jasné. Ja nie som proti zásadám. Zásady treba mať a kde sa dá, tak tam ich treba uplatňovať. Ale pokiaľ sú zásady, tak je potom nezmysel to schvaľovať trojpäťtinovou väčšinou.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pán poslanec Kosnáč.

Ing. Gabriel K o s n á č, poslanec MsZ:

Moja poznámka sa dotkne materiálu 13 aj 14.

Netušil som, že keď upozorním v dôvodovej správe na nezrovnalosť toho odseku 2, že to spôsobí taký harmatanec. Ale ide v zásade o to, že my ideme schvaľovať teda prevod nehnuteľností, čo je rozdiel od zverenia v tom, že ak som dobre rozumel, prevod nehnuteľností znamená že sa to stáva výlučným vlastníctvom mestskej časti. To je ako jedna poznámka.

Druhá poznámka: Bolo by minimálne korektné, aj do budúcnosti, keď už teda prevádzame nehnuteľností, vlastne v akej hodnote ich prevádzame?

Lebo dá sa očakávať že do budúcnosti alebo v ďalších zastupiteľstvách bude schvaľovaných "x" takýchto nehnuteľností a predpokladám že mali by sme vedieť, ak to vezmem tak trochu do úvodzoviek, že tým mestským častiam hlavné mesto koľko daruje vlastne majetku.

No, a potom je tam možno že otázka ešte na predkladateľku. V uznesení sa má schvaľovať; teraz ide o to, či to slovíčko "bezodplatný" tam má opodstatnenie alebo nie, vzhľadom k tomu že ten zákon je už platný, ktorý je platný od 1. 7.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ešte legislatívne oddelenie pán JUDr. Haršány chcel.

JUDr. Ján H a r š á n y, prvý zástupca riaditeľky magistrátu:

Pán primátor, to sa vrátíme k tej problematike, lebo naozaj to, tá bezodplatnosť, tá bola založená práve 138-čkou, tým § 6 ods. 5. Ale keďže ten v zbierke už neexistuje, platí len ustanovenie § 31/B v zákone o Bratislave, v 377-čke, ten hovorí, že môžeme previesť, ale nehovorí bezodplatne. Ten hovorí, že hlavné mesto môže previesť vlastníctvo.

Ten druhý, tá 138-čka hovorila, hlavné mesto môže bezodplatne previesť. To vypadlo, to už nie je.

Čiže fakt je na vás ako sa rozhodnete, lebo ten výklad môže byť aj taký, aj taký. Ako som povedal, je to na vás, ako budete postupovať. Bezodplatne už neexistuje v zákone. Existuje že môžeme previesť.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

No, je vás tu ešte veľa prihlásených; chcete diskutovať k tomu, nechcete sa radšej vyjadriť hlasovaním?

(Poznámky v pléne.)

No, ale musím vám dať slovo, samozrejme všetkým, len vás vyzývam na to, aby ste sa už ďalší nehlásili.

Pán poslanec, pán starosta Mrva, faktická.

Ing. Ján M r v a, starosta Mestskej časti Bratislava-Vajnory a poslanec MsZ:

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

K hodnote majetku by som sa chcel vyjadriť.

To sú, ja to mám Úradom verejného zdravotníctva na výnimku fungujúcu škôlku zhnitú, v zlom stave, ktorú potrebujem zhodit'. Čiže to je nehodnotný majetok. A ja tam chcem postaviť za 40 miliónov novú škôlku pre 120 detí v tomto období keď nie je kde detí dávať.

Ak mi to nepovolíte, tak 90 detí vajnorských bude musieť chodiť do nejakých bratislavských škôlok a bude to obrovský problém.

Taký istý problém má myslím pán Petrek, kde škôlka je nevyhovujúca a nemá povolenie potom ďalej na fungovanie; stavebne, hygienicky a neviem ako, to bolo v majetku. A ten výklad, viem že je to osobitný zreteľ, ktorý musíte vy rozhodnúť troma päťtinami. A nikde nie je v zákone napísané, že to bezodplatne nemôžete previesť. Je to tam niekde napísané? Nie je.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán starosta jediná pripomienka z mojej strany, že tie vajnorské škôlky sú rovnako, podľa mňa, bratislavské. Tak, ďakujem pekne.

Pán poslanec Holčík, nech sa páči, faktická.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Myslím, že zbytočne diskutujeme, lebo akokoľvek to dopadne vždy má ešte mestský prokurátor právo povedať, či sme správne hlasovali. A myslím, že nebude proti tomu protestovať.

Druhá vec je, čo sa hovorilo teraz o tom, o tej hodnote, že ja lutojem, ale pri prevádzajúcom protokole alebo v zmluve bude musieť byť napísaná nejaká hodnota, ale o tej nemusíme hlasovať. Ďakujem.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Faktická, pán poslanec Kosnáč.

Ing. Gabriel K o s n á č, poslanec MsZ:

Áno, pán poslanec Holčík ma možno predbehol. Pán starosta, nikto nenamieta voči zámeru ako takému, ale nazdávam sa, že špecifikácia nehnuteľností sú zastavané plochy a nádvoría. To nie je len samotná budova, ale to sú aj plochy. Vy to dostávate do vlastníctva.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Faktická, pán poslanec Blažej.

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:

Ja som len myslel, že mohli sme to previesť za korunu alebo za, teda za desať centov, len to, viem už zákon to nedovoľuje, som zistil.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Minárik.

RNDr. Pavol M i n á r i k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Bezpochyby by sa to malo ohodnotiť, pretože aj keď je to staré, schátrané a neviem aké, tak mestské zastupiteľstvo má právo vedieť, čo v tej chvíli prevádza. Aj keby že to má mať hodnotu desať centov, by to malo byť ohodnotené. To po prvé.

Po druhé, k pánovi Petrekovi krátku poznámku:

Tými troma päťtinami by sa schvaľovali práve tie zásady; keď ste sa pýtali, že čo by sa s tými troma päťtinami schvaľovalo?

Ale je tu aj iné riešenie, podľa mňa. Ja urobím takú malú odbočku ku vlastníctvu ako takému, že čo ho vlastne charakterizuje. A všeobecne sú uznávané také tri prvky schopnosti nejakú vec držať, brať z nej úžitky a scudziť ho, ten majetok. A v tom sa myslí aj "anigrace", teda ako odhmotnenie.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Správa sa charakterizuje práve tými prvými dvoma. A oproti plnému vlastníctvu sa líši vlastne len tým posledným.

My, podľa mňa, ako suverénni nad tými majetkami môžeme rozhodnúť o čomkoľvek. Ak som dobre pochopil, v tomto prípade nejde o nič iné, len o umožnenie asanácie toho objektu.

Ak my rozhodneme, aby súčasný správca, teda ten kto tú nehnuteľnosť drží a môže z nej brať úžitky, my ako vlastníci teda tí ktorí sú schopní aj o tom treťom atribúte rozhodovať v plnom rozsahu, pretože to je zverené mestskému zastupiteľstvu, rozhodneme o tom, že súčasný správca môže asanovať, tak celý ten problém by sme, by sme vyriešili. Ináč je to veľmi analogická situácia ako v tom PKO, kedy sme rozhodli, že náš objekt bude asanovať vlastník toho pozemku.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Fiala, nech sa páči.

Stanislav F i a l a, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. V prvom rade by som chcel povedať, že nie som zásadne proti. Naopak som za prijatie oboch bodov alebo toho schválenia. Ale prosil by som, aby nám bolo všetkým jasné, že mesto sa istým spôsobom vzdáva

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

majetku, a je to teda finančná ujma pre mesto, pretože čosi má a nebude mať. Robíme teda čosi neštandardné pre mestskú časť.

A asi cítime, že je to na dobrý účel v oboch prípadoch, ale že aj asi cítime, že to je čosi neštandardné. Je to čosi navyše, čo pre tú mestskú časť robíme.

A ja by som v tejto chvíli preto apeloval, keď bude mať iná mestská časť, a rovno poviem v budúcnosti Petržalka potrebovať riešiť čosi neštandardné, ako je napríklad kúpa nešťastnej budovy v Sade Janka Kráľa, kde teraz je ten erotický salón, aby ste všetci poslanci mali pochopenie pre neštandardné riešenie situácií aj v iných mestských častiach. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Petrek, pán starosta, nech sa páči.

Ing. arch. Andrej P e t r e k, starosta Mestskej časti Bratislava-Staré Mesto a poslanec MsZ:

Ďakujem. Dovoľte pár poznámok k neštandardnosti:

Tým, že bol prijatý zákon o Bratislave v tom poslednom znení, snaha bola práve, aby sa nepokladalo za neštandardné pokiaľ mesto prevedie do vlastníctva mestských častí objekty, ktoré mestskej časti neslúžia k ničomu inému len k tomu, aby tam plnila funkciu, ktorú jej zákon ukladá, aby do toho investoval peniaze z vlastného

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

rozpočtu, aby to prevádzkoval z vlastného rozpočtu bez toho že by z toho mala akékoľvek profity. Máme to zverené na plnenie úloh, ktoré zo zákona plniť musíme. V tom sa delíme medzi mestom a mestskými časťami, každý má svoje úlohy v zmysle zákona a tie musí spĺňať. K ničomu inému ten majetok neslúži.

A my to chceme zase len na to, aby sme mohli na tomto majetku vybudovať zariadenie, ktoré nám umožní plniť úlohy, ktoré na nás ukladá štát, a podľa štatútu prešli na mestské časti. Opäť nič neštandardné.

Vôbec netrvám na tom, aby sme to mali vo vlastníctve.

Pokiaľ tento návrh neprejde, budeme postupovať nasledovne. Požiadame o vyňatie zo zoznamu škôl, vrátíme hlavnému mestu. Poprosím hlavné mesto, aby zbúralo ten majetok, ktorý nemáme ohodnotený, čo hovoríte že to je nejaká hodnota, ktorú mesto presúva na nás. To je ťarcha, nie hodnota. A aby nám následne očistený od tejto ťarchy pozemok zverila za účelom vybudovania zariadenia, ktoré potrebujeme na to, aby sme mohli plniť funkcie, na ktoré sme sa dohodli s mestom, že toto budeme zabezpečovať my ako mestská časť.

Verím, že potom podporíte návrh na zverenie do správy. Jednoduchšia cesta.

Len preto ideme touto cestou, lebo je to jednoduchšia cesta. Odkedy je prijatý zákon o Bratislave to nie je neštandardná cesta. A ideme na to trojpätinovou väčšinou, lebo takto ukladá zákon. A nemyslím si, že trojpätinová

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

väčšina je potrebná k prijatiu zásad. To by sme porušovali zákon. Zákon hovorí, že trojpäťtinová je potrebná na prevedenie.

Na prijatie zásad stačí prostá väčšina. A budem rád, keď takéto zásady budú prijaté.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Faktická, pán námestník Cílek.

RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník primátora a poslanec MsZ:

Ďakujem veľmi pekne. Vlastne môj predhovorca, kolega, starosta Starého Mesta Andrej Petrek už skoro povedal všetko. Ja to tiež nepovažujem za neštandardný krok, je to len plnenie si svojich komunálnych povinností bližšie k našim občanom.

A čo sa týka pána, vystúpenia pána kolegu Fialu, ja nevidím dôvod, je tu aj starosta Petržalky, Petržalka má absolútne možnosť si tento objekt odkúpiť. Predsa mesto tam nemá na to žiaden, žiaden vplyv.

Čiže pokiaľ Petržalka, myslím si že to aj by urobila dobrý krok, keby odkúpila tento, túto budovu, ktorá špatí celý Sad Janka Kráľa. Ďakujem pekne.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ešte pán poslanec Fiala, nech sa páči, faktická.

Stanislav F i a l a, poslanec MsZ:

Mám vedomosť, že je to nad finančné možnosti mestskej časti. Sad Janka Kráľa je mestotvorný prvok, ktorý je národná kultúrna pamiatka. Nechcel by som ďalej viesť túto diskusiu. Povedal som to, čo som povedal. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Blažej.

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:

Dávam návrh na ukončenie diskusie.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Bol si posledný prihlásený, ale.

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:

Nepozeral som sa. Prepáč.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Čiže diskusia bola ukončená.

Ja to beriem tým spôsobom, nedám ani hlasovať.

Záverečné slovo; ešte pani riaditeľka Pavlovičová chcela sa vyjadriť k tomuto.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

No, áno, lebo padlo tu niekoľko, niekoľko návrhov alebo konštatovaní, že navrhovateľ tej novely zákona to poňal takto, takto a takto. Je veľká škoda, že neustrážili v zákone čo sa stalo, lebo to bolo úplne jednoznačné. Myslím si, že z toho materiálu to vyplývalo jednoznačne a nebolo pochybností, že to mohlo ísť bezodplatne.

Dnes máme obrovskú polemiku, čo s tou bezodplatnosťou? To čo v toľkých paragrafoch vysvetľoval pán JUDr. Haršány, v konečnom dôsledku aj tak by o tom rozhodovalo, o tej cene Ministerstvo financií; to si treba tu povedať otvorene. Ono jediné vyloží teda zákon o majetku obci a tú hodnotu majetku.

To, čo navrhol pán starosta Petrek, je podľa mňa v tejto chvíli právne najčistejšie, najschodnejšie a najrýchlejšie.

Ak by sme, ak by som ja v bode rôzne stiahla toto, tento návrh materiálu a dala návrh na odzverenie škôlky z titulu, že neslúži svojmu účelu a zo zákona teda sa má vrátiť mestu, a v bode B toho istého uznesenia návrh na zverenie tejto nehnuteľnosti za účelom prebudovania na

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

zariadenie sociálnej služby, tak nie je potrebné už ani odsúhlasovať asanáciu, ani nič, lebo v tomto uznesení dávate k tomu súhlas. A trojpätinovou väčšinou sa to môže udiat' a nikto to nespochybni. Ani v zmysle zákona, ktorý umožní hociktorému občanovi Bratislavy do jedného roka spochybniť prevod.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ale myslím, že v tomto sa vyjadríme hlasovaním.

Nie je už teda nikto prihlásený do diskusie.

Návrhová komisia, nech sa páči.

(Poznámky v pléne.)

Návrhová komisia.

Ešte k návrhu uznesenia, pán JUDr. Haršány?

JUDr. Ján H a r š á n y, prvý zástupca riaditeľky magistrátu:

Pán primátor, vážené zastupiteľstvo, ja si dovoľím upozorniť na jednu vec. Pani riaditeľka povedala, že prebudovať. Treba si uvedomiť, že jedna vec je rekonštruovať, prebudovať, nastaviť, pristaviť, prestaviť. Druhá vec je odstrániť.

Odstrániť stavbu môže požiadať jedine vlastník, a teda nariadiť stavebný úrad, keď ohrozuje. Ale požiadať môže jedine vlastník, nikto iný nemôže požiadať o vydanie povolenia na odstránenie stavby.

Iná vec je, kto to vykoná, lebo pán starosta Petrek navrhoval, že odstránite to vy; jako my. My to nemusíme odstraňovať, veď ani PKO sme my nebúrali. My sme len ako vlastníci požiadali. Iná vec je odstránenie samotnej fyzickej; to je vec zmluvy, že kto to bude robiť. Vlastník môže požiadať.

Keby sa to robilo prebudovaním, to je iná vec. Ale pri správca môže držať, brať úžitky a užívať. Nesmie odstrániť. Odstrániť môže len vlastník.

Čiže treba toto vedieť, či to chcú prebudovať, rekonštruovať, alebo odstrániť stavbu. A podľa toho sa treba odraziť potom. Lebo to sú dva úplne odlišné pojmy. Keď to takto v uznesení ošetríte, zase sa zmätky urobia a bude to zlé.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Návrhová komisia má slovo. Nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

Návrhová komisia sa opýta predkladateľky teda že o ktorom uznesení budeme hlasovať, pretože minimálne v tej schvaľovacej časti je slovíčko "bezodplatný". S tým sa musíme vysporiadať, áno.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

A pokiaľ som rozumel predkladateľku, chcela to prerokovať v bode rôzne a materiál stiahnuť teda. Takže nech sa vyjadrí.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Áno. Takže pán starosta Petrek mi povedal, že dal doplňujúci návrh, takže sa o jeho doplňujúcom bude ako prvom. A keď sa bude hlasovať o doplňujúcom v nadväznosti na tento predkladaný návrh, tak autoremedúrou sťahujem bezodplatne. To vypadáva z toho návrhu úplne.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Dobre. Myslím, že je to jasné.

Nech sa páči, návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č, poslanec MsZ

Cena? Potom chýba cena.

(Poznámky v pléne.)

Ak to nie je bezodplatne, prosím vás, tak musí byť nejaká cena uvedená, áno. Inak to uznesenie v podstate bude nevykonateľné.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Ja poprosím, poďte sem ku mne všetci; pán doktor, návrhová komisia a pán starosta Petrek.

(Spoločný rozhovor.)

Slovo má návrhová komisia

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Takže poprosím vás o trošku pozornosti. Budeme hlasovať o uznesení tak ako ho máte pred sebou s tým doplnením, ako ho navrhol pán poslanec Petrek. To znamená, na konci vety sa pripájajú slová "za účelom vybudovania stacionáru sociálnych služieb".

Hlasujeme o celom uznesení.

(Poznámka: Bezodplatne.)

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Bezodplatne. To tam zostáva.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Áno, hovoril som, o celom uznesení tak ako je a na konci sa dopĺňajú slová "za účelom vybudovania stacionáru sociálnych služieb". To znamená, že to slovo "bezodplatný" tam zostáva.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Potrebuje trojpäťtinovú väčšinu.

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsatpäť prítomných.

Štyridsatdva za, traja sa zdržali.

Ďakujem pekne.

Bod č. 14.

BOD 14:

Návrh na prevod vlastníctva nehnuteľností v Bratislave, k. ú. Vajnory, mestskej časti Bratislava-Vajnory

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani riaditeľka.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

V zásade tento istý model, tento istý problém, akurát na mieste terajšej zdevastovanej škôlky vznikne nová škôlka.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán starosta Mrva, nech sa páči.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Ing. Ján M r v a, starosta Mestskej časti Bratislava-Vajnory a poslanec MsZ:

Vážený pán primátor, kolegovia, ja dopĺňam to uznesenie, aby som sa vyhol teda špekuláciám, lebo je to 5300 m² veľký pozemok a že to môžem použiť na iné účely. Tak by som doplnil tam, že sa to schvaľuje, a za tým všetkým "na účel výstavby novej materskej školy".

K materskej škole treba výbeh pre tie decká, tam je treba na každé dieťa len 15-20 metrov, čiže ten areál sa použije na výbeh tých detí, na nič iné, aby som zmiernil obavy poslancov, ktorí si myslia, že to použijeme na iný účel. Nepoužijeme. Ďakujem.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Môžem niečo k tomu účelu?

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, pani riaditeľka.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Ja by som ale chcela povedať všetkým poslancom, aby sa neuspokojovali tým, že si dajú ten účel teraz.

Proste vo vlastníctve to je už tak, že je to vlastníctvo a to ďalšie obmedzenie možné nie je.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Toto je v tejto chvíli len preto, že tu ste uzrozumení s tým, že to bude na ten účel. V roku 2010 z toho môže byť úplne hocičo iné.

Ja iba to chcem povedať, že všetci vieme, že to robíme na tento účel. Len aby ste si nemysleli, že o rok keď sa budete pýtať, jak ste to predali a zazmluvnili, tak to sa nedá zazmluvniť. Je to na tento účel.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Mikuš, faktická.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Ja len fakticky musím upozorniť kolegu, starostu Mrvu, že to nie je výbeh. To je záhrada pre detí, nie je výbeh pre zver. Takže len opraviť. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Nie sú ďalší prihlásení do rozpravy.

Návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Áno. Takže schvaľujeme celé uznesenie s doplnením na konci vety "za účelom výstavby novej materskej školy".

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

O tomto uznesení môžem dať hlasovať tak, ako bolo doplnené.

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Päťdesiatjedna prítomných.

Tridsať za, dvadsať sa zdržalo, jeden nehlasoval.

Ďakujem pekne.

(Poznámka.)

Ja som nepovedal, či prešlo alebo neprešlo, tam je trojpäťtinová väčšina. Tam to je jasné.

Bod 15.

BOD 15:

Návrh na kúpu nehnuteľností v Bratislave, k. ú. Podunajské Biskupice, pozemkov parc. č. 5445/1 a parc. č. 5445/2, a stavby súp. č. 11875 postavenej na pozemkoch parc. č. 5441/1 a parc. č. 5445/2, od spoločnosti AGENTÚRA MANNA, s.r.o., so sídlom v Bratislave

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, pani riaditeľka.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Je tu návrh uznesenia, ktorý je alternatívny.

A je tu návrh na kúpu nehnuteľností do vlastníctva hlavného mesta od spoločnosti AGENTÚRA MANNA.

K tomuto materiálu chcem poznamenať, že AGENTÚRA MANNA odkúpila túto nehnuteľnosť od mestskej časti Podunajské Biskupice, ktorá ju mala zverenú do správy a v súčasnosti ho ponúka späť do vlastníctva hlavného mesta navýšenú o cenu peňazí súvisiacu s úrokmi.

Návrh zo strany exekutívy je alternatíva II. neschváliť kúpu nehnuteľností.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ja sa ospravedlňujem ešte raz, lebo tuhá je taká diskusia k tomu predchádzajúcemu bodu.

To predchádzajúce uznesenie neprešlo, podľa mojich vedomostí.

Čiže to je jasné z tých čísiel, ktoré tam boli. Dobré. Ďakujem pekne, len aby toto bolo jasné. Vďaka.

Čiže pokračujeme v rozprave k tomuto materiálu, bodu č. 15.

Čiže teraz sa hlási o slovo pán poslanec Minárik, faktická.

RNDr. Pavol M i n á r i k, poslanec MsZ:

Nič, ja som tiež chcel len povedať, že to neprešlo. A som v hlbokom šoku, pretože tie materiály boli úplne rovnaké. Ak v Starom Meste áno, potom prečo nie vo Vrakuni, aj keď ja som sa; či vo Vajnorochoch. Ja som sa obidva krát zdržal, ale tam páni nie je možné hlasovať ináč, však jakú konzistenciu máte? Jakú konzistenciu vo svojom myslení?

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

K tomuto materiálu nie sú ďalší prihlásení.

Návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě, poslanec MsZ

Hlasujeme najprv o alternatíve II.

Druhá alternatíva, o tej hlasujeme.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Čiže hlasujeme o dvojke; vie každý o čom hlasujeme?

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě, poslanec MsZ

Hlasujeme za neschválenie kúpy nehnuteľností.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím prezentujte sa a hlasujeme za dvojku.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťšesť prítomných.

Štyridsaťštyri za, dvaja nehlasovali.

Ďakujem pekne.

Bod č. 16.

BOD 16:

Návrh na schválenie zámeru výstavby stavby LIDO PARK v Bratislave, k. ú. Petržalka

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, pani riaditeľka.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Je to návrh materiálu, v ktorom sa navrhuje zámer výstavby budúceho kultúrno-spoločenského centra LIDO PARK v oblasti centrálnej mestskej časti Petržalka za účelom výstavby multifunkčnej haly pre konanie kultúrno-spoločenských podujatí. Tento zámer sleduje výstavbu a následnú kúpu objektu a pozemkov pod týmto objektom.

A zároveň v časti B je návrh, kde sa žiada primátor hlavného mesta, aby rokoval v súlade s príslušnými právnymi predpismi o realizácii tohto zámeru s podmienkami, že navrhovateľ spoločnosť Popper Capital spracuje tri varianty, tri varianty projektov budúceho kultúrno-spoločenského centra, ktoré budú predmetom posudzovania v odborných komisiách mestského zastupiteľstva a následne predložené na rokovanie mestského zastupiteľstva.

K tomu by som uviedla ešte niekoľko doplňujúcich informácií, a síce to, že budúca multifunkčná hala by mala zahŕňať predovšetkým plochy, ktoré by zabezpečovali tanečnú halu, viacúčelové priestory na rôzne kultúrno-spoločenské aktivity, kaviareň, Jazz club, menšie tanečné sály a samozrejme priestory technologické.

Keďže projekty by sa mali len spracovať a predložiť, je pochopiteľné, že naďalej tam je potrebné počítat s ďalšími priestormi, ako sú reštauračné a sociálne zariadenia, a samozrejme komunikácie, parkovacie plochy a terénne úpravy.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Hanko, nech sa páči.

Ing. Ján H a n k o, poslanec MsZ:

Ja som, žiaľ, teda chcel ešte späť k bodu a k hlasovaniu v dvanástke, pardon k štrnástke, že som skutočne zdesený aj s klubom politickej strany SDKÚ-DS, že dva identické materiály boli posudzované takýmto spôsobom. Nakoniec materiál z Vajnor neprešiel o jeden hlas.

Z dôvodu tohoto sa ďalej na zastupiteľstve nebudeme zúčastňovať a vytiahli sme karty a prezentáciu.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Mikuš, nech sa páči.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Bod 16, to je návrh na schválenie zámeru výstavby stavby LIDO PARK. Ja v mene Občianskeho klubu, pán primátor, dávam návrh na uznesenie. Ten návrh uznesenia, ktorý budem predkladať je v podstate skoro identický s tým ktorý je v materiáli, len s tým rozdielom, že bude v duchu názvu toho materiálu, a to je že to je zámer.

A my máme za to že, aby ani nikto nemal snahu tento materiál spájať s nejakou náhradou za PKO.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Dámy a páni, poprosím, klud.

Vydržte, pán poslanec.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

My.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Vydržte, pán poslanec.

Poprosím klud.

Nech sa páči, pán poslanec, pokračujte.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

My na našom klube sme mali veľmi dlhú diskusiu k tomuto materiálu a po úprave sme sa dohodli na znení takéhoto uznesenia. Ja ho prečítam, aby kolegovia vedeli:

Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy po prerokovaní materiálu

A. schvaľuje

zámer výstavby stavby kultúrno-spoločenského centra LIDO PARK - multifunkčnej haly na pozemkoch parc. č. 5222/22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 64, 65 a 5223/31 v k. ú. Petržalka zapísaných na LV č. 3848 vo vlastníctve spoločnosti Popper Capital, s.r.o., so sídlom na Lamačskej ceste 3 v Bratislava, IČO: 35 957 174 v štruktúre:

a) multifunkčná hala s tanečným parketom 1250 m²

b) viacúčelové priestory vo výmere 1350 m²

- c) kaviareň a Jazz club, menšie tanečné sály vo výmere 1200 m²
- d) technologické a skladové priestory vo výmere cca 500 m².

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, ešte raz vás preruším, prepáčte.

Požiadam vás, kolegyne, kolegovia, keď chcete diskutovať, tak asi choďte mimo.

Ďakujem pekne za pochopenie.

Nech sa páči, pokračujte.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Teraz pre kolegov, vypúšťame vetu alebo teda dovetok "a jej kúpy", ale pokračuje naše uznesenie, v celkovej hodnote maximálne 10 miliónov Eur bez DPH s tým, že realizátorom výstavby bude spoločnosť Popper Capital, s.r.o. ako vlastníkom pozemkov. A zasa tie isté v katastrálnom a tie isté pozemky.

A znovu, a zámer kúpy pozemkov sa vynecháva celý až do záveru.

Po B. žiada

primátora hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislava rokovať, znovu vypadnú "v súvislosti s právnymi predpismi", ale rokovať o realizácii zámeru výstavby stavby kultúrno-spoločenského centra LIDO PARK v k. ú.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Petržalka so spoločnosťou Popper Capital, s.r.o., so sídlom v Bratislave s podmienkou, že spoločnosť Popper Capital, s.r.o. predloží hlavnému mestu Slovenskej republiky Bratislava 3 varianty projektu LIDO PARK, pričom o vhodnej variante projektu rozhodne Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy na základe posúdenia komisiami mestského zastupiteľstva - komisie životného prostredia a výstavby a komisie kultúry a ochrany historických pamiatok, a o podmienkach uzatvorenia budúcej kúpnej zmluvy na stavbu kultúrno-spoločenského centra LIDO PARK a na pozemky parc. číslo, znovu vymenované všetky, ktoré boli doteraz, k. ú. Petržalka medzi hlavným mestom SR Bratislava ako kupujúcim a spoločnosťou Popper Capital, s.r.o. ako predávajúcim, výsledok rokovania predloží na zasadnutie Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy v septembri 2009.

Preto takto upravené uznesenie, aby nebolo pochyb o tom, alebo niekto nespájal výstavbu nového kultúrneho spoločenského centra s problémom PKO, pretože náš klub je zásadne proti búraniu PKO.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Holčík, faktická.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Pozorne som počúval čo predom mnou kolega čítal a musím povedať, že som došiel k nejakému nezrovnalosti. Najprv v bode A povedal, že sa vynechá všetko čo je za slovom "a zámer kúpy pozemkov" a toho ktoré začína číslom, parcela číslo 5222/22.

A keď čítal ďalej tak povedal, že v bode B sa tu tie parcely nechávajú tak ako boli predtým.

Tak tomu už vôbec nerozumiem.

Tak vyškrtnú sa, alebo sa tam nechávajú?

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, nech sa páči.

Pán poslanec Mikuš, myslím.

PhDr. Štefan H o l č í k, poslanec MsZ:

Sú to totiž tie isté parcely.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Kolegovi na vysvetlenie: V bode A je zámer, v bode B je už predloženie zmluvy budúcej, budúcej zmluvy o kúpu na základe výberu komisie, ktoré tie 3 varianty posúdia a predložia zastupiteľstvu vhodný variant.

B. už hovorí o tom, že to bude zmluva o budúcej zmluve. Nehovorí o zámere.

A. hovorí o zámere.

A B. hovorí o zmluve o budúcej zmluve.

Ďakujem.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Holčík, ešte faktická.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Presne na to som sa pýtal, pretože netuším, prečo sa tie pozemky majú vyškrtnúť zo zámeru, keď v zapätí sa primátorovi ukladá, aby k tomu urobil zmluvu o zmluve budúcej.

(Poznámka.)

Tam je zámer kúpy.

A zámer kúpy rovná sa zmluva o zmluve budúcej.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Len pán poslanec Holčík, ja som to porozumel tak, že pánovi, že pán poslanec Mikuš hovorí toto, ako už to bolo citované. Jedná sa o to, vypustiť slovo "kúpy", aby to bolo jasné. Čiže o to sa; aspoň ja som to tak vnímal, no.

Pán poslanec Blažej, faktická, nech sa páči.

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:

Ja som chcel dovysvetliť, že chceme to upraviť tak, aby sme neboli zaviazaní v tomto časovom úseku niečo odkupovať, pretože; len treba to tam spomenúť, tie pozemky

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

preto, že dneska nepoznáme ich cenu. A keď máme nejakým spôsobom tu ten prípad uzavrieť, tak potrebujeme vedieť aj kúpnu cenu pozemkov, aby sme vedeli, či to vôbec máme na to alebo nemáme na to. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Minárik, nech sa páči.

RNDr. Pavol M i n á r i k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Najprv poznámku, že v predchádzajúcom materiáli, materiáli 15 sme, pani Cséfalvayovej neodsúhlasili spätnú kúpu na iný ušľachtilý mestotvorný a verejne zaujímavý projekt, ktorý sa volá novodobá sídlisková záhrada, celoplošná úprava.

V podstate nejdeme urobiť v tomto materiáli nič iné, len chceme postaviť nové PKO, pretože na PKO je veľký tlak.

Ale je to v podstate to isté; iný ušľachtilý verejný záujem chceme realizovať na spätne odkúpených pozemkoch.

Je úplne jedno, či ma kolegovia počúvajú alebo nepočúvajú, lebo zrejme toto zastupiteľstvo bude mať ďalej veľké problémy s uznášaniaschopnosťou práve pre to, čo sme urobili v predchádzajúcich, v predchádzajúcich materiáloch, konkrétne kolegovi, pánovi starostovi Mrvovi.

Dámy a páni, to čo je nám tu predložené, nech sa to tvári akokoľvek, nie je nič iné len hrubé, veľmi hrubé obchádzanie verejnej súťaže a verejného obstarávania.

Mesto nechce nič iné len náhradu za PKO. A nechce ju urobiť tak ako by to verejný investor mal urobiť. Teda rozhodnúť sa čo chce, mať na to prostriedky, vypísať na to súťaž a urobiť to.

Ak sme sa to rozhodli takto, potom je už v úplne inom svetle materiál, ktorý sme dostali na komisiu. Ja som v komisii pre kultúru a ten materiál sa volá Územný plán zóny, celomestské centrum Petržalka.

Ja som sa pýtal, prečo ten materiál prišiel a nedostal som vlastne informáciu, čo sa udeje na tomto zastupiteľstve; teda že príde materiál č. 16 - Zámer výstavby LIDO PARKU.

Prečo na komisii, ktorá je len o týždeň skôr ako je toto zastupiteľstvo, mesto nie je schopné priamo povedať, čo chce s tými pozemkami urobiť?

Prečo tam má byť zmena územného plánu zóny?

A zmena, ktorá nijako nereflektuje širšie vzťahy. Ja som sa pýtal aj na širšie vzťahy a mal som s tým problémy, pretože odpoveď som prakticky nedostal.

Dámy a páni, mesto ak má zámer postaviť PKO, tak nech ho postaví. Nech ho postaví a nech povie, za koľko ho chce

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

postaviť a nehovorí nepriamo, že by chcelo nejaký objekt, ktorý sa postaví pre kultúru odkúpiť za 10 miliónov.

Lebo, tak ako je to tuná naformulované, tak by sme to mali odkúpiť za 10 miliónov. Ale mne z toho stále vychádza, že za 10 miliónov bez pozemkov. Lebo tak je to naformulované. Samozrejme, že potom ešte príde nejaká iná suma, ktorá bude za tie pozemky.

A ak to chce urobiť, prečo v územnom pláne zóny navrhuje také zvlášť predražujúce záležitosti, ako je prisypanie hrádze zo vzdušnej strany do výšky tejto hrádze a postupné nasvahovanie toho pozemku? To je pekný zámer. Ale za 10 miliónov Eur to nebude a tá staroba náhrady sa výrazne, výrazne predraží.

Ak mesto chce robiť niečo pre seba, má to otvorene povedať a nemá si to predražovať. Ak to nechce pre seba, tak nech mi povie, kto v tejto chvíli, v čase krízy bude stavať akékoľvek zariadenie pre kultúru v takýchto objemoch a v takýchto výmerách a pritom nebude mať istotu, že to nakoniec mesto odkúpi. A k tomu smeroval vlastne ten návrh, ktorý teraz prednášal pán Mikuš.

Takže nerobme si ilúzie, že niekto začne s tou stavbou, ak to bude naformulované v tom druhom variante, ktorý pred chvíľou sme si vypočuli.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani riaditeľka, nech sa páči.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Dobre. Tak zareagujem zhodou okolností od konca, od toho materiálu, ktorý bol prerokovaný v komisii kultúry ohľadom zmeny územného plánu zóny.

Je to proces, ktorý beží už niekoľko mesiacov a v tomto období sa dostal na rokovanie komisií mestského zastupiteľstva. Je to proces schvaľovania so všetkými náležitosťami, ktoré sú k tomuto potrebné.

Zdanlivo sa teda mohlo javiť, že na komisii kultúry je tento materiál a tu je druhý materiál.

Územie, celomestské centrum Petržalka, tak ako bolo schválené v zastupiteľstve, v danej lokalite počíta s veľmi malým objektom. A pritom toto, ten objekt by mal byť súčasťou námestia tohto územia. Hlavné mesto prehodnotilo toto územie z titulu aj ponúk ktoré prišli, zvažovali sme možnosti. Toto územie spracovávala architektonická urbanistická kancelária MARKROP a ona navrhla nové riešenie v tom rozsahu, ako je dneska predkladané a schvaľované.

Keď hlavné mesto namietalo aj investor namietal rozsah tej zástavby, tak nám bolo povedané zo strany spracovateľa územia, že je to tam aj zafinované, že táto zástavba môže ísť etapovite a je to tam aj navrhnuté.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

To znamená, že pokiaľ sa bude stavať kultúrno-spoločenské centrum tak nie je nevyhnutné, aby sa postavilo v tom okamihu v takomto rozsahu.

Spracovateľ to demonštroval na príklade, napríklad zo Švajčiarska, kde takisto mesto nemalo dostatok prostriedkov v čase výstavby kultúrno-spoločenského centra na tak rozsiahlu budovu a stavalo ju niekoľko desiatročí. A ukázalo sa to ako efektívny spôsob, ktorý vlastne deklaroval v danom období kultúrno-historicko-spoločenský vývoj mesta.

To je teda k samotnému materiálu.

A k námietke obchádzania zákona o verejnom obstarávaní si dovoľím povedať, a preto sú tam tie formulácie podľa príslušných právnych predpisov, pretože sme konzultovali na Úrade pre verejné obstarávanie, či nemôže dôjsť k porušeniu zákona. Máme, máme informáciu že nie, a túto informáciu budeme mať aj písomne podloženú a bude súčasťou materiálu.

Čiže ja z tohto postu si dovoľím tvrdiť, že materiál, tak ako je navrhnutý, určite neprinesie porušenie zákona o verejnom obstarávaní.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ešte pán poslanec Minárik, nech sa páči, faktická.

RNDr. Pavol M i n á r i k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Jedným slovom ako to vyklúčujeme a druhým slovom je že čo to v reáli je.

A k tej územnoplánovacej dokumentácii:

Inými slovami súkromnému investorovi povolíme malú intenzitu zástavby, sebe vysokú. Teda nevychádzame z potrieb toho, že v tomto priestore chceme rozvoľniť to smerom k tomu Dunaju, ale jednoducho podľa toho kto stavia, tak mu takú intenzitu navrhne. To nie je v úplnom poriadku.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani riaditeľka.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Návrh na zmenu územného plánu zóny vychádza aj z toho, že mesto pôvodne navrhovalo tu väčšiu zástavbu. A znova sa vrátilo k tomu ako k potrebe, ak to má tvoriť celomestské centrum. Dneska hovoríme tomu jednoznačne celomestské centrum. Je to dostupnosťou vhodné na ten účel a tým pádom teda bude vyhovovať tej potrebe.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pán poslanec Budaj, riadne prihlásený. Nech sa páči.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Mám aj faktickú poznámku k tomu čo povedala pani riaditeľka, pretože my sme tiež už mali komisiu, na ktorej sa prejednávala zmena územného plánu. Spomínaná architektonická kancelária navrhla zväčšenie práve s ohľadom na požiadavky mesta; to nebola predsa ich iniciatíva. Sami pripúšťali, že to významne obmedzí zeleň, sproblematickuje niektoré výhľady, ale samozrejme by to architekti to svojim spôsobom obhajovali.

My ale nežijeme z takýchto objednávok. A to čo nám predkladáte, pani riaditeľka, to je jeden bianco šek pre vás, pre vedenie mesta, ktoré začne chystať nejaké zmluvy. Nevieme ceny pozemkov, ale ja sa pýtam, prečo vôbec Popper Capital?

Prečo vôbec stavanie na tomto pozemku?

Magistrát má obďaleč vlastné pozemky. Veď to je krajne nezodpovedné a nehospodárne nakupovať drahé na komerčnom trhu pozemky, keď máme vlastné.

My slúžime nejakým ekonomickým záujmom súkromných podnikateľov?

Toto hlasovanie obnaží postoje k hospodárnemu nakladaniu s majetkom mesta, pretože flagrantnejšie, flagrantnejší bianco šek som ešte nevidel. Ja si viem predstaviť, že tým sa ani neporušuje zákon, lebo na niečo také zákon nemyslel, že by poslanci odsúhlasili vedeniu mesta prípravu zmlúv o neznámej cene, s neznámou príčinou v situácii kedy mesto stále ešte má funkčnú sálu, ktorá

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

je, samozrejme, ďaleko väčšia a na lepšej pozícii než to čo sa navrhuje.

Veď teraz je nepriechodný Starý most. Ktože vie, keď sa tie plány neustále menia, kedy táto zóna bude vôbec priechodná. A aká tam bude verejná doprava?

Bude tam skutočne koľajová doprava?

Po troch rokoch v tomto zastupiteľstve sa začínam obávať, že s koľajovou dopravou v Petržalke to bude mať podobný koniec, ako to malo s Metrom. Veď sa to nepohlo nikam. Ale nechcem vôbec odbočiť.

Bratislava má svoje pozemky a táto koncepcia je plytvaním.

Výstavba novej verejnej stavby je proste samozrejme možná, ale ako to, že my dostávame výstavbu novej verejnej stavby, kde už je aj jasné kto ju bude stavať - bez súťaže? Kde už je aj jasné, na čích pozemkoch a na cudzích? Hoci máme vlastné?

Ja si myslím tiež že sa to obchádza, obchádzajú sa princípy. Najmä princípy zákona, pretože je očividný úmysel vás, ktorí to predkladáte, obísť súťaž a mať už vopred vybratého víťaza.

Nenamýšľajme si, že tento očividný fakt Bratislavčania nevidia. A ak by sme aj nejak kľučkovali, alebo vy by ste kľučkovali medzi kľučkami zákona, občania vidia, že toto nie je seriózny prístup.

Ak teda máte, pán primátor, odvahu povedať, že nad PKO ste urobili kríž, hoci pred mesiacom ste tvrdili inak, majte odvahu povedať, že som znovu zmenil názor. Čert ber PKO, ideme stavať nové.

Ale, prosím vás, otvorte normálnu diskusiu, sú tu mnohí architekti, ktorí by sa hlásili. Možno sú tu aj iní vlastníci súkromných pozemkov, ktorí by núkali. Ale v prvom rade ste povinní prezrieť to čo máte v dome, či sa tam nachádzajú alebo nenachádzajú vhodné pozemky, ktoré by toto riešili, a ktoré by nás nestáli ani korunu navyše.

V dnešných dobách máme problém a stále sa zvyšuje záťaž. Viem z konzultácií, a myslím že mi to potvrdíte, Bratislava je zadlžená na svoju únosnú mieru a nemôžeme straty ratingu žartovať so svojimi zadlženiami, so svojimi dlhmi.

Bratislava má čoraz zvyšujúce sa výdaje na projekty, ktoré nesmerujú všeobecne k Bratislavčanovi, ale k veľmi úzkym exkluzívnym skupinám.

Pán primátor, to samozrejme vzbudzuje podozrenia.

My sme zobrali na seba celoštátny problém, že na Slovensku má byť, majú byť majstrovstvá sveta pre hokej. Staviame pre hokejový zväz. Výdaje sa zvyšujú, musíte meniť rozpočet. Majitelia iných športovísk, futbalových štadiónov sa rozhodli, že na svojich pozemkoch postavlia mrakodrapy. Tak budeme stavať aj pre futbal. Veď takto to nemôže ďalej pokračovať.

Občania sú nespokojní s mnohými stránkami kvality života v Bratislave; s rozbitými cestami, s riešením verejnej dopravy. Sami, sám vy ste nedávno povedali, že na zlepšenie situácie Starého mosta (gong) nieto peňazí. No, nieto peňazí na mnohé oblasti kvality života. My si nemôžeme dovoliť financovať súkromných investorov. A toto nie je nič iné.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne, pán poslanec.

Ja predsa len budem reagovať, aj keď som to chcel nechať pani riaditeľke Pavlovičovej.

Ale v súvislosti s týmto myslím že prvú časť povedal absolútne jasne, a keď ste tomu neporozumeli asi máte smolu, pán poslanec Mikuš, ktorý povedal o zámere. Toto nie je definitívne odsúhlasenie. Keby to bolo definitívne odsúhlasenie, v takom prípade by som jasne mohol povedať alebo akceptovať vaše tvrdenia.

Čiže poprosím, nevyužívajte tu takéto demagogické tvrdenia, ale jasne akceptujte, respektíve alebo neakceptujte, samozrejme to sa prejaví pri hlasovaní, pri všetkých poslancoch, či chcete alebo nechcete. To je prvá vec.

Druhá vec:

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Pred chvíľou ste vonka, pokiaľ som tu ja sedel, pred kamerami rozprával o tom, ako tomuto mestu vyhovuje a primátorovi obzvlášť, keď sa robia výmeny, lebo nie je potrebné, aby sa robili súdno- znalecké posudky a podobne. To je rovnako demagogické tvrdenie a zavádzanie verejnosti.

Čiže ja by som vás požiadal, aby ste s takými vecami, prosím, už prestali. Vy sa môžete rozhodnúť. A tento materiál tu je na absolútne jasnú a čistú diskusiu. Keď poviete, že nie, tak nie.

Ja som niekoľkokrát informoval toto zastupiteľstvo o rôznych krokoch, ktoré sme konali pri hľadaní, samozrejme, riešenia. Mne sa jedná o to, aby v Bratislave jasne kultúra mala zelenú. Keď ju nechcete podporiť, povedzte to vy nahlas, že to nechcete urobiť. To zase ja sa vás pýtam.

Ďalšia vec, ktorú treba rovnako pri tejto príležitosti povedať a definovať, toto mesto hospodári so svojimi finančnými prostriedkami transparentne v zmysle rozpočtu. Nie je to žiadne zavádzanie, alebo niečo podobné.

Keď tento zámer, prosím, len zámer neodsúhlasíte, tak ho neodsúhlasíte, a ide sa ďalej.

Keď ho odsúhlasíte, ja len musím pripraviť alebo moji odborní pracovníci, ďalší materiál, ktorý môže byť v tomto pléne rovnako zmietnutý zo stola.

Čiže to sú všetko veci, ktoré poprosím pomenovávajúce takou rétorikou, aká im prináleží. A nie stanoviť k tomuto rôzne, by som povedal, zavádzajúce tvrdenia.

A ešte, nech sa páči, pán poslanec Budaj.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ešte niečo by som z toho zareagoval. No, v zásade to, čo ste tvrdili, že som povedal na kamery, som nepovedal, to nie je pravda.

Za druhé, chápem, možno máte dohodnuté hlasy, tak si hovoríte, nech tu nikto nevykrikuje, jednoducho poďme, vyjadríte sa hlasovaním. Nie, o tomto sa budeme vyjadrovať či už tu na mikrofón alebo vonku, pretože týmto zámerom ste prezradili, pán primátor, veľmi nešťastnú tendenciu. Nie je prvýkrát. Za zámerom totiž potom nasleduje už hotový materiál a stroj melie ďalej.

Keď sa potom ktosi vyjadrí, napríklad prídu sem nespokojní občania tak hovoríte, prišli neskoro. Mali prísť vtedy, keď bol zámer. Ale keď je zámer, hovoríte, to nič nie je, to je iba zámer.

Sedím tu iba tretí rok, pán primátor, nie je to prvý raz, čo sa to takto opakuje. Prestaňme s takýmto, dehonestuje to kvalitu práce. Potom sa pýtate, ako prišlo k tomu PKO? (gong)

Samotný poslanec tu pripomenul, že keď sa hlasovalo o predaji pozemkov, z hentohto stola zaznievalo, nehovorme o

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

budúcnosti PKO, veď potom sa uvidí. Takto sa nedá hospodáriť s majetkom mesta.

Staviate nás pred veci salámovou metódou. Najprv sa odsúhlasí zámer, a za chvíľočku je tu ďalšie poškodenie záujmov mesta.

Toto je bez diskusie stavanie na cudzom pozemku, nakupovanom za komerčné ceny.

Toto neobhájime pred nikým z Bratislavčanov.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, keď neobhájim ani to, že som získal od tejto vlády jedna celá, temer dva a pol miliardy slovenských korún, keď som získal ďalšie finančné prostriedky, ktoré;

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Získal Široký.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Vidíte, v tomto je tá vaša demagógia.

Štadión patrí komu?

Povedzte mi, komu patrí štadión, pán poslanec.

Pánovi Širokému? Pánovi Širokému?

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Však uvidíme.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

List vlastníctva máme na stole, pán poslanec?

(Poznámky v pléne.)

Poprosím, aby ste si dávali, aby ste tu jasne pomenovávali veci.

Lebo, keď toto mesto stavia isté štadióny a má záujem stavať ďalšie rozvojové projekty a získavať finančné prostriedky od tohto štátu, a to považujete za chybu, tak ja sa vám všetkým musím ospravedlniť, lebo v takom prípade asi skutočne sa nie je potrebné usilovať od štátu získavať finančné prostriedky. Asi máme dajaké iné vlnové dĺžky v tomto zmysle.

Ja si myslím, že štadión v tomto meste je mestský štadión. Dnes tu je pán Široký ako predseda alebo prezident Zväzu ľadového hokeja, zajtra tu nemusí byť. Čiže to je o tom. Ale hokej tu zostáva, štadión tu zostáva na ďalších 50 alebo 100 rokov. To isté sa týka ďalších projektov.

Rovnako keď hovoríme o električke; o projektoch, ktoré vy ste tu odsúhlasovali, teraz sú v rámci ekonomických analýz práve v rámci štátneho, by som povedal rozpočtu a európskych peňazí.

Vy si myslíte, že je jednoduché dosiahnuť to, aby sme do týchto projektov naliali peniaze?

A nepovedzte mi, že aj tam je pán Široký, v električke do Petržalky.

Ja poprosím, ako už pochopíte jednu vec, že tento projekt neodsúhlaste. Kludne ho neodsúhlaste.

Len prosím vás, rozmýšľajte nie pred emocionálne. Ale rozmýšľajme konkrétne, čo chceme pre to mesto urobiť. Kludne prídte vy s nejakým projektom, postavte, dajte návrh, však sa o ňom môžeme rovnako rozprávať.

Pán poslanec Mikuš tu dal návrh. Môžte aj vy postaviť a dať návrh na inom mieste, za iných podmienok. Nikto sa voči tomu nebráni. Ale to dajte, prosím, na stôl. A nielen to, že čokoľvek tu mesto urobí, tak stále je to predmetom kritiky. Toto mňa, nie že to ma neuráža, to ma znechucuje, pán poslanec. O tom to je.

Čiže, keď máme spoločné myslenie, a rovnaké, a to by sme mali mať všetci 80-ti, plus primátor, tak hovorme o týchto projektoch a dajte na stôl ďalšie veci. Však sa nikto voči tomu nebráni, pán poslanec.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Keďže ste ma nechali zapnutého, pán primátor, tak len dve vety:

Toto nie je otázka, že Ďuro s Ferom sa dohodnú a každý bude mať kamaráta a donesú projekty.

Toto mala byť otvorená súťaž. Tu sa má o predajoch takisto robiť súťaž. Nie, že Ďuro s Ferom sa dohodnú a prejde to cez magistrát a zrazu sa odhlasuje.

Toto je choroba tohto pléna a tohto systému riadenia mesta.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, keď 80 poslancov;

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Urobte súťaž!

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Tak ako ma to zaväzuje zákon, tak to robím.

Keď 80 poslancov rozhoduje o niečom, je to absolútne transparentné z môjho pohľadu.

Keď to neodsúhlasia a povedia iný krok, ja som pripravený to realizovať.

Pani riaditeľka Pavlovičová, nech sa páči.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Ja nadviažem na to, aby tu nedošlo k pochybnostiam nejakého druhu o netransparentnosti, o nezákonných krokoch.

A takisto bolo tu vznesené podozrenie, že predkladá sa bratislavskej verejnosti niečo dopredu cez nejakú úzku skupinu investorov.

Jednoznačne treba povedať a pripomenúť, že mesto nakladá absolútne efektívne s finančnými prostriedkami. A tak ako sa osvedčil model Bratislavského autobusového depa, tak mohlo byť takýmto ďalším model, alebo môže byť toto kultúrne spoločenské centrum.

Opakovane hovorím, kým 10 rokov sa pripravovalo stahovanie depa, ktoré bolo už dávno po svojej dobe životnosti, malo svoju dočasnú už za sebou, nebolo možné za 10 rokov sa dopracovať k zámeru náhrady.

Keď sme pristúpili k zámeru vecného plnenia cez investora, tak sa depo postavilo za 9 mesiacov za tretinovú cenu oproti tomu, čo sa 10 rokov predpokladalo. A toto isté očakávame od spolupráce s investormi aj pri novom kultúrno-spoločenskom centre.

A čo znamená, že očakávame?

Očakávame, že to bude v reálnom krátkom čase. A keďže ponuku poslala táto spoločnosť Popper Capital tak je tu na stole, aby ste sa s ňou zapodievali.

A ešte by som chcela povedať, že prečo je to na tomto mieste a nie na inom?

Tak nadvižem na to, čo som povedala. Jedná sa o celomestské centrum a tento objekt by mal tvoriť súčasť budúceho námestia.

Toto je toľko o tom, že by sa nám tu podsúvalo niečo špekulatívne, alebo že sa to robí v záujme niekoho.

Iný majiteľ pozemkov neprišiel.

Nehovorím, že sme tu nemali iné ponuky, ktoré sa ukázali ako nevyhovujúce pre daný účel, a preto v súčasnosti tu nie sú. Ale to boli ponuky, ktoré súviseli s náhradou PKO. Toto uvažujeme o inom systéme, o novom kultúrnom stánku, ktorý možno, ak to schválite, bude stáť, bude postavený a slúžiť svojmu účelu oveľa skôr ako sa definitívne dorieši samotné PKO.

A poprosím ešte raz, nepodsúvať nejaké zámery, pretože ste ani v jednom konkrétnom prípade nepovedali, v čom to je protizákonné, alebo nie je v súlade s normami.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Minárik, faktická.

RNDr. Pavol M i n á r i k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Pán primátor, my vás stále neobviňujeme; ja napríklad osobne som viacej razy podporil, napríklad pri umiestnení štadiónu, teda štadiónu kde sa budú hrať majstrovstvá sveta, Národný futbalový štadión. Ale sme tu aj na to, aby sme kritizovali a aby sme vyjadrovali svoju mienku.

Pán primátor, ak ju vyjadríme, neobviňujte mňa, ani nikoho iného, že keď toto neodsúhlasíme, sme proti kultúre

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

v tomto meste, za ktorú vy ste. Je pravda, že toto nie je definitívne odsúhlasenie, že je to zámer.

Pán primátor, ale tuná sa to už nejako zaužívalo, najprv sa urobí zámer, nejaký výhľad, zámer, a zrazu je z toho nevyhnutnosť, lebo už nevieme ako by sme to inak urobili. A toto sa volá salámová metóda, a nie je to dobré.

Ja hovorím, tuná ste predložili niečo, čo sa bude závisieť od zmeny územnoplánovacej dokumentácie, teda niečo sa bude musieť prijať tromi päťtinami. Toto treba prijať nadpolovičnou väčšinou.

Čo, ak sa vám v takomto poradí prijímania stane, (gong) že tú nadpolovičnú väčšinu získate a tie tri päťtiny nezískate?

Pretože ja si myslím, že ich nezískate, pretože celý plán tej zóny bol tak že od Eisteinových, kde bude veľmi intenzívna zástavba, sa to bude smerom k Dunaja rozvoľňovať. A len preto, pre toto, toto zastupiteľstvo prijalo. Takto pán Marko zdôvodňoval, a tak sme to zobrali.

A pán Marko vám nakreslí a zdôvodní, čo len chcete. Teraz, keď to chcete naopak, tak to nakreslil naopak.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Pán poslanec, presne toto je nepochopenie. Pán Marko nakreslil niečo, čo ani mesto nechcelo.

Pán poslanec Budaj, faktická, nech sa páči.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Iba dve otázky; k tým rôznym, na ktoré nebolo podľa mňa zodpovedané.

Keď pani riaditeľka hovorí, že tu sa ktosi proste prihlásil a že mohol sa aj každý iný, kto oznámil verejnosti, že magistrát hľadá pozemok a staviteľa na nové PKO?

To išlo nejak pod pultom, alebo je vopred dohodnutý; ako sa za Mečiara hovorilo - vopred vybratý?

Druhá otázka; ako to, že nám dávate schváliť materiál, ktorý by už zakladal prípravu zmlúv?

A proste zakladá prácu magistrátu, ktorá smeruje k zmluvným vzťahom. Dokonca sa tam hovorí, že už pripraviť zmluvy o budúcich zmluvách a petržalskí poslanci odmietli toto zahustenie?

Pán primátor, už druhý raz ste im dávali tento návrh za posledné mesiace a oni to druhý raz odmietli. Zrejme, naozaj je tam nevôľa, keď si predstavia, že čosi prinajmenej tak veľké ako Istrochem (gong) bude stáť na brehu Dunaja.

Na čo o tom rokujeme, keď petržalskí poslanci sú proti?

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Holčík, faktická.

PhDr. Štefan H o l č í k, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja som dost' dobre pochopil to, že keď niekto má pozemok a chce na tom pozemku niečo vybudovať, a ponúkne mestu že to vybuduje, tak mesto je povinné, my ako zastupiteľstvo, každým takým návrhom sa zaoberať. Nevieť prečo, z toho vznikajú podozrenia?

Stačí povedať nie, nechceme.

A nie tu to podozrievať, že magistrát na cudzom pozemku chce čosi stavať.

Naozaj to došlo k nedorozumeniu; pre takýto prípad sa predsa nedá robiť súťaž.

Bola tu otázka, že či magistrát niekomu oznámil, že hľadá pozemok alebo hľadá investora?

No, nehľadal.

Ale ten investor sa sám prihlásil a my sme povinní aj v takom prípade o jeho návrhu diskutovať a hlasovať.

Tak prosím už, aby toto raz, pán Budaj toto hovorím vám, ste pochopili, že my každú vec, ktorú sem občan pošle, či už je to spoločnosť alebo fyzická osoba, musíme prerokovať. (gong)

Hlasujme áno, alebo nie. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Dej.

Dr. František D e j, poslanec MsZ.

Ďakujem pekne za slovo. Už ani neviem, či vlastne chcem diskutovať v tejto atmosfére. Tu prevláda také čierno-biele videnie. Samozrejme, ten pôvodný návrh uznesenia by sme neboli podporili, máme problém aj s tým zrejme, čo tu navrhol pán kolega Mikuš, kde ostáva realizátor výstavby spoločnosť Popper Capital.

Ono je trošku problém, pán primátor, v tom, čo tu už kolegovia hovorili, že sa to dalo na schválenie.

Ak hovoríte, že je to na diskusiu, tak sme to mohli dostať ako na vedomie a zaviazať vás, buď pokračovať alebo usmerniť, nejakými inými krokmi rozšíriť nejaké alternatívne riešenia.

Ale my sme to fakt nedostali na takú diskusiu, ako sme si mysleli, lebo ten návrh bol rovno, že to schvaľujeme. Možno že v tom je ten problém.

Keby sa to bolo zmiernilo, ten čas neviem či nás až tak tlačí, na ďalšom septembrovom pléne by to normálnou diskusiou prešlo a nejaký záver by sme určite prijali. Pretože postaviť pre niečo, pre kultúru v Petržalke,

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

určite to všetci podporíme. Len by sa nejako doladili aj tie stanoviská, aj to čo tu už bolo spomínané s územným plánom ako na to ísť.

Takže skôr, skôr by to chcelo zmierniť tie kroky ak chceme nejaký zámer presadiť, ako takto na tvrdo a postaviť nás pred hotovú vec. V tom je ten problém asi. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Holčík, faktická.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ.

Nevidím dôvod, aby sa hovorilo, že to nebolo na diskusiu, lebo diskusia je aj prejednávanie v každom, v každej komisii mestského zastupiteľstva. Každý poslanec je o tom informovaný a každý poslanec môže o tom diskutovať. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec, pán starosta Ftáčnik.

doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava- Petržalka a poslanec MsZ:

Vážený pán primátor, vážené poslankyne a poslanci, toto nebolo ani na mestskej rade, takže nemohol o tom každý diskutovať, ani mestská rada sa k tomu nevyjadrovala. Takže myslím, že ten čas bol predsa len kratší.

Ja chcem dve veci povedať:

Jednak vás informovať o rokovaní petržalského zastupiteľstva, ktoré sa zaoberalo návrhom na zmenu územného plánu. A tá diskusia bola veľmi vecná, pretože niektorí poslanci, nehovorím že ich bola väčšina, ale sa vyjadrili tak, že nemajú námietky proti tomu, aby v Petržalke vyrástlo nové kultúrne zariadenie. A myslím si, že toto je veľmi dôležité posolstvo, ktoré tam zaznelo.

Na druhej strane poslanci opakovane nesúhlasili, aby v sektore E1, to je tá lokalita, kde by mal vyrásť tento LIDO PARK, aby sa tam umiestňovala budova rozmerov, ktoré navrhol MARKROP. Tu dneska niekto povie, že mesto to také nechcel, ale ste to predložili. Obstarávateľom územného plánu zóny a jeho zmeny je mesto Bratislava.

Ak ste chceli menšie, tak ste mali MARKROPU povedať, nepredkladaj nám to, čo tam pôvodne bolo a z čoho sa potom stala tá malá budova, ale mali ste tam dať niečo menšie. Keby sa to stalo, myslím si, že inak by sa k tomu postavili aj petržalskí poslanci, pretože majú pocit, že intenzita toho čo sa tam navrhuje a potlačenie zelene, ktorá v tejto chvíli v tom územnom pláne zóny je, to je ten hlavný problém ktorý s tým poslanci mali.

A navrhli, aby sa to posunulo do sektoru K1, to znamená nižšie ako keby z tej nábrežnej zóny by sa ten kultúrny objekt realizoval inde. To je v tejto chvíli stanovisko petržalského zastupiteľstva a zmeniť by ho mohlo len to, keby videlo to zastupiteľstvo snahu o to, že by sa objem tej zástavby zredukoval, zrealnil, poviem to takto, a povedalo sa, áno, naozaj nebude to celé to územie, mohlo by to vyzerat' takto a takto.

To znamená, to je stanovisko petržalského zastupiteľstva.

K samotnému materiálu, ktorý bol predložený:

Ak hovoríme o zámere a povieme, že schvaľujeme zámer kúpy pozemkov, tak čo to znamená po slovenský?

To vyjadrujeme nejakú vôľu. Tá vôľa je už vyjadrená jednoznačne a my s týmto máme problém, aby sme po takej krátkej diskusii vyjadrili vôľu, že to máme urobiť takto.

K pánovi poslancovi Holčíkovi poviem toto:

Keby toto mesto povedalo, že kúpi tie pozemky do vlastníctva, do svojho, od Popper Capital, lebo tomu teraz patria, a ono si potom vypíše súťaž, a ono si rozhodne ako to tam bude, je to cesta? Iste áno.

A v tomto sa navrhuje, že najprv oni postavlia a potom nám to aj s chlpami, teda aj s pozemkami predajú za cenu o ktorej nevieme vôbec nič.

Asi to nie je tak celkom jednoduché, aby sme to takto schválili.

Mne sa dá, že aj návrh pána poslanca Mikuša ide príliš ďaleko. Ja si myslím, že dnes by zastupiteľstvo malo urobiť iba to, že zoberie na vedomie zámer, vrátane všetkých tých funkcií pozemkov a neviem čoho, až po bod malé d) ktorý tam máme, po tej výmere 500 m² tam sa urobí bodka. Povie sa, áno zámer bol predložený, berieme ho na vedomie.

A žiadame pána primátora predložiť nám 3 varianty toho projektu na mestské zastupiteľstvo, ktoré bude v septembri. A nech to mestské zastupiteľstvo meritórne rozhodne, keď uvidí o čom to je.

My dnes máme rozhodnúť a nevieme vlastne celkom presne o čom.

Ja si myslím, že toto by bola tá cesta. To znamená neznásilňovať, že už schvaľujeme zámer a ešte presne nevieme ako bude vyzerat'.

Takýto návrh uznesenia predkladám ako v prípade, že neprejde návrh pána poslanca Mikuša, aby sme niečo mali, tak povediac prijaté a vyjadrovali sa k tomu meritórne, teda rozhodnutiami až v septembri. Ďakujem pekne.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne, pán poslanec, pán starosta.

Pani poslankyňa Mikušová, faktická.

Ing. Tatiana M i k u š o v á, poslankyňa MsZ:

Podporím pána starostu Ftáčnika v tom, že ak pani riaditeľka hovorila, že ak už takýto model bol postavený, a ak sa dobre pamätám, bola to zrovna spoločnosť Popper Capital, ktorá nám robila dopravné depo, bolo to tak, presne tak, predkladali nám na zastupiteľstve model, my sme si ho pozreli vizuálne, ako to má; tam bol dokonca dajaký biznis plán urobený, čiže my sme naozaj vtedy vedeli do čoho ideme.

Takže ja súhlasím s tým čo starosta hovorí, my najprv musíme vedieť, že čo nám chcú predložiť, až potom sa môžeme rozhodnúť.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Blažej, nech sa páči.

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Ja by som začal trochu od inokadiaľ. Ale čo sa týka všeobecne zmeny vlastníckych vzťahov pozemkov, tie sa udiavali a dejú, a následne potom v určitých prípadoch vybehne zrazu mesto, ktoré chce na týchto súkromných pozemkoch a pozemkoch, ktoré mu nepatria, robiť nejaké aktivity.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Mňa trochu zmiatlo to, že tá istá firma myslím robila prezentáciu toho zimného štadióna aj to riešenie toho LIDO PARKU, alebo tej náhrady za to PKO na tej petržalskej strane, áno. Neviem, presne si nepamätám, že či je to tak alebo nie. Pokiaľ je to tak, tak tá zhoda náhod je už do oči bijúca. To tiež podľa mňa vytvára pochybnosti o transparentnosti a o serióznosti prístupu.

Ja by som veľmi privítal to, že keby sme dokázali skutočne osloviť projektantské teamy, nech vyberú vhodný priestor na umiestnenie takéhoto stánku a navrhnú niečo, čo sa posúdi v nejakej komisii a povie sa, toto je to pravé orechové pre kultúru v Bratislave miesto PKO, čo chceme riešiť, áno. A potom môžeme znova urobiť nejakú súťaž a vysúťažiť nejakého dodávateľa.

Tento spôsob, že máme 3 varianty, ale všetky 3 varianty robí jedna firma, áno, a všetky sú na jednom pozemku, v jednom území, je podľa mňa nedôveryhodný a preto sa tomu bránim.

A keď si to spojíme s tým, že vo všetkých týchto veciach vystupujú tie isté osoby pod inými názvami, áno, teda iné názvy právnických osôb, ale tie isté mená u tých fyzických osôb sú za nimi, tak potom to už ťažko nazvať niečím iným, jak niekoho uprednostňovaním. A tomu treba zabrániť skutočne v dnešnej dobe.

Na margo toho čo hovorila pani riaditeľka, že je to z toho príkladu bratislavského autobusového depa výhodnejšie pre mesto, ja sa dokážem s tým stotožniť, ale potom musím

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

mat' otázku, prosím vás pekne, prečo ste neriešili takto aj zimný štadión? Jeho rekonštrukciu?

Však bolo by to určite lacnejšie a postačili by možno že financie, ktoré tam vkladal štát a mesto by sa nemuselo ani finančne na tom podieľať. Ja neviem to posúdiť, ale vy ste povedala, že náš GIB by nebol schopný to tak urobiť.

Čiže potom sa vieme dohodnúť na tom, že tento prístup treba aplikovať pri všetkých investičných akciách.

Nakoniec, teda nie v poslednom rade je dôležitá vec, že v akom období rozvoja sa, teda vývoja sa nachádza spoločnosť, kde nesporne je kríza. A tie megalomanské projekty, ktoré robíme, ktoré, ktorými oslovujeme, snažíme sa osloviť verejnosť, rozbiťajú naše financie a sústredenie sa na jednotlivé ciele.

A mám dojem, že teda okrem toho zimného štadiónu všetko ostáva veľmi, veľmi diskutabilné, či sa bude realizovať, do akej miery sa bude realizovať. Je fakt, že električková trať sa nám nepohla, most sa mal stavať v podstate nový, potom rekonštruovať, znova nový, znova rekonštruovať. Dneska proste za každú cenu chceme niečo presadiť. My ani netušíme čo, lebo to sa nejakým spôsobom do odbornej diskusie nedostane.

Takže treba, treba si skutočne rozvážiť tie investičné zámery, ktoré chceme v mene mesta realizovať a

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

pozrieť sa akú veľkú perinu máme ktorou sa prikrývame, aby sme to dokázali sa prikryť.

A tiež treba si uvedomiť že, a to pani riaditeľka vám garantujem, že to je tak, že niektoré veci sa rýchlejšie dostanú do zastupiteľstva, áno, aj po týždni, a niektoré, možno aj roky čakajú, kým sa dostanú do zastupiteľstva.

A nakoniec, no, ja nemám k dispozícii 500 ľudí, pracovníkov magistrátu, ktorí by mi pripravovali projekty (gong), aby som ich sem robil, nosil, predkladal, a aby som nechal zastupiteľstvo o nich diskutovať.

Vy to robíte a ja mám právo a budem ho využívať sa k nemu vyjadrovať, a aj kriticky. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Kotuľa, nech sa páči.

Ing. Ján K o t u ľ a, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Aj som pôvodne nemal v úmysle vystúpiť, ale tento materiál, alebo o tomto materiáli niečo som sa dozvedel na komisii dopravy, bolo to predkladané ako návrh na zmenu územného plánu a nejaké doplnky. A to tým, že trochu je v tomto návrhu, trochu zmena oproti tomu čo tam je schválené.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Ja som hneď reagoval, keď nám predkladateľ vysvetlil že asi o čo tam pôjde, o nejakú výstavbu kultúrneho centra, že ahá, že to bude asi náhrada za PKO; to bolo tak dobre, možno pred mesiacom a pol.

Ale ja k tomuto materiálu pristupujem hlavne po úprave nejakého uznesenia, že by sa mal schváliť len zámer, ale bez kúpy a bez zámerov kúpy pozemkov. Ten zámer, že by tam investor mohol niečo navrhnuť.

Ja vychádzam z toho, jak hovoril pán Holčík, že vlastníkom pozemku je už firma. To znamená, niekedy sa tam k tomu pozemku možno uznesením mestského zastupiteľstva dostala.

Oni zhodnotili toto územie, čo by tam postavili. Kultúrne centrum, podľa mňa, je tam veľmi vhodné, lebo to je jedno z najcennejších pozemkov čo máme v meste, pri Dunaji, úplne v centre. No, cennejšie pozemky už asi nepoznám.

To znamená, my si musíme tu v zastupiteľstve povedať, keď aj územný plán niečo určuje, že čo tam chceme? Čo tam chceme, byty alebo nejaký mrakodrap, alebo kultúrne centrum, alebo čo?

A k tomuto materiálu pristupovať chladne len o tom, že či chceme tam takýto zámer alebo nie. Lebo ten vlastník pozemku sa nezmení, on tam je ďalej a môže rozmýšľať, čo tam iné môže postaviť a musí to byť v súlade s územným plánom.

Ja si myslím, že v našej spoločnosti je teraz taká situácia po 20-tich rokoch, tu jak počúvam pána Budaja, že, no, katastrofa. Dneska som čítal v novinách, že riaditeľ, generálny riaditeľ Štátnych lesov mal dva stoly za 700 tisíc korún. A takéto veci keď sa dejú, tak my tu už fungujeme tak, že podozrievame jeden druhého v kuse a nič sa nerobí normálne, nepristupuje sa normálne, chladnokrvne, odborne a aj politicky sa nerozhoduje normálne.

Ja to považujem za normálny materiál a ja nejdem nikoho podozrievať. Som ochotný hlasovať za zámer, nie za nejakú kúpu. To môžeme zvážiť, či vôbec mesto nejaký rok, dva bude vedieť, ako bude vlastne s kultúrnymi stánkami pokračovať.

Je tu hneď za tým materiál 17 a ten hovorí zas o niečom čo som zásadne proti.

A jedna vec ma zaujíma, že už z takéhoto materiálu sa urobí taká kauza, televízia tu nebola celý deň, len ráno, a teraz prišla. Tak došla len kvôli tomuto materiálu. Nieкто si to objednal a teraz sa bude to prezentovať, že neviem čo tu mesto chce. No, čo chce?

My musíme, to čo hovoril pán Holčík, my musíme vlastníčkovi pozemku, keď má nejaký zámer sa vyjadriť. Tak sa vyjadríme k zámeru a nie kto čo si myslí, kto čo si asi predpokladá že chce urobiť. Normálne sme tu veštcí a vôbec nefungujeme ako komunálni politici.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán námestník Cílek, faktická.

RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník primátora a poslanec MsZ:

Ďakujem veľmi pekne. Ja by som predsa len úplne v krátkosti spomenul, viackrát tu kolegovia predomnou spomínali potrebu dopravy, finančných prostriedkov, koľko ešte máme. Preto znova len takú krátku rekapituláciu.

Treba znovu povedať, z hľadiska tvorenia rozpočtu takzvaných V.I.P. alebo VPP projektov, ktoré sú, ktorých súčasťou je obnova vozového parku autobusov, to máme zakomponované v rozpočte, na to sú rezervované prostriedky, na tie nikto nesiaha.

Čo sa týka nosného systému alebo toho predĺženia električkovej trasy o úsek do Petržalky cez Starý most, to znamená Šafárikovo, Bosákova, tieto finančné prostriedky takisto sú k dispozícii, realizuje sa to.

Následne oprava komunikácií, bolo tu spomenuté skutočne trápi nás, Bratislavčanov, stav komunikácii. Tam bolo vyčlenených, dobre viete, 800 miliónov slovenských korún.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Ďalej by som rád spomenul ohľadne kultúry 100 miliónov, možno že je to trochu vyššie, 100 miliónov v rámci DPOH, Divadla Pavla Országha Hviezdoslava, 100 miliónov na opravu Starej radnice, a tých projektov by som mohol viacej vypovedávať.

Čiže znovu len pre niektorých, aby sme si uvedomit' že to čo máme sú není ohrozené, sú není ohrozené projekty. Nesúvisí to ale s týmto materiálom; viackrát to tu bolo spomenuté.

Keďže mám na starosti financie, tak len pre krátku rekapituláciu. Všetko ale navyše čo je sa bude týkať skutočne rezervy. Rezervy.

Toto hlavné mesto v minulom volebnom období za primátorovania pána Ďurkovského, a toto volebné obdobie si myslím nakladalo skutočne s finančnými prostriedkami tak ako nakladať málo. Nemáme tuná žiadnu aféru SKB-čky a podobných, ktoré sme tuná zažili svojho času straty vyše pol miliardy slovenských korún. A mnohí z vás tuná sedeli, boli vo funkciách, vo vedení tohto mesta, a došlo k takejto situácii. Upozorňovali sme vtedy viackrát na to ako poslanci.

Mesto svojim hospodárením bolo dobrým hospodárom a vytvorilo si skutočne aj v období krízy relatívne veľmi dobrú perinu. Je ale úplne na vás, a to som aj z tej diskusie pochopil, spomínali to viacerí z vás, viackrát skutočne, zamyslíme sa a veľmi opatrne narábajme v tomto

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

období (gong) s finančnými prostriedkami navyiac, ktoré by sme skutočne museli už čerpať z rezervného fondu.

Ako som už spomenul, ten rezervný fond všetci viete v akej výške máme. Ďakujem.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Kimerlingová.

Ing. Viera K i m e r l i n g o v á, poslankyňa MsZ:

Vážení kolegovia a kolegyne, pokúsim sa bez nejakého zaujatia alebo bez podozrievania pozrieť sa na tento problém z dvoch strán.

Prvá stránka, ak by som to zobrala iba ako zámer súkromného vlastníka, investora, ktorý chce na svojich pozemkoch stavať LIDO PARK, tak v tomto prípade mi prekáža, že chce stavať niečo, čo mu územný plán zóny neumožňuje.

Keď získaval tie pozemky, tak my sme mu ich zamieňali s tým, že spokojne mu to môžeme dať, teda nebude tam stavať nič iné, len čo my tam chceme, a to čo je v tom celkovom koncepte územného plánu zóny.

Čiže v tomto prípade by som neodporúčala meniť ten územný plán zóny.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

A ak tam chce stavať niečo, tak potom nech sa stavia to, čo mu územný plán zóny umožňuje, prípadne ako sme v Petržalke odporučili, nech sa posunie do tej zóny K, kde také väčšie objekty možné sú, a to nie je ďaleko od tejto parcely.

A na druhej strane ešte tento územný plán zóny pokračuje aj za Eisteinovu smerom na juh a to je, to je územie alebo lokalita Černyševského, Jantárova, Bosákova, a tuším že Šustekova tam teda zaberá to územie. A tu tiež by niečo také bolo možné postaviť v takom, takom väčšom, a v takom väčšom rozmere, a ten územný plán zóny by nebolo treba meniť.

To už sa dostávam k tomu, že idem sa pozrieť na ten zámer z druhej strany, zo strany toho, že vlastne to čo sa má stavať bude náhrada za PKO.

A ak by sme chceli stavať náhradu za PKO, tak tým som povedala, že v tejto zóne by to na dvoch miestach šlo. Na jednom mieste by to bolo na cudzích pozemkoch, na tej Bosákovej by to bolo na mestských pozemkoch. Odporúčam, aby sme to PKO stavali na mestských pozemkoch, tam kde nebudeme musieť zasa pristupovať k nejakým trhovým kúpam alebo zámenám, ktoré by nám mohli pokaziť obraz, poviem.

A ak by to malo byť v Petržalke, tak viem navrhnúť ešte ďalšie lokality, kde by PKO mohlo byť, pretože nemyslím si, že musí byť tesne len pri Dunaji.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Neraz som počula väčšinového vlastníka Incheby hovoriť o tom, že hlavné mesto je 11 %-ným vlastníkom Incheby, a že ten väčšinový vlastník by bol ochotný s mestom sa dohodnúť a teda také, také kultúrno-spoločenské centrum buď v existujúcich priestoroch alebo vo zväčšených priestoroch. Skratka, že ponúka svoju, svoju firmu, svoje priestory, lebo je tam čiastočným vlastníkom aj mesto. To je jedna možnosť.

Ďalšia možnosť je, že v Petržalke v úseku, kde je spracovaná urbanistická štúdia Petržalka City, tak v tom úseku alebo v tej časti od námestia Hraničiarov pri Chorvátskom ramene, tam takisto mesto ešte vlastní svoje pozemky, nepredali sme ich spoločnosti ktorá na Hálovej už tú časť vlastní. A tam myslím si je ideálne prostredie na to, aby tam bolo veľké spoločensko-kultúrne centrum a zasa bolo by to na mestských pozemkoch.

A takto by sme mohli pokračovať ďalej.

Preto odporúčam, ak by sme hľadali nejaké pozemky na výstavbu náhradného PKO alebo kultúrno-spoločenského centra, nech je to na mestských pozemkoch. Ďakujem.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Lenč, faktická.

Ing. Peter L e n ě, poslanec MsZ:

Ďakujem, pán primátor. Ja si dovoľím niekoľko poznámok k tomu čo tu kolegyňa teraz predou mnou povedala, aj možno taký môj pohľad na to, ako to ja chápem.

Po prvé, stavať nechce investor, stavať chce mesto, podľa môjho názoru. Investor, teda respektíve vlastník tých pozemkov sa dozvedel o tomto zámere mesta, ponúkol túto možnosť mestu. Našou úlohou teraz je v podstate dať primátorovi zelenú, aby mohol rokovať s týmto investorom. Ak podmienky, na ktorých sa dohodnú budú na obidvoch stranách prijateľné, v tom ďalšom kroku môžeme schváliť. Ak nebudú prijateľné, odmietneme.

Ak sa medzi časom nájde iný relevantný návrh, môžeme sa vyjadriť k tomu.

Takže to len na okraj ku kolegyni. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Mikušová.

Ing. Tatiana M i k u š o v á, poslankyňa MsZ:

Ja by som ten svoj príspevok nazvala skôr ako rozmyšľanie o ďalšom pôsobení kultúry v Bratislave. Ten stav dneska je, že mesto Bratislava má vlastne svoju základňu kultúry postavenú práve v PKO. PKO je dneska

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

inštitúcia, ktorá je živá a ktorá púšťa komerčné projekty jeden za druhým. Je veľmi obľúbená dnes, a to by sme si aj my ako poslanci mali uvedomovať, ako budeme ďalej s touto inštitúciou nakladať.

Už pred, už pred viacerými rokmi, keď sme rozmýšľali ako ďalej s kultúrou v Bratislave, tak sme rozmýšľali, že táto inštitúcia, teda PKO je, je síce budova, ktorá slúži svojmu účelu, ale treba s ňou niečo robiť.

Čiže buď treba do nej veľmi výrazne naliať peniaze, aby sa stala naozaj modernou budovou, ktorá bude slúžiť aj ďalšie desaťročia. Alebo že jednoducho založíme si nový kultúrny stánok. A hľadali sme modely, alebo hľadali sme budovy, ktoré sú už postavené, kde by to mohlo existovať, kde by mestská kultúra mohla existovať ďalej.

Vtedy prichádzali do úvahy, či už je to Istropolis, alebo či je to DPOH, alebo či je to Národné tenisové centrum, alebo budujúci sa v tom čase sklad č. 7.

Dneska sa zdá, že v ani v jednej z týchto budov by sa PKO nemohlo, do jednej z nich by sa nemohlo presťahovať.

Preto vzniká, preto každý zámer, ktorý prichádza na naše zastupiteľstvá, kde by sa PKO, nové PKO mohlo budovať by sme mali brať do úvahy.

Tak je aj zámer toho investora, či sa nám to páči alebo nie, či vidíme v ňom nejaké špekulácie alebo nie, mali by sme o ňom rozmýšľať.

Preto sa mi teda názor, znovu ja podčiarkujem, názor pána starostu Ftáčnika, hlasujeme dneska len do tej miery ako nám investor Popper Capital ponúkol, ako si predstavuje na vlastnom pozemku za jeho vlastné peniaze vybudovať pre mesto takzvané nové PKO.

Ak budeme vidieť, že tento zámer nebude riešením kultúry v ďalších rokoch, tak ho jednoducho odmietnime. Ale dneska by som ja bola za to, aby sme si ten zámer nechali predložiť.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Minárik.

RNDr. Pavol M i n á r i k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Pán primátor, ja by som požiadal, ak vyhovieme návrhu pána Ftáčnika, ktorý sa mi zdá byť rozumným, aby sme v čase keď to budeme prerokovávať, mali aj akýsi finančný plán, plán rozpúšťania rezervného fondu, pretože vidíme že sa nám roztápa ako sneh na slnku.

Dnes vieme, že tam je plus, mínus 83 miliónov. Zároveň sme sa dnes dozvedeli, že 24 odputuje rekonštrukcia štadiónu v tomto roku, 10 na budúci rok, 10 by malo byť LIDO PARK plus rozbiehame rekonštrukciu mostu

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

starého, V.I.P., mestské divadlo; no, jednoducho mali by sme sa na ten fond, na tých 83 miliónov pozrieť v tom čase, kedy sa bude nejaké LIDO PARK schvaľovať viacej ako len že by to niekto mohol postaviť. Keď sa bude schvaľovať tak že by to aj mesto malo zaplatiť.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Rozumiem tomu tak, pán poslanec, že bolo by potrebné predložiť možno dajakú informáciu o stave nielen, ja by som to nenazval len rezervného fondu, ale principiálne rozpočtu na zastupiteľstvo, aby poslanci mali prehľad s tým, že dôraz by bol kladený možno na tieto aktivity.

(Poznámka v pléne.)

RNDr. Pavol M i n á r i k, poslanec MsZ:

Pretože kapitálové výdavky sa nám naplňajú na 20 % za pol roka, aj to dobiehajú vlastne príjmy z minulého roku predovšetkým, pretože tento rok prakticky nič neschvaľujeme. A zrejme nebudeme ani od septembra nejakú masívne predávať, aby sme vedeli, že čo v tých kapitálových výdavkoch môžeme kalkulovať.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

No, presne o toto sa mi jednalo, pán poslanec, čo si teraz povedal. Tým, že nepredávame a stále napriek tomu

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

rezonuje, že mesto rozpredáva majetok, je potrebné si povedať aj toto B.

Čiže ja sa prihovám za toto, aby bola predložená informácia, tak to nazveme, o plnení rezervného fondu na septembrové zastupiteľstvo. A tým pádom budeme vedieť aj ohľadom stave kapitálových a ostatných výdavkov.

Dobre. Ja sa dohodnem s pánom námestníkom Cílekom a on takúto informáciu predloží. Dobre.

Ešte faktická, pán námestník, pán poslanec Minárik.

RNDr. Pavol M i n á r i k, poslanec MsZ:

Môj názor na napĺňanie kapitálového, teda príjmov v kapitálovom rozpočte je úplne jasný. Ja som nezastavil predaj pozemkov, pán primátor, v tomto meste.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ja len som potreboval počuť presne toto, čo bolo povedané, že sa nepredáva v mestskom zastupiteľstve majetok. Ďakujem.

(Poznámka v pléne.)

Presne. No, lebo v médiách sa to pertrakuje presne opačne.

Ďakujem pekne.

Nie sú ďalší prihlásení do rozpravy.

Končím rozpravu.

Návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Návrhová komisia dostala dva návrhy.

Jeden od pána poslanca Mikuša, druhý od pána poslanca
Ftáčnika.

Môžeme hlasovať postupne o nich.

Prvý predložil návrh pán poslanec Mikuš.

Zoberte si uznesenie, aby ste si vedeli urobiť
úpravy, ktoré navrhol on v uznesení.

Máme časť A. schvaľuje.

(Poznámka v pléne.)

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

To je správne pripomienka. Pardon, že prerušujem
teraz návrhovú komisiu.

Spravíme si prezentáciu.

Nech sa páči, prezentujte sa.

(Prezentácia.)

Tridsaťdeväť prítomných.

Potrebuje dvoch poslancov, ktorí tu nie sú
prítomní.

Čiže budem musieť vyhlásiť prestávku.

Chlebičky už asi nie sú, pán poslanec. Keď máte svoj
lepenáč, to je, samozrejme, vaša vec.

Čiže vyhlasujem; skúsime to na 15 minútovú prestávku.

A potom, keď nebudete uznášania schopní, potom si
povieme ďalej.

(Prestávka od 15,22 h. do 15,36 h. Po nej:)

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Poprosím organizačné, aby skúsilo vrátiť späť poslancov do sály.

Dámy a páni, poprosím zaujať miesta a spravíme si prezentačné hlasovanie.

(Prezentácia.)

Máme ešte poslancov dolu, pani kolegyňa?

Spýtajte sa, či prídu alebo či zostanú len.

Ak dovolíte, spravíme si prezentačné hlasovanie opäť.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte, nech sa páči.

(Prezentácia.)

Ešte sme o jedného klesli.

Máme ešte niekde poslancov?

Ešte raz spravíme to prezentačné hlasovanie, vás poprosím.

(Prezentácia.)

Štyridsatpäť prítomných.

Verím, že je to zo strachu predovšetkým toho, že budúci týždeň by sme si pokazili už mnohí z vás dovolenkové obdobie.

Ďakujem pekne.

Čiže vrátíme sa, dámy a páni, späť k prerokovávanému materiálu.

Poprosím návrhovú komisiu.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Pán poslanec Mikuš má návrh uznesenia.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Dobre, k návrhu uznesenia.

Nech sa páči, pán poslanec Mikuš.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Vážené kolegyne, vážení kolegovia, ja som nebol prítomný pri návrhu pána poslanca Ftáčnika, ktorý v podstate kopíruje ten náš návrh, nášho klubu, len s tým rozdielom, že berieme na vedomie a neschvaľujeme ten zámer.

My ako klub sme sa stotožnili. Ja ten môj návrh stahujem a podporujeme návrh pána poslanca Ftáčnika. Čiže je to náš spoločný návrh.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Čiže poprosím návrhovú komisiu, by ho predniesla.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

Áno. Takže pán poslanec Ftáčnik a Mikuš teda navrhujú nasledovné:

Časť A. schvaľuje. Pardon, časť A. miesto slova schvaľuje bude berie na vedomie, a text zostáva až po, je to 10. riadok a končí písm. d), a na konci vety je 500 m2. Bodka. Ostatné sa vypúšťa.

A časť B. bude zniet':

Žiada primátora hlavného mesta predložiť 3 varianty projektu LIDO PARK mestskému zastupiteľstvu, ktoré rozhodne o ďalšom postupe v septembri 2009.

To znamená s termínom 24. 9. 2009.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Môžem dať hlasovať o tomto návrhu?

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

Áno, o tomto návrhu budeme hlasovať.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Je každému jasné, o čom hlasujeme?

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsatpäť prítomných.

Tridsaťdeväť za, dvaja proti, štyria sa zdržali.

Ďakujem pekne.

Bod č. 17:

BOD 17:

Návrh na kúpu pozemkov v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, od spoločnosti Henbury Development, s.r.o., so sídlom v Bratislave

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, pani riaditeľka.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Tento materiál obsahuje návrh na kúpu pozemkov v areáli PKO. Je predkladaný alternatívne. To znamená, prvá alternatíva je schvaľuje kúpu pozemkov do vlastníctva hlavného mesta. Druhá alternatíva hovorí o tom, že neschvaľuje.

Cena, ktorá je stanovená určil si vlastník pozemku na základe vložených investícií. Kúpnej ceny vložených

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

investícií súvisiacich s finančnými operáciami a ušli zisk na projekte toho nábrežia.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Asi sa budete vyjadrovať priamo hlasovaním rovnako.

Nie.

Pán poslanec Mikuš je prihlásený do rozpravy, nech sa páči.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja chcem poprosiť pána primátora touto cestou, lebo predpokladám, že tá cena nebude schválená, aby aj naďalej rokoval s firmou o prípadne inej cene a prípadnú ďalšiu ponuku dal posúdiť tomuto zastupiteľstvu. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Ftáčnik, pán starosta.

doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Vážený pán primátor, vážené kolegyne, kolegovia, mne sa tá cena zdá nehorázne vysoká a zdôvodnenie na dva a pol

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

riadku mi nič nehovorí. Ja si myslím, že taký materiál sa tu nemal ani objaviť, pretože je to vyslovene drzosť voči zastupiteľstvu povedať, že nejaký ušlý zisk môže byť pre niekoho 500 miliónov. Ja si myslím, že to vôbec nie je možné, aby takéto niečo niekto predložil. Čiže považujem to ako aroganciu zo strany spoločnosti, ktorá nemá reálny záujem na tom, aby sa s mestom dohodla.

A myslím si, že my by sme to mali vyjadriť, teda aspoň ak dobre rozumiem postoj, ktorý má zastupiteľstvo väčšinovo; mali by sme hlasovať o alternatíve I. a neschváliť ju.

Čiže povedať, chceme, chceli by sme kúpiť, ale za túto cenu to nechceme kúpiť. Čiže nie neschvaľuje. Neschvaľuje by povedalo, nechceme kupovať. My chceme kúpiť, my by sme chceli ten problém vyriešiť, ale zrejme tá jednotka neprejde pretože nikto za to hlasovať nebude.

A tak ako povedal pán poslanec Mikuš, celá úloha vlastne pripadne pánovi primátorovi, aby rokoval o ďalších možných cestách týmto smerom, ale zastupiteľstvo by sa vyjadrilo k návrhu, ktorý bol teraz predložený, ktorý považujeme za neodôvodnený a neprímerane vysoký.

Predsedaajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Budaj, nech sa páči.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Viem si predstaviť, že pán primátor nemal jednoduché rokovania, ale chcem pripomenúť jeden jeho sľub verejný, ktorý dal občianskym aktivistom a odbornej verejnosti, ktorá sa chcela zúčastňovať týchto rokovaní. Treba povedať, že tlak verejnej mienky je účinný, sám to často krát v tomto zastupiteľstve pripomína, a nie je dôvod, aby pán primátor chránil tohto developera pred tlakom, ktorému on sám neraz potom čelí.

Ako sa vtedy vyjadril, on si vyprosí, aby developer si určoval, kto príde rokovať, lebo on sa rozhodne koho na svoju stranu pozve. Ja som si vážil vtedy tento postoj, lebo naozaj nie je najmenší dôvod, aby primátor a vôbec magistrát chodil kolenačky pred developermi.

Pán primátor vtedy hovoril veľmi ostré slová na adresu developerov v Bratislave, dokonca všeobecne, najmä vtedy keď sa vybúrala diera do PKO.

Ak sa má ďalej rokovať, znovu mu pripomínam tento verejný sľub. A takisto mu pripomínam, že ak by ho nebol zabudol, mohlo sa možno predkladať niečo iné.

Ja vidím pod tým bodom 17 len to čo minule stiahol.

Naozaj sa vôbec nič nedialo?

Potom je to možno len taká trošku provokácia, že nech sa páči, poslanci zamietnite to a dajte mi voľnú ruku, lebo ja poviem, že som chcel zachrániť PKO, ale poslanci hovorili, že je to drahé.

Samozrejme, že tá cena je nehoráznosť a že majiteľ pozemku, ako by si bol istý, že si môže z tohoto, z tejto inštitúcie robiť žarty.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Myslím si, že to bolo aj vašimi ústami jasne povedané, že sa jedná o premrštenú cenu. Ale presne tak, ako to povedal pán poslanec, starosta Ftáčnik, potrebujem isté rozhodnutie a následne konať, tak ako hovoril zase pán poslanec Mikuš. Nemám s tým najmenší problém. Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Mikušová.

Ing. Tatiana M i k u š o v á, poslankyňa MsZ:

Ja by som chcela ešte upriamiť pozornosť na to, ako sme v podstate predali tie pozemky.

Keď sme predali pozemky v uznesení je, keď si prečítate, tak ten kupujúci bol zaviazaný zaplatiť 150 miliónov korún finančne, ale aj vecným plnením, vybudovaním promenády. Ja neviem, ja nevnímam, že tá promenáda bola vybudovaná. To znamená, že on mestu zaplatil 150 miliónov korún.

Na nás je, aby sme asi dneska povedali, že my tie pozemky kúpime za 150 miliónov korún späť. Nič viac.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán námestník Cílek.

RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník primátora a poslanec MsZ:

Ďakujem veľmi pekne, pán primátor. Vážené kolegyne, kolegovia, ja len chcem z hľadiska financií upozorniť na to, že skutočne v rozpočte takúto čiastku ani nemáme pripravenú, čiže by sme museli znovu siahnuť do rezervy a vo výške 24 miliónov 700 tisíc Eur by to bola už skutočne dosť veľká suma na to, aby sme siahli do rezervy. Čiže som chcel len na to upozorniť z hľadiska finančného, že by sme museli ísť do rezervného fondu.

Na druhej strane prikláňam sa k mojim predhovorcom v tom, že určite by bolo dobré rokovať a dostať sa možno do toho štádia aby genius loci, genius loci bolo zachované v tomto území. Možno diskusia s týmto developerom, keď už tuná viackrát padlo, že asi PKO naspäť nezískame, minimálne možno vytvoriť nejakú zmluvu o budúcej zmluve a mesto by malo aspoň v tom budúcom objekte, neviem teda čo tam má stáť, možno nejaké priestory, ktoré by mohlo využívať v rámci kultúry. Tú možnosť by som skutočne videl aj v rámci finančného, aj v rámci nejakého finančného ohodnotenia, keby sme k tomu prišli, ale výška 24 miliónov 700 tisíc Eur je pre hlavné mesto momentálne už skutočne kritická. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Fiala.

Stanislav F i a l a, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor. Nadviažem to, čo povedal už kolega pán Mikuš a zaujímal by ma aj postoj kolegov poslancov, aj keď sme tu už mierne teda iba tesne nad uznášaniaschopnou väčšinou. Ale ako by sa zachovali poslanci pokiaľ by som navrhol: schvaľuje zámer kúpy nehnuteľností v katastrálnom území Staré Mesto za cenu celkom, ja mám poznačenú 9 miliónov 327 tisíc 750 Eur. Ak bola iná, tak ju opravím; pôvodná cena pri odpredaji, navýšenú o infláciu podľa Národnej banky Slovenska a oprávnené náklady súvisiace so zhodnotením pozemkov potvrdené súdno-znaleckým pozemkom.

(Poznámka.)

Posudkom, pardon.

Neviem, či je to relevantný návrh a odzrkadľuje mienku zastupiteľstva, a či ako tento zámer by bol v súlade s tým, čo si želá väčšina, ale ak by som.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Holčík, nech sa páči, ešte k tomuto asi.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem veľmi pekne. Naopak je síce veľmi múdry, ale cenu si určuje predávajúci. Kupujúci môže tak na blšom trhu vyjednávať ako ja, ale nemusí predávajúci súhlasiť s cenou, ktorú mu ja poviem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán námestník Cílek.

RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník primátora a poslanec MsZ:

Predsa len minimálne z toho návrhu pána kolegu Fialu by si bolo dobre zobrat' a otvoriť diskusiu, aspoň krátku v tom, že tá suma, ktorú ste povedal pán kolega sa pohybuje približne do tých 10 miliónov Eur. A je to tu na stole, o tom si povie, či takáto suma je pre toto zastupiteľstvo prijateľná.

Na druhej strane z hľadiska financií si viem predstaviť aj, znovu opakujem, pre zachovanie územia pre PKO, že by sme mohli takúto čiastku v rezervnom fonde nájsť. A či už to bude kúpou pozemku alebo nejakým spoluvlastníctvom v tom, že to bude patriť mestu a si tam vybuduje svoj kultúrny stánok v nejakom objekte; to už je vecou rokovania potom pána primátora s danými developermi.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Ale minimálne v tom návrhu pána kolegu Fialu zarezonovala takáto suma a je signifikantné pre nás všetkých, že PKO ako genius loci chceme zachovať. To znamená, pokiaľ sa dohodneme na tom, že takúto sumu si vieme predstaviť, tak je to potom na pánovi primátorovi (gong) ako on bude ďalej diskutovať s danými developermi, či už v rámci odkúpenia alebo nejakého spolufinancovania, kofinancovania v danom území pre hlavné mesto. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Samozrejme, že ja musím rokovať v tých limitoch, ktoré my určíte. To je to, čo povedal pán poslanec Holčík že, ale potrebujeme aj druhú stranu na dohodu.

Pán poslanec Mikuš, faktická.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja musím podporiť teda kolegu Holčíka. Teraz rokujeme o ponuke predávajúceho, ktorý ponúka mestu takú sumu, ktorá je v materiáli. V rôznom môžeme pripraviť my protinávrh pre nich, a dať schváliť, ale určite teraz sa musíme vyjadriť k tomu, čo oni ponúkajú nám.

Ja si myslím, že zbytočná debata, odhlasujme a potom v rôznom sa môžeme k tomu vrátiť. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ja by som odporučil možno to dať ako C, alebo teda aj v tomto materiáli v takom prípade.

Pán poslanec, pán starosta Ftáčnik.

doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Ja len jednu faktickú poznámku:

Mne sa ten návrh pána poslanca Fialu páči, len by som prosil, keby sme si v ňom uvedomili to, že my sme dostali reálne 5 miliónov Eur, to znamená 150, návrh je na 10, čiže kto teda vybuduje promenádu?

Aby to bolo jasne povedané dopredu, a nemali sme o dva, tri roky spor, že my sme síce zaplatili aj za promenádu a ešte budeme budovať na vlastné náklady, lebo nám to tam bude patriť. Takže aby sme toto povedali úplne presne

Inak rozumiem tej logike, ktorú pán poslanec predložil a zdá sa mi, že mohlo by to byť východisko pre ďalšie rokovania.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pani poslankyňa Mikušová, faktická.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Ing. Tatiana M i k u š o v á, poslankyňa MsZ:

Ja si myslím, že ten návrh pána poslanca Fialu má logiku a v prvom rade dáva pánu primátorovi, uznesenie je nástrojom, ktoré bude pre neho v podstate to čo potrebuje do ruky pri rokovaní s investorom. Inakšie vlastne není viazaný ničím.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Blažej, faktická.

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:

Ja nerozumiem o čom tu diskutujeme. Všetci vieme, že už sme raz dali ponuku, pán poslanec Mikuš dával tú cenu. A vieme všetci dobre, že investor, teda majiteľ pozemkov ju odmietol.

Takže toto je všetko diskusia o ničom, lebo len sa zopakuje to, čo sme už pred pol rokom dakedy urobili. Neviem presne, Valer, kedy si to podával, ale pamätám si to, že sme to odsúhlasovali. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Budaj, nech sa páči.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Pred nejakou dobu pani Mikušová správne pripomenula, aká bola skutočná suma, ktorú mesto dostalo.

Ale ja k tomu ešte dodávam, že pozemok, pod ktorým leží to PKO o ktorom my teda väčšinou hovoríme, čiže estrádne haly, PKO to je len polovica celého pozemku.

Čiže korektne vzaté výdaje, ktoré by sme mali vrátiť je plus, mínus, ak by sme kúpili aj celú cestu, ktorá je vstupom do PKO, možno 60 % ceny. Čiže nejakých, nejakých 80 až 90 miliónov korún. To hovorím za to, že to je naozaj v príkrom rozpore s tým, aká je, aká je suma navrhovaná z druhej strany.

Za druhé, chcel by som sa aj spýtať, aj pripomenúť, že pán primátor v tom okamihu toho konfliktu, už teda či skutočného alebo zdanlivého s developerom Henbury sa dostal do úzkych, pretože na niekoľko dní sme nemali prístup do PKO, a boli ukončené zmluvy.

Bol by som rád, keby sa toto, možno že je to všetko usporiadané a zazmluvnené; bol by som rád, keby na to odpovedal a určite aby to zazmluvnené a usporiadané bolo. Lebo nech už toto zastupiteľstvo rozpráva o akýchkoľvek projektoch, a ja pripomínam, že teraz klub, ktorý presadil ako je očividné, že sa vyjde v ústrety záujemcovi, ktorý nám núka, núka svoj pozemok a budovu, teraz zase hovorí, že tomu istému záujemcovi sa ponúkne za PKO.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

No, veď keď PKO dostaneme naspäť, páni a dámy, tak potom budú treba peniažky na jeho peknú rekonštrukciu. A naozaj pomýšľať na ďalšiu kultúrnu halu by nepomýšľali ani oveľa bohatšie mestá než sme my.

Takže už naozaj jeme naraz aj hlavné jedlo, aj polievku, a začne sa to aj verejnosti aj nám zdať, že je to už naozaj nenásytné, čo všetko sa núka jednej firme a aké, aké rôzne teda majú byť tie jej satisfakcie.

Triezvy názor je ten, ktorý tu jeden poslanec, myslím pán Fiala manifestoval. A v poriadku, ale potom skutočne by táto cesta mala pamätať aj na to, že nám ide o polovicu pozemkov. Nikto nehovorí, že v tom ďalšom pase sa nemá stavať, nikto nehovorí že investor alebo developer ktorý tam je, nemá pokračovať. Len iste by sme všetci boli radi, keby to bolo podľa trošku vyššej kvality a s inou architektonickou víziou než v tej prvej časti RiverParku.

Ale nikto nechce umŕtvit' investičnú činnosť. Je tu otázka záchrany estrádnych hál PKO a tie stoja na polovici pozemku 80 - 90 miliónov.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Nie je nikto ďalší prihlásený do rozpravy.

Návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Áno. Máme tu jeden návrh od pána poslanca Fialu, ktorý predložil návrh uznesenia. Chcem sa ho len opýtať, v tom návrhu na kúpu ostáva aj podmienka, že spoločnosť; ak si pozrie I. alternatívu, posledné tri riadky je, "že s podmienkou že spoločnosť so sídlom v Bratislave, predloží hlavnému mestu bez akýchkoľvek tiarch najneskôr ku dňu uzavretia zmluvy".

Zostáva to tam?

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Pán poslanec Fiala má slovo.

Stanislav F i a l a, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ak by to malo uľahčiť rokovania, možno by bolo užitočné, aby to bolo vypustené, aby mesto bolo to, ktoré je ústretové a ktoré hľadá možnosť riešenia, lebo teraz tie tarchy tam pravdepodobne sú. To znamená, že ja to vidím tak, že ten čierny Peter oni si nadsadili, nadsadili sumu, ako keby si pred časom kúpili los, ktorý možno vyhrá. A my by sme mali zaplatiť aj tú cenu, ktorú možno vyhrá. Ten trh je teraz iný. On ten zisk ušiel, ja nepochybujem, že bol oveľa nižší.

To znamená, ak to pomôže rokovaniam, tak radšej bez tej, bez tej spomínanej, bez toho spomínaného konca. Ďakujem.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Nie, preboha nie, veď nevieme aké sú to ťarchy. My nevieme, čo by sme kúpili za 10 miliónov korún. Zatažené by to mohlo byť aj na miliardu.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Dobre pani riaditeľka hovorí.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Veď to by mohlo byť zatažené aj na miliardu tými ťarchami, to my vôbec nemôžeme vedieť. To musí byť čisté ku dňu podpísania zmluvy, keby sme to kupovali. Tá podmienka je tam nevyhnutná.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Dobre.

K návrhu uznesenia, pán poslanec Minárik?

(Poznámka.)

No, myslím, že to už bolo povedané. Ďakujem.

Čiže návrhová komisia, ešte raz, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č, poslanec MsZ

Áno. Takže poprosím vás, zoberte si návrh uznesenia, sledujte alternatívu I.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Návrh pána poslanca znie, že mestské zastupiteľstvo schvaľuje kúpu nehnuteľností v katastrálnom území Staré Mesto. Text pokračuje až do tretieho riadka od konca. Tam je za cenu celkom 9 miliónov 325 tisíc 750,21 Eur (pôvodná cena pri odpredaji) navýšenú o infláciu podľa Národnej banky Slovenska a oprávnené náklady súvisiace so zhodnotením pozemkov potvrdené súdno- znaleckým posudkom.

A text pokračuje samozrejme ďalej "s podmienkou, že spoločnosť, atď."

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ja mám len jednu prosbu. S týmto návrhom uznesenia, keď budeme hlasovať, nemeniť tú jednotku. Hlasovať aj o jednotke, hlasovať aj o dvojke; predpokladám, výsledok hlasovania je jasný.

A potom prijať to čo hovorí pán poslanec Fiala, ako de facto tretie. Takto by som to riešil.

Ešte pán poslanec Mikuš k návrhu uznesenia.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ja len musím, my sme to kúpili, my sme to kúpili, my sme to kúpili, pán primátor, s nejakým vecným plnením od developera. Týmto uznesením sa o tom vecnom plnení nič nehovorí. On tam potom vybuduje promenádu?

Nikto potom nevybuduje promenádu.

Takže musíme vedieť aj čo s tými 150 miliónmi, ktoré sú dneska viazané na vybudovanie promenády. To je veľký problém.

Preto ja, takéto uznesenie môžeme aj v septembri prijať. Lebo to rokovanie budete viesť, pán primátor. A už dneska, dneska je to 14 miliónov Eur, alebo 15 miliónov Eur, není to 9 ktoré schvaľujeme. A možno že to už je dost veľa na to, aby oni sckvakli a povedali áno; budeme to musieť vycvakat'.

Nie je to 9 miliónová inflácia, ale je tam aj tá vynútená investícia, ktorá tam je 150 miliónov, ktorú oni majú robiť, ktorú sme my zaplatili, v podstate ona tam zostala, tie prachy po nich.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Musí sa rozhodnúť ale samozrejme pán poslanec Fiala. Čiže poprosím dať mu slovo.

Stanislav F i a l a, poslanec MsZ:

Dobre. Ďakujem. Pokiaľ som pripravoval návrh tohto uznesenia, pôvodne som mal kúpu nehnuteľností, potom som to zmenil na zámer, aby to bolo voľnejšie. Na radu pri predkladaní návrhu som to opäť zmenil na kúpu.

Pokiaľ by tam bol ten zámer, ako som to mal pripravené, tak nás samozrejme nič neviaže k tomu, aby sme kupovali promenádu, ktorá nebude vybudovaná. Tam ide mi o deklaráciu tohto zastupiteľstva, či je prijateľná tá suma, za ktorú to, za ktorú to zastupiteľstvo odpredalo plus tie

náklady, ktoré som vymenoval. A toto hlasovanie považujem za kľúčové.

A tým, že by to bol teda opäť zámer, tak by sa muselo k tomu zastupiteľstvo vyjadriť jednoznačne, že by to naozaj, naozaj spätne kúpilo. A to je dôležité, aký signál dnes vyjde pre toho investora.

Preto mohol by som to stiahnuť, ale nedozvedel by som sa ako poslanci uvažujú, pretože niektorí sa netaja tým, že si stoja za tým pôvodným rozhodnutím. A ja to rešpektujem, ale neviem aká je v tejto chvíli väčšina v zastupiteľstve. Takže s dovoľením by som to zmenil na "zámer" a s celou tou sumou. A to predpokladám, že každý vie, o čom sa bude rozhodovať.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Fakticky pán poslanec, starosta Ftáčnik.

Pán poslanec Budaj, vy si môžete už len faktickou sa prihlásiť potom.

doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc., starosta Mestskej časti Bratislava-Petržalka a poslanec MsZ:

Pán poslanec Fiala, to čo sa pýta pán poslanec Mikuš je to, že my zaplatíme 9 miliónov Eur, v starých peniazoch 280, ale reálne sme dostali iba 150. To znamená 5 miliónov Eur a zaplatíme aj za promenádu, ktorú investor

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

nezrealizoval. To bude jeho čistý zisk. 130 miliónov si dá do vrecka za to, že nám to predal.

Tak ako o tomto je teraz tá diskusia, či v tom vašom uznesení zostane povinnosť pre toho, kto by nám to naspäť predal, že dobre, my mu zaplatíme tú celú sumu 9, ale nech mu zostane povinnosť, že tam vybuduje promenádu. Je síce nelogické aby budoval na našom pozemku, tak proste toto treba doriešiť.

Toto je časť vášho uznesenia, ktorá nám robí problém.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pán námestník Cílek, k uzneseniu.

RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník primátora a poslanec MsZ:

K uzneseniu pána kolegu Fialu ja by som možno odporúčal skutočne, tak ako sme sa bavili, ja som tomu tak rozumel, že aj väčšina tu poslancov pri tej diskusii relatívne s tou sumou nemala problém.

Ja by som fakt nechal bežať tie jednotlivé uznesenia tak, ako tie jednotlivé alternatívy tak ako sú hlasovanie a možno odporučil predkladateľovi svojho uznesenia, aby dal určitú možnosť primátorovi, obmedzenú určitou finančnou čiastkou, ako som spomínal do 10 miliónov Eur. Či už diskutovať o pozemku len pod samotnou budovou PKO

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

alebo nejakého iného vstupu, asi som tomu rozumel tak, že ten konsenzus tuná bol, že do tých 10 miliónov Eur sme schopní diskutovať s danou firmou. Či už to bude o časti pozemku, či už to bude o vstupe do samotného objektu nejakými vlastníckymi právami, a podobne. Ďakujem.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Pán poslanec Budaj, faktická.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ja sa tiež chcem obrátiť na pána poslanca, že tá formulácia je naozaj právna otázka. Viem, že ste sa na to pripravovali, ale okolnosti vás nútili meniť tie formulácie. Nezáväzujme, toto už potom nie je pomoc primátorovi, ale je to nejaké zviazanie. Vidíme, že nevieme presne právne zadefinovať tú chýbajúcu alebo takmer polovicu peňazí a že to budí nespokojnosť.

Vy ak chcete potom preskúmať mienku poslancov, môže sa stať, že preskúmate len neporozumenie poslancov. Ja sa obávam, aby sme neodsúhlasili celú sumu. A promenádu tak, ako pán poslanec Mikuš upozorňuje, nikto nám už potom nepostaví.

Treba aj s tým investorom hovoriť korektne a my sme mu schopní, ako cítim v tomto zastupiteľstve je vôľa chápať jeho straty čo sa týka uloženia peňazí, ktoré mu

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

mohli zarábať kdesi v banke nejakú tú korunu. Nehorázne sumy nepodporíme, ale primátor cíti z tohto rokovania, že má voľné ruky hovoriť o rozumnej sume a v septembri prísť s výsledkom. (gong)

Ja by som, ja by som si myslel, že netestujte to, lebo nebude ten test presný.

Tá právna formulácia je problematická pre nás všetkých.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Hargaš, faktická.

Ing. Marek H a r g a š, poslanec MsZ:

Ja by som sa tiež chcel pripojiť k názoru pána poslanca Mikuša, pretože tiež som toho názoru, že v prípade, že by sme išli rokovať s investorom s touto sumou, ktorá je naozaj z titulu reálneho plnenia o 50 % nižšia, tak už po realizácii tej transakcie nejakým právnym spôsobom reálne nevymôžeme plnenie výstavby tej promenády.

Na druhej strane keďže uznesenia sú verejné a investor uvidí sumu 10 miliónov Eur, tak naozaj môže nastať patová situácia v rokovaní, kde on bude rátať s nejakým ziskom 100 %, ale neprizná sa teda k slúbenej dostavbe tej promenády. Myslím si, že mohlo by to byť

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

veľmi problematické práve pre vás a následne aj v septembri pre naše rozhodovanie.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Fiala, faktická.

Stanislav F i a l a, poslanec MsZ:

Ďakujem. Podľa tej diskusie, ktorá tu odznela, nikto to zásadne neodmietol. A po odporúčaní pána Budaja, ktoré beriem na zreteľ, stahujem ten môj návrh s tým, že asi pán primátor vie, aké sú nálady v zastupiteľstve. Ďakujem.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nie vždy viem, aké sú nálady v zastupiteľstve. Ale nejaké odporúčenie mi v tomto zmysle musíte dať, alebo bolo by dobré, keby ste mi mohli dať, no.

Pani poslankyňa Mikušová, nech sa páči.

Ing. Tatiana M i k u š o v á, poslankyňa MsZ:

Mám chuť povedať, že tak už nič.

Ja som sa práve chcela vrátiť k tomu pôvodnému uzneseniu a možno z toho by sme mohli vychádzať. Tam predsa sme my predávali investorovi v rozdelenom, v rozdelenej čiastke finančné plnenie a vecné plnenie.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Presne týmto istým modelom by sme od neho mohli aj kupovať tie pozemky naspäť.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Priatelia, nasledovný postup navrhujem:

Budete znovu hlasovať o jednotke, o dvojke.

Neprejde ani jednotka, ani dvojka, aspoň si myslím, ak môžem tú náladu teda tak odhadnúť, a v septembri vás musím informovať, čo som rokoval s investorom. Bodka. Vybavené.

(Poznámka v pléne.)

Pani poslankyňa Farkašovská ešte k návrhu uznesenia.

Nech sa páči, faktická.

PhDr. Ľudmila F a r k a š o v s k á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem, ale už ste to stiahli, pán primátor. Ja som chcela, teda už to stiahol pán kolega Fiala.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Tak.

PhDr. Ľudmila F a r k a š o v s k á, poslankyňa MsZ:

Ja som sa chcela spýtať, teda dopoviem otázku, keď už mám slovo, že či by veci nevyriešilo uznesenie pána Fialu len slovne, že za cenu, za ktorú sme to kúpili, bez číselného vyjadrenia? Ale už je to neaktuálne.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Už to nechajte tak, keď môžem odporučiť.

Nikto ďalší nie je prihlásený.

Návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Áno. Návrhová komisia sa dohodla ale, že začneme hlasovaním o alternatíve II.

Predseda júci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Dobre.

Samozrejme, budeme hlasovať o dvojke.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

Len si ju pozrite, čo je v tej dvojke; vás poprosím.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťštyri prítomných.

Tridsaťšesť za, osem sa zdržalo.

Tým pádom sme vyčerpali, myslím, celý materiál.

Ďakujem pekne.

Bod č. 18.

BOD 18:

Návrh na odpustenie dlhu v sume 1 251,57 Eur (37 704,79 Sk)

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, pani riaditeľka.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Bez úvodného slova.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Otázky, pripomienky? Nie sú.

Návrhová komisia, najprv, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č, poslanec MsZ

Môžeme hlasovať.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťdva prítomných.

Tridsaťsedem za, päť sa zdržalo.

Bod č. 19.

BOD 19:

Návrh na trvalé upustenie od vymáhania pohľadávky v sume
432,31 Eur (13.027,77 Sk)

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Nech sa páči, pani riaditeľka.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Takisto bez úvodného slova.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Chce niekto diskutovať?

Návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

Môžeme hlasovať.

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného
mesta SR Bratislavy

Prezentujte sa, prosím, hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťdva prítomných

Tridsaťosem za, štyria sa zdržali.

Konštatujem, že návrh bol prijatý.

Bod č. 20.

BOD 20:

Návrh na zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 219/2007 zo dňa 4. 10. 2007, ktorým bol schválený dlhodobý nájom pozemkov v Bratislave, k. ú. Nové Mesto, spoločnosti Národný futbalový štadión, a.s. so sídlom v Bratislave

Predsedajúci: Ing. Andrej ĎURKOVSKÝ, primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani riaditeľka, nech sa páči.

Ing. Anna P a v l o v i č o v á, riaditeľka magistrátu:

Je to návrh na zmenu uznesenia ohľadom dlhodobého nájmu pozemkov pre spoločnosť Národný futbalový štadión. Je tu návrh na predĺženie o 18, lehoty z 18 mesiacov na 24 mesiacov na získanie právoplatného územného rozhodnutia. A v dôvodovej správy je veľmi podrobne zdokumentovaný proces získavania podkladov pre získanie právoplatného územného rozhodnutia.

Chcem len povedať toľko, že návrh na, žiadosť o získanie územného rozhodnutia už bola podaná na mestskej časti Nové Mesto.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Otváram diskusiu k tomuto bodu.

Mám prihláseného pána kolegu, poslanca Blažeja, nech sa páči.

Ing. Pavel B l a ž e j, poslanec MsZ:

No, tuná máme výbornú možnosť dohodnúť sa s majiteľom s Henbury, aby sme zamedzili nejakému navýšovaniu ceny. Tak to je priestor pre pána primátora dohodnúť sa, že predĺžime mu to o tých 6 mesiacov, keď bude akceptovať našu ponuku na odkúpenie pozemkov pod PKO. Pokiaľ nie, jednoducho mu to nepredĺžime a nech má ďalšie problémy. Predsa ide o to, aby sme vedeli vzájomne s tými investormi a developermi nejako spolupracovať v území a toto je ideálny priestor. Ďakujem.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Technickou mám prihláseného pána Mikuša Valera, nech sa páči.

Bc. Valentín M i k u š, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Musím kolegu Blažeja upozorniť na to, že práve teraz v podstate skonštatoval trestný čin vydierania, pretože takýmto, pretože takýmto postupom,

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

keby sme zvolili takýto postup by sme sa dopustili takého trestného činu.

Takže ja chcem doporučiť, aby sme sa týmto jeho usmernením nedržali, ale hlasovali slobodne tak ako nám to dáva zákon 369. Ďakujem.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Ďalšou technickou pána Holčíka, nech sa páči, kolegu.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Chcel som povedať presne to, čo pán kolega Mikuš s tým, že tu by išlo o trestný čin kolektívneho vydierania.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Do diskusie mám ešte prihláseného pani Katarínu Šimončičovú k bodu č. 20.

Poprosím vás, vyjadríte sa hlasovaním, či si vypočujeme pani Katarínu Šimončičovú k tomuto bodu.

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Není sme ani uznášaniashopní.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

To znamená, že aklamačne, že či dáme, ale vidím, že asi.

(Poznámky v pléne.)

Mal by som minimálne prerušiť rokovanie teraz, keď sme není uznášaniaschopní.

By som poprosil kolegyne, kolegov, lebo o týždeň sa musíme stretnúť znovu; vás chcem upozorniť.

(Poznámka v pléne.)

Do 15 dní, áno, pardon. Máš pravdu, Paľo.

Poprosím vás, budeme sa ponáhľať.

Skutočne, ešte raz sa odprezentujeme, či nás je tu 41, lebo podľa toho by som musel prerušiť rokovanie mestského zastupiteľstva.

Prosím, prezentujte sa.

(Prezentácia.)

Máme štyridsaťjedna. Dobre.

Čiže dáme slovo pani Šimončičovej? Áno? (Súhlas.)

Poprosím, Katka Šimončičová, veľmi krátko by som vás poprosil, dobre.

OBČIANKA: Katarína Šimončičová

Ďakujem. Vážené mestské zastupiteľstvo, veľmi krátko len preto že Mestský výbor Slovenského zväzu ochrancov prírody a krajiny je tu viackrát spomínaný v tomto predložennom materiáli. A tohto mestského výboru som ja predsedníčkou, tak dovoľte, aby som povedala k tomu toľkoto:

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Vyzerá to tak, že našim konaním ako by sa natáhal čas a omeškali sa o 4 mesiace, ktoré možno chýbajú k tomu, aby splnili to čo mali splniť.

Len chcem upozorniť na to, že to rozhodnutie vo veci výrubu stromov bolo aj tak vydané predčasne, pretože stále beží takzvaný proces EIA cez posudzovanie vplyvov na životné prostredie tohto Národného futbalového štadióna, preto než sa ukončí, nemožno vydávať žiadne iné rozhodnutia. A že začali neskoro, to nie je problém mestského výboru, ale problém tých, ktorí tak mali konať.

Tak len toľko, stále beží EIA, nie je ukončená, preto nemožno začať ani územné konanie, ani žiadne iné konanie. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ:

Ešte poprosím návrhovú komisiu.

Poprosím návrhovú komisiu.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Hlasujeme o predloženom návrhu uznesenia.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Prosím hlasovať o predloženom návrhu.

Prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťjedna prítomných.

Tridsaťsedem za, nik proti, traja sa zdržali.

Pardon, štyridsať. Ja tu mám štyridsaťjedna.

Prečo je tu štyridsať?

Štyridsaťjedna som tu mal, ale prečo je štyridsať?

(Poznámky v pléne.)

Pri hlasovaní bolo štyridsaťjedna, potom niekto vytiahol kartu. Čiže poprosím počas hlasovania nie je práve najlepšie vybrať.

Čiže dám ešte raz hlasovať.

(Poznámky.)

Keď sa raz prihlásil, myslím, že to bolo jasné.

Takže poprosím, aby sa mi ukázalo na tabuli presne aké bolo hlasovanie.

Pán kolega Minárik, určite ste aj vy na svojom display videli štyridsaťjedna prítomných.

(Poznámka: Zopakovať hlasovanie.)

Presne tak,

Podme, zopakujeme hlasovanie.

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Ďakujem pekne. Ide to.

Prítomných štyridsaťtri.

Za tridsaťdeväť, proti jeden, dvaja sa zdržali, nehlasoval jeden.

Uznesenie bolo prijaté.

Pristupujeme k ďalšiemu bodu.

BOD 21:Návrh na zmenu uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy č. 455/2008 zo dňa 3. 7. 2008

Predsedaajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Bez úvodného slova, pani riaditeľka.

Poprosím, otváram diskusiu k tomuto bodu.

Nemám nikoho prihláseného.

Návrhová komisia.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á č,
poslanec MsZ

Hlasujeme o predložennom návrhu.

Predsedaajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťjedna prítomných.

Tridsaťšesť za, nik proti, piati sa zdržali.

Uznesenie bolo prijaté.

Pristupujeme k bodu č. 22.

BOD 22:

Návrh na prevod spoluvlastníckeho podielu na pozemku v obytnom dome Slávičie údolie 16, Trebišovská 4, Trebišovská 7, 11, Trenčianska 25, 27, 29, 31, Budovateľská 23, Mraziarenská 21, 23, 25, Ružová dolina 7, Jégeho 5, Višňová 4, Hany Meličkovej 11, 13, Pribišova 2, Veternicová 3, 5, 7, M. Schneidra-Trnavského 3, M. Schneidra-Trnavského 20, Bakošova 24, Pavla Horova 9, 11, Vavilovova 5, 7, Vavilovova 3, Röntgenova 4, Vavilovova 2, 4, 6, Planckova 4, Námestie Hraničiarov 4A, 4B, Gessayova 10, 12, Znievska 1, 3, Topolčianska 3, Tematínska 6, Gercenova 8G, 8H, Gercenova 6, Gercenova 6A, 6B, Haanova 14A, Tbiliská 15, 21, vlastníkom bytov a nebytových priestorov

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Je to klasický bod predaja, prevod spoluvlastníckeho podielu.

Bez úvodného slova, predpokladám, pani riaditeľka.

Poprosím, otváram diskusiu k tomuto bodu.

Nemám nikoho prihláseného.

Poprosím, návrhová komisia, nech sa páči.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě ,
poslanec MsZ

Môžeme hlasovať.

Predseda júci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Môžeme hlasovať k predmetnému bodu.

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťštyri prítomných.

Za štyridsaťštyri, proti nik, nezdržal sa nik.

To znamená, uznesenie bolo prijaté.

Bod č. 23.

BOD 23:

Informácia o vybavených interpeláciách poslancov Mestského
zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy

Predseda júci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Máme, organizačné oddelenie, k tomu nejaké úvodné
slovo?

JUDr. Anna H a j d ú c h o v á, vedúca organizačného
oddelenia:

Nie, bez úvodného slova.

Predseda júci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Otváram diskusiu k tomuto bodu.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Nemám nikoho prihláseného do diskusie.

Poprosím návrhovú komisiu.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

Áno, môžeme hlasovať.

Predsedaajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme o predložennom
návrhu.

To je ako licitácia. Dúfam, že aj teba, Paľko.

Budem licitovať operačný nástroj, keď ťa budú
operovať.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Štyridsaťštyri prítomných.

Štyridsaťdva za, proti jeden.

Uznesenie bolo prijaté.

Otváram bod rôzne.

BOD 24:

R ô z n e

Predsedaajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Nech sa páči, kolegyne, kolegovia.

Prihlásený je pán kolega Dej, nech sa páči.

Nasleduje pán Minárik a pán Holčík.

Dr. František Dej, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Nebudem dlho zdržiavať ale chcem predoslať, že my sme o tejto problematike rekonštrukcii Starého mostu hovorili v pondelok na klube a táto iniciatíva nekorešponduje s tým, čo sme dostali v e-mailovej pošte asi všetci poslanci od občianskych iniciatív za, napríklad za efektívnu a ekologickú dopravu, a podobne.

My sme v pondelok diskutovali o tom, teda že sme dostali informáciu, že u pána primátora bolo nejaké rokovanie o alternatívnej, o alternatívnom postupe alebo rekonštrukcii Starého mosta. I proste inak ako to navrhuje METRO, akciová spoločnosť.

Ja aj keď sa začalo pod rúškom ako havárie s tým, že sa v zásade mení funkčné využitie Starého mosta, budeme stále musieť ísť do stavebného konania, to znamená do dokumentácie pre územné rozhodnutie, aj dokumentácie pre stavebné povolenie.

A navyše si myslíme, že tento návrh METRA nekorešponduje s nosným dopravným systémom tak ako on bol prerokovaný, schválená EIA, atď., že pravdepodobne to teda neplatí.

Ak je to teda tak, tak nemáme ani finančné prostriedky na rekonštrukciu Starého mostu, pretože zo

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

zdrojov na nosný dopravný systém asi by ísť nemali. Navyiac sú tu aj ďalšie problémy od bezpečnostných, technických noriem, ekologických, atď. Hlavne za nepoznané náklady zakonzervujeme tento nevyhovujúci stav na Starom moste, ktorý tam je.

Chcem teda, som chcel požiadať pána primátora, alebo teba pán prvý námestník aj ostatných kolegov, aby sme o tom rozhodli v zastupiteľstve ako sa bude pokračovať, aby to bolo jasné, transparentné kolektívne rozhodnutie, ale aj zodpovednosť radšej neskôr ale dobré.

Preto vás chcem požiadať, aby ste podporili návrh uznesenia:

Mestské zastupiteľstvo žiada primátora hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy predložiť na rokovanie mestského zastupiteľstva komplexnú správu o rekonštrukcii Starého mostu vrátane budovania nosného systému v trase Petržalka - Staré Mesto.

To hovorí o tom, ako budeme pokračovať a za aké peniaze ďalej a akýmkoľvek spôsobom zrekonštruujeme Starý most. Ďakujem za pozornosť.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Ďalšieho prihláseného pána kolegu, poslanca Mináríka, nech sa páči.

RNDr. Pavol M i n á r i k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne za slovo. Mám 3 veci do rôzneho:

Jedna súvisí s tým čo hovoril pán kolega. Ale ak som dobre pochopil, pán primátor prisľúbil, že plán rozpustenia toho rezervného fondu v septembri dostaneme a nemusím to dávať ako návrh na uznesenie, pretože to v mnohom pokryje aj, aj problém, ktorý nastolil pán kolega Dej.

Môžem tomu tak rozumieť, pán námestník, že nemusím dávať ten návrh a že to dostaneme?

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ:

Určite nemôžete tomu rozumieť tak, že rozpustíme celý rezervný fond. To určite nie.

RNDr. Pavol M i n á r i k, poslanec MsZ:

Ale že dostaneme tú informáciu v septembri, ako.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Samozrejme.

RNDr. Pavol M i n á r i k, poslanec MsZ:

Druhé čo mám: Chcel by som požiadať, aby ste tlmočili pán prvý námestník pánovi primátorovi, aby jeho sekretariát plánoval štvrtky, v ktorých zasadá mestské

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

zastupiteľstvo pre pána primátora tak, že zastupiteľstvo môže trvať aj do pol piatej alebo piatej, pretože zdá sa mi, že ich odhady sú pravidelne veľmi nepresné a závery zastupiteľstiev vediete vy. Ja nemám proti tomu žiadnu výhradu, ale práve interpelácie sú to miesto, kde by sa pán primátor zúčastňovať mal.

A tretia vec, ktorú mám: Pán prvý námestník, odporúčili ste nám, aby sme študovali materiál B informačných materiálov - Informácia o rozpočtovom hospodárení hlavného mesta SR Bratislavy.

Ja to robím pravidelne, a keď to kolegovia nerobia, chcel by som ich upozorniť na predposlednú, vlastne poslednú stranu, kde máme čerpanie výdavkov hlavného mesta od začiatku roku do konkrétneho dátumu v programovej štruktúre.

Je samozrejme, že teraz máme trošku problémy s čerpaním, pretože máme krízový rok. Ale čerpanie bežných výdavkov je pomerne rovnomerné a pohybuje sa od 42 do 52 %. Ak povieme, že jeden mesiac mohol niekde vypadnúť, tak, tak je to úplne rovnomerné okrem jednej položky, ktorá sa tam objavuje pod bodom 2, a tá sa volá bezpečnosť a poriadok, kde je čerpanie vo výške 31,2 %.

Nechcem hovoriť aj o kapitálových výdavkoch, lebo v takomto roku je to naozaj veľká lotéria. Navyše kapitálové výdavky sa môžu naozaj čerpať nárazovo. Ináč v tej položke 2 je nula.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Ale aj 31 na bežných výdavkoch pre bezpečnosť a poriadok sa mi zdá byť veľmi nerovnomerné oproti čerpaniu ostatných položiek. Môže to mať 2 príčiny:

Prvou je, a tá mi zdá skoro neskutočná, že by príslušný námestník bol v rámci toho zastúpenia vo vedení mesta slabší ako ostatní; ale hovorím, to sa mi zdá byť neskutočné.

A druhé je, druhá možnosť je, že toto mesto v rámci toho ako musí šetriť sa rozhodlo šetriť na bezpečnosti a poriadku výrazne viac ako na akejkoľvek inej položke. Zdá sa mi to byť nerozumné rozhodnutie. A ak sa mýlim, tak by som bol rád z tohto omylu vyvedený. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Ďalšieho prihláseného mám pána Holčíka, nech sa páči.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Prepáč, ja to preložím na interpelácie. Nehodí sa to sem.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Nech sa páči.

Nemám už nikoho prihláseného do bodu rôzne z poslancov.

Z verejnosti pán Martin Kugla.

Dám hlasovať o tom, či dáme priestor pánovi Kuglovi.

(Poznámka.)

Môže. V rôznom môže. Pardon, prepáč Martin.

Nech sa páči.

OBČAN: Martin K u g l a

Dobrý deň prajem. Ja tu zastupujem tú spomínanú Iniciatívu za ekologickú a efektívnu dopravu. V kocke skúsím povedať, že o čo nám ide.

V súčasnosti sa v Bratislave pripravujú dva veľké infraštruktúrne projekty. Jeden je na báze TENT, to sú tie európske koridory, druhý je práve spomínaná električka. Náš názor je tento:

Na báze TENT sa dá vybudovať veľmi rozsiahly nosný dopravný systém a ktorý zahrňa aj teda železničné, existujúce železničné trate v Bratislave. To znamená, ak sa postaví ten tunel, okamžite sa môžu napojiť železničné trate, okamžite sa môže začať na tomto systéme prevádzkovať.

Skutočne nosný dopravný systém na železničnom rozchode, ktorý rieši okrajové sídliská, rieši aj okrajové štvrte, rieši aj blízke obce. Môže mať nesmierny dosah na riešenie dopravy v Bratislave.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Drvivú väčšinu tohto nám vie zaplatiť Európska únia. Ba čo viac, Železnice Slovenskej republiky vedia čerpať cez, teda z Európskej únie ďalšie fondy na regionálne trate, na južnú časť nosného dopravného systému, ktorý je plánovaný teda a ktorý kopíruje dráhu pripravovanej električky.

Čiže je tu logická otázka, prečo dneska, nesmierne rýchlo mesto chce budovať električku do Petržalky za vlastné peniaze, keď pri dohode so ŽSR a VÚC je možné vybudovať komplexnejší systém a predovšetkým lacnejší systém? Preto;

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

OBČAN: Martin K u g l a

Môžem ešte?

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Nech sa páči, už len.

OBČA: Martin K u g l a

Preto ten náš pohľad na vec je, že mesto by malo pozastaviť výstavbu električky a vstúpiť, využiť tieto peniaze, predpokladáme asi okolo 2 miliárd, a to je na

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

jeden a pol kilometra električky do Petržalky, podotýkam.
A vstúpiť do rokovania, do vážneho rokovania so ŽSR a VÚC.

A jednoducho skúsiť iniciovať a rozbehnúť konečne
komplexný projekt, ktorý bude riešiť;

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Bohužiaľ, váš čas.

OBČAN: Martin K u g l a

Ktorý bude riešiť, posledná veta, komplexnú dopravu v
Bratislave. Ďakujem.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Nedá mi teda ako námestník pre dopravu aj vám trochu
odpovedať tak priamo.

Po prvé, nehnevajte sa, pán kolega, to je úplne
zvrátené čo tu hovoríte, alebo potom neviete o čom
hovoríte; či hovoríte o hruškách alebo o jablkách.

Po prvé, hlavné mesto ako nosný systém preferuje
električkovú dopravu, ktorá podľa môjho názoru, aj mojich
kolegov je najekologickejšou, je určite električka väčší
mestotvorný prvok ako železnice.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Na druhej strane rozumiem, rozumiem lobistickým skupinám, ale čo má TENT T17 spoločného s električkou, pán kolega?

My v Bratislave chceme mať riešenie, ktoré sa týka električky. To, že potiahneme električku do Petržalky cez Starý most, tých 1,2 miliardy to je aj s mostom. Čiže to nestojí len táto električka od Šafárikovho po Bosákovu.

Na druhej strane pred piatimi rokmi boli dve verejné rokovania o tomto. Stačilo len jedno. Myslím si, že viacej bude vedieť potom povedať aj pán kolega Fabor, ale ja by som to povedal asi tak.

Keď som došiel ako námestník pre dopravu, tak som bol upozornený, že už 20 rokov tu diskutujú dve odborné loby. Jedna za úzkokoľajnú, to máme dnes tisícku, a druhá za širokokoľajnú 1435-ku.

A čo sa týka úspornosti, ale pán kolega predsa aj dnes máme železnicu, ktorá prichádza do filiálky, ktorá prichádza na hlavnú stanicu. Pevne verím, že sa podarí Železniciam v Slovenskej republike tento projekt dokončiť, pardon, ale musím na toto reagovať, lebo ste nevideli tie diskusie, a že vlak, mesto vám vychádza len v ústrety. Vám plne vychádza v ústrety v rámci územného rozhodnutia v rámci všetkého, ale čo má TENT T17 s električkou našou mestskou?

To je všetko.

Poprosím ešte pani Tatiana Mikušová, technickou.

(Technická poznámka.)

Áno, jasné.

Ďalší pán Tomáš Fabor.

Ing. Tomáš F a b o r, poslanec MsZ:

Áno, ďakujem. Ja budem veľmi krátko. Asi som zlý rečník, lebo pána kolegu som mal vyše hodiny u mňa a som mu vysvetľoval celý princíp jako je. Bohužiaľ, nepochopil to, že sú dva doplnujúce systémy.

A mám iba jednu otázku: Keby mi vedel odpovedať, že ako si predstavuje, ako si predstavuje, z Petržalky že budú chodiť vlaky do regiónu bez toho, že sa vybuduje tá trať popri Chorvátskom ramene?

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Nemám už nikoho prihláseného do bodu rôzne.

Poprosím návrhovú komisiu.

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě,
poslanec MsZ

V bode rôzne máme jeden bod od poslanca Deja, ktorý navrhuje:

Mestské zastupiteľstvo žiada
primátora hlavného mesta predložiť na rokovanie mestského
zastupiteľstva komplexnú správu o rekonštrukcii Starého

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

mosta vrátane budovania nosného systému v trase Petržalka
- Staré Mesto

Termín: 24. september 2009.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ:

Určite k tomu dôjde.

Samozrejme, prosím, prezentujte sa; rozumieme návrhu,
prezentujte sa a hlasujeme.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Prítomných štyridsaťštyri.

Za dvadsať, proti jeden, zdržalo sa dvadsaťtri.

Uznesenie nebolo prijaté.

Ale aj tak pán primátor určite predloží túto správu,
ja nevidím v tom dôvod.

Poprosím návrhovú komisiu, máme ešte nejaké návrhy?

Predseda návrhovej komisie: Ing. Gabriel K o s n á ě ,
poslanec MsZ

Nie. Môžeme ísť na interpelácie.

BOD 25:

Interpelácie

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora hlavného mesta SR Bratislavy

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Nech sa páči, mám prihláseného pána Brezáka.

Pán kolega Brezák.

Ing. Ján B r e z á k, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Vážený pán viceprimátor, podávam interpeláciu na teba a súčasne na pani riaditeľku magistrátu ohľadom dostupnosti hromadnej dopravy v Petržalke. Konkrétne ide o chýbajúci priamy výstup, zostup od zástavky MHD Dvory, smer z Petržalky do Starého Mesta, situovanú vo výške mostného telesa na Panónskej ceste.

Ide o veľmi dôležitú prestupnú zástavku obsluhujúcu 8 liniek MHD medzi nimi aj diaľkové spoje číslo 92 do Volkswagenu a číslo 59 do Rače. Blízko zástavky je nový komplex budov akciovej spoločnosti Digital Park, Eisteinova.

Obyvatelia štvrte Dvory V a návštevníci desiatok organizácií z okolia ulíc Röntgenova a Gercenova, napríklad aj Generálneho investora Bratislavy sa na túto autobusovú zástavku môžu dostať iba za cenu neprimerane veľkého obchádzania. K dispozícii majú iba dlhú obchádzku popri parkovisku Digital Park alebo vzdialený zostup, výstup na mostné teleso až za úroveň Pifflovej ulice. Mnohí preto postupujú osobné ohrozenie a prechádzajú cez železničnú trať. Po otvorení toho nového komplexu administratívnych budov;

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ:

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Ja si myslím, Janko, že keď to predložíš písomne, tak ..(?)

Ing. Ján B r e z á k, poslanec MsZ:

V poriadku. V poriadku. Čiže iba posledné slovo:

Žiadam pani riaditeľku magistrátu, aby vstúpila do rokovania, už som s ňou hovoril s tými akciovými spoločnosťami a teba, aby si nadväzne na výsledky toho rokovania. To je všetko. Ďakujem..

Predsedaajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ:

Ďakujem. Poprosím písomne odovzdať.

Ďalšieho prihláseného mám pána Holčíka. Nech sa páči,
Štefan.

PhDr. Štefan H o l č í k, CSc., poslanec MsZ:

Veľmi rýchlo, je to na pána primátora ako hlavného zástupcu, teda akcionára Bratislavskej vodárenskej spoločnosti. Dobrý pastier na Židovskej ulici je majetok mesta, zverený Mestskému múzeu. Strašne doňho už roky zateká z prasknutej kanalizácie pod Mikulášskou ulicou.

Prosím, aby zariadil, aby to konečne opravili.
Ďakujem.

Predsedaajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem veľmi pekne.

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

Nasleduje pán kolega, poslanec Dej. Nech sa páči.

Dr. František D e j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne pán prvý námestník. Ja verím tvojmu verejnému prísľubu, že tú správu predložíš.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ:

Ja nepredkladám, požiadal si pána primátora, ja som
není ani zodpovedný, ale presne pevne verím, že to bude a
budem vplývať na pána primátora, aby predložil. Ja som
nesľúbil, že ju predložím.

(Poznámka v pléne.)

Poprosím, dajte, dajte. Áno. O.k. Ďakujem.

Technickú pani Mikušová; nech sa páči pani.

Ing. Tatiana M i k u š o v á, poslankyňa MsZ:

Ja chcem len povedať váženým kolegom. Všetci chceme
síce skončiť, ale prší vonku krásne, takže nikde sa
nemusíme ponáhľať.

Predsedajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Nasleduje pán kolega poslanec Janko Budaj, nech sa
páči.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne.

Ja by som chcel interpelovať pána primátora, pretože nie som si istý koho z vás, páni viceprimátori, ktorí ste obraní o všetky kompetencie by som tým mohol obťažovať; tak na pána primátora by som sa teraz zameral.

Chcel by som ho požiadať, aby v tomto období krízy nám sprostredkoval správu, lebo teraz mimo žartov, asi nikto iný to urobiť nemôže, v akom štádiu a v akej postupnosti sú veľké investičné projekty, ku ktorým mesto dávalo zelenú, či už tým, že predalo pozemok alebo dalo aj stavebné súhlasy najmä tie, ktoré sa ocitajú na strategickom území Bratislavy.

Nie je nám jedno či bude Podhradie rozbombardované naozaj naveky. Viem, že investori zápasia so svojimi problémami, za to ani nemám predstavu, že on by, pán primátor, v tom mohol dosiahnuť zmenu, ale správu by určite páni poslanci a nakoniec aj verejnosť uvítala.

Teraz jeden ten bod je vo všeobecnosti, čiže najväčšie strategické a veľké investičné akcie, ku ktorým súhlasu už prišlo v akom štádiu a v akom vývoji sú.

A druhá podmnožina je toho špeciálne Podhradie, akciová spoločnosť Vydrica, ktorá pred istým časom usporiadala aj výstavu a ktorá slúbila, že keď projekty zmení, a ja mám informáciu, že ich v dobrom smere ona menila, aby nám sprístupnil tieto nové projekty, ktoré táto spoločnosť teda slúbila, že sprístupní aj verejnosti. Alebo aby presvedčil, aby takáto prezentácia na magistráte

Zápisnica MsZ 2. júla 2009

aká bola tohto strategického územia Vydrica sa zopakovala s novými projektami, ktoré táto spoločnosť údajne má, ale ktoré ani poslanci, ani verejnosť dosiaľ nepoznajú.

Predsedaajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Ďalšieho prihláseného mám pána kolegu, poslanca
Lenča.

Ing. Peter L e n ě, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Ja dám iba avízo; interpelujem pána primátora a starostov mestských častí ako členov mestskej rady ohľadom dotácie pre Dopravný podnik na nákup špeciálnych autobusov pre postihnuté deti. Ďakujem.

Predsedaajúci: RNDr. Milan C í l e k, prvý námestník
primátora a poslanec MsZ

Ďakujem pekne.

Nemám už nikoho prihláseného do interpelácií.

Tým pádom ukončujem dnešné zasadnutie mestského zastupiteľstva.

Ďakujem vám za váš čas a prajem vám príjemné letné prázdniny. Všetko dobré.

(Ukončenie o 16.44 h.)

x x x

Ing. Anna Pavlovičová
riaditeľka
Magistrátu hl. mesta SR
Bratislavy

Ing. Andrej Ďurkovský
primátor
hlavného mesta SR
Bratislavy

Overovatelia zápisnice:

Jarmila Ferančíková
poslankyňa Mestského
zastupiteľstva hl. mesta

Ing. Ján Králik, CSc.
poslanec Mestského
zastupiteľstva hl. mesta

Zápisnicu vyhotovila:

Ing. Mária Bahnová
komorná stenografka